

TIEMPO PARA SANTIAGO:
LLEUVA, DEJANDO
TEMPERATURA DE AYER.
MAXIMA: 10.8 grados C. a las 17 horas 45 minutos.
MINIMA: 6.3 grados C. a las 7 horas 45 minutos.
El sol saldrá a las 7 horas 45 minutos, y se pondrá a las
18 horas 23 minutos.— La Luna saldrá a las 17 ho-
ras 3 minutos, y se pondrá a las 6 horas 17 minutos
del día 1.º.
Fase: Luna llena el día 3 de septiembre.

LA NACION

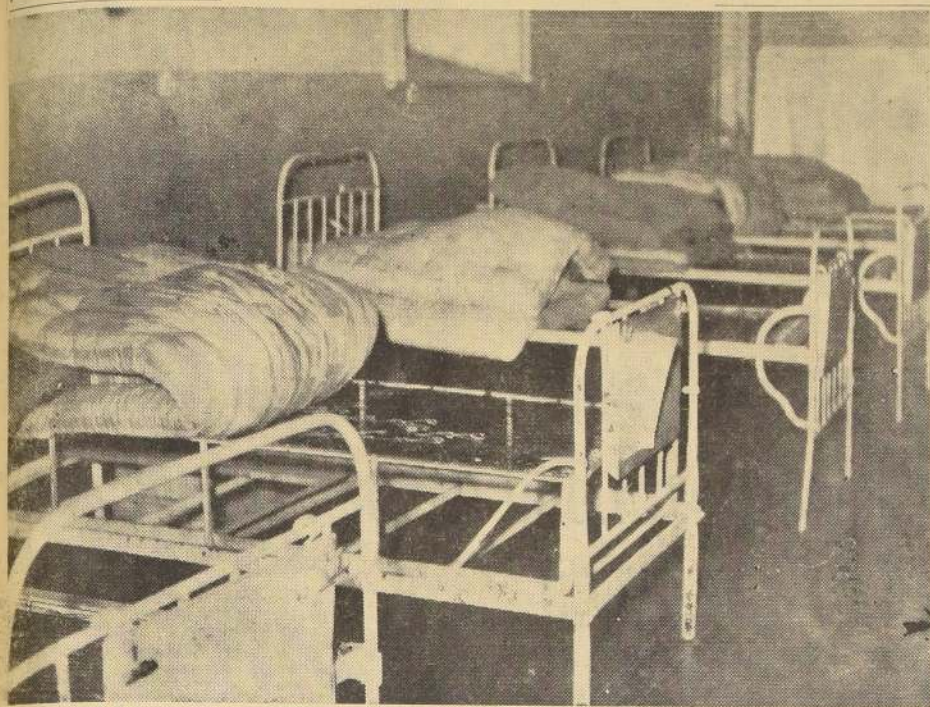
AÑO XXXIX — MIERCOLES 31 DE AGOSTO DE 1955 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO \$ 15.— N.º 13.783

EDICION DE 18 PAGINAS

CRONICA... Páginas 1, 2 y 3
DEPORTES... Pág. 11, 12 y 13
REDACCION... 4
GENERAL... 14
POLITICA... 5
TURF... 15
PROVINCIA... 6
TEATRO... 16 y 17
SOCIAL... 7
CLASIFICADOS... 18
CABLES... 8 y 9
MAGAZINE... 19

Senado acordó discusión inmediata para Facultades Extraordinarias

El abandono en algunos hospitales



Para el pueblo, la huelga del personal del Servicio Nacional de Salud, ha sido un duro golpe. Las salas de los establecimientos hospitalarios, donde niños, mujeres y hombres, acuden en busca del tratamiento que les permitirá recuperar su salud o aliviar sus males, hoy abandonados, son elocuente testimonio que

He ganado dinero ejerciendo mi profesión de abogado, dijo Koch a Salvador Allende

El representante socialista lo provocó ayer en el Senado, pero el incidente no se publicará, por censura establecida en el Reglamento de la Corporación

Una impertinente y demagógica intervención del senador Salvador Allende, del llamado "Frente Nacional del Pueblo", encontró una enérgica y condigna respuesta del Ministro del Interior, don Osvaldo Koch, durante la sesión de la tarde de ayer del Senado.

Este incidente se produjo cuando en el Senado se votaba la calificación de la urgencia para el despacho del Proyecto de Facultades Extraordinarias. El señor Allende, como varios otros senadores, fundó

entonces su voto; pero sus expresiones no solo fueron demagógicas para la galería, sino que llevaron el debate a un terreno personal, que lo rebasó, como un senador lo dijo después en la Sala, y varios otros senadores, de todos los partidos, así lo repitieron posteriormente en los pasillos.

En el ambiente, quedó, sin embargo, la impresión de que el Ministro Koch había salido airoso del incidente a que fue llevado. Con todo, las palabras intercambiadas no saldrán en la Versión Oficial del Senado,

por resolución del Presidente de la Corporación, don Fernando Alessandri, que anunció que, al respecto, aplicaría estrictamente el Reglamento.

LA PROVOCACION.— Al iniciar su intervención, el señor Allende dijo que, en su calidad de consejero del Servicio Nacional de Salud, conocía el problema económico de los funcionarios que allí se desempeñan, cuya pobreza contrasta —dijo— con lo que percibe el señor Ministro del Interior, quien, en su calidad de consejero de la Corporación de Ventas de Salitre, gana más de cuatro mil dólares al año. Además, criticó con duras expresiones al Gobierno.

CAJA DE RETIROS Y DE PREVISION SOCIAL DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO

AL PERSONAL DE OBREROS A CONTRATA DEL EDIFICIO DE RENTA DE LA CAJA

Se pone en conocimiento de este personal que hoy 31 de agosto de 1955, a la hora de costumbre, deberá encontrarse en sus respectivos puestos, y que en caso contrario se declararán caducados sus contratos de trabajo, tomándose, en consecuencia, el personal que sea necesario para su reemplazo.

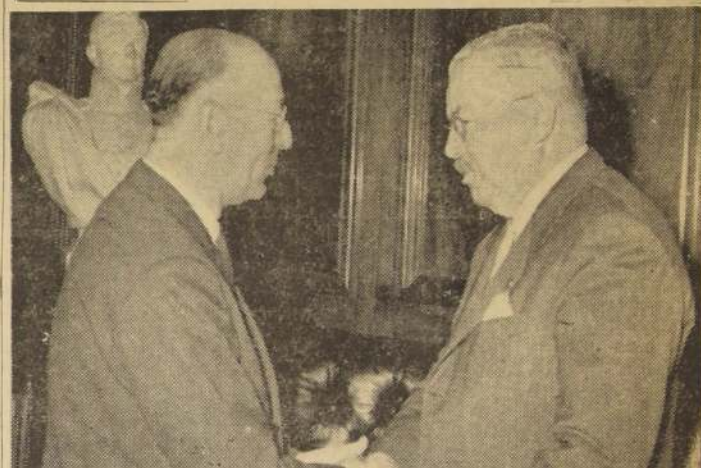
EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

POSTERGACION REMATE DE ADUANA

Se avisa al público que el Remate anunciado para el 1.º de septiembre y días siguientes, se ha postergado hasta nueva fecha, que se avisará oportunamente por la prensa y la radio.

EL ADMINISTRADOR DE ADUANA DE VALPARAISO

El presidente del "Lion's" en la Moneda



A las 9.15 horas de ayer, S.E. el Presidente de la República, don Carlos Ibáñez del Campo, recibió en audiencia especial al presidente internacional de Lions International, don Humberto Valenzuela García. S.E. departió cordialmente con el señor Valenzuela y se manifestó sumamente interesado en las labores que desempeña desde el alto cargo de jefe del leonismo mundial, como, asimismo, en las tareas que los clubes de leones desarrollan en Chile. El señor Valenzuela refirió a S.E. con todo detalle los pormenores de su gira por la parte occidental del hemisferio, reiterándole la labor de divulgación de los valores chilenos en que se encuentra empeñado. El Excmo. señor Ibáñez se mostró muy complacido, y tuvo frases de gratitud y elogio para el presidente del leonismo mundial, a quien calificó de verdadero Embajador de Chile y jefe de un gran movimiento espiritual.

LEY MORATORIA PEDIRIA EL GOBIERNO SI PERSISTE EL ESTADO DE HUELGAS

Pensamiento del Gobierno dio a conocer el Ministro Koch

El pensamiento oficial del Gobierno, frente al estado de huelga y a la tramitación de las Facultades Extraordinarias, pedidas al lunes por el Ejecutivo y que ayer el Senado calificó su despacho con suma urgencia, lo dio a conocer poco después del mediodía el Ministro del Interior señor Osvaldo Koch, después de haber asistido a la primera sesión celebrada con ese objeto en el Congreso. El Ministro del Interior dijo textualmente:

—Hace algunos minutos comencé a discutirse en el Senado la petición de urgencia para el proyecto de las Facultades Extraordinarias. Tal como presuma —recalcó—, el senador Raúl Ampuero, con el objeto de dilatar la discusión, pidió una segunda discusión para calificar la urgencia. Por lo tanto, será discutida esta tarde...

—Y qué ambiente existe en el Senado, para su aprobación, preguntaron los periodistas.

—No es malo, pero tampoco es bueno... respondió.

—Es efectivo que el Gobierno aceptaría que el plazo acordado para las Facultades sea reducido a 3 meses, y que no se aplicarían tan drásticas disposiciones para reprimir los excesos periodísticos?

—No hay inconvenientes, ya que en caso necesario puede renunciar la petición y en lo que se refiere a la prensa, jamás hemos pensado restringir esa libertad...

NO SE NADA OFICIAL.— Posteriormente el Ministro señor Koch fue interrogado acerca si conocía oficialmente las sesiones realizadas por algunos parlamentarios de Izquierda, para lograr solucionar la situación...

(A la página 2, columna 5)

INVESTIDURA DE ENFERMERAS

Mañana a las 18 horas, se realizará en el Salón de Honor de la Casa Central la tradicional ceremonia de investidura de las alumnas del primer año de la Escuela de Enfermeras de la Universidad de Chile.

Este acto será prescrito por el Rector de la Universidad, señor Juan Gómez Millas, y asistirá el Decano de la Facultad de Medicina, profesor Alejandro Garretón.

En esta ceremonia recibirán también su investidura 34 alumnas del primer año de la Escuela de Enfermeras del Servicio Nacional de Salud.



Los pasillos de los Tribunales de Justicia fueron ayer invadidos por numeroso público formado en su mayor parte por parientes y amigos de los huelguistas procesados por infracción a la Ley de Defensa de la Democracia. Un expectante nerviosismo reinó durante horas en torno a los Tribunales, haciéndose las más diversas conjeturas respecto a la suerte de los inculcados. El grabado muestra un aspecto de abogados, familiares y público en impaciente espera de noticias.

La certeza de que se mantendrá la escasez de cobre determina fuerte alza en Londres y USA

LONDRES, 30. (UP).— (Por Laurence Meredith).— El cobre al contado subió desde ayer nueve libras esterlinas, y se cotizó esta mañana en la lonja de metales de Londres, a 390-12 1/2 libras por tonelada. El metal a 3 meses subió 7 1/2 libras, hasta un precio de 394-12, y las operaciones de la sesión de esta mañana ascendieron a 600 toneladas. La causa del alza fue no solo

la acumulación de pruebas de que continuará la escasez de cobre varios meses más, sino también los indicios de que los productores de los Estados Unidos han desistido de su intención anunciada, previamente de mantener los precios tan estables como les sea posible, descartando, por lo menos temporalmente, la presión de la demanda.

Se espera aquí generalmente que el precio continúe en alza en el mercado terminal de Londres. Los compradores continentales parecen estar pagando 48 centavos por libra por el primer trimestre de 1956, con bastante profusión, y se informa que los de los Estados Unidos han pagado 50 centavos por el metal en el mercado libre.

Además, hay noticias de precios aún más altos para pronto embarque, pagados por algunos compradores del continente.

Igualmente, el costo efectivo para los compradores es todavía mayor, porque la presión sobre los dólares para futuros contratos en libras esterlinas aumenta considerablemente el precio de la libra en tales transacciones.

Los observadores de aquí están ahora esperando con interés hasta el fin de esta semana, para ver cuál será la norma del Trust de la Selección de Rodesia. El 9 de mayo, este trust inauguró un plan de precios para sus clientes del Reino Unido, precios que permanecerían invariables por períodos de 30 días y sujetos a un aviso de cambio con 24 horas de anticipación.

El precio inicial era de 280 libras esterlinas por tonelada. Este fue elevado a 325 libras el 2 del agosto del corriente, y el

CORFO, AUTORIZADA PARA CONTRATAR UN CREDITO EN EE. UU.

El Ministerio de Economía autorizó por decreto a la Corporación de Fomento de la Producción, para contratar en la firma norteamericana International Harvester Export un crédito por 1.620.000 dólares para financiar la adquisición de maquinarias, repuestos y elementos de transporte para los trabajos de habilitación de suelos que realiza el Servicio de Equipos Agrícolas Mecanizados.

DISTRIBUIDORA Electric House

Cocina "RICHMOND" eléctrica, 3 y 4 platos, con horno.

Refrigerador SUPER POLAR motor silencioso, con tempestad último modelo.

Termos "RICHMOND" y "PENSAR", de 80, 100, 120 y 130 litros.

Juguetería "FRACMO" mueble, tritura, bate, mezcla. La mejor licuadora.

Radio STANDARD ELECTRIC, Mod. Kent, ondas corta y larga. Mueble enchapado.

Creditos especiales a Instituciones fiscales y particulares.

TEATINOS 739
TELEFONO 87989

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

TRABAJADORES SE REINTEGRAN A SUS LABORES

Se está normalizando atención en hospitales de Santiago y del país

El cansancio y repudio de las bases gremiales por la huelga a que fueron arrastrados por sus dirigentes, se evidencian hoy con el reintegro a sus labores habituales de centenares de trabajadores. En las primeras horas de ayer volvió al trabajo la totalidad del personal de la Caja de Previsión de Carabineros, e importaron los grupos de funcionarios de las Cajas de Empleados Públicos y Periodistas, Particulares y de la Caja de Accidentes del Trabajo, iniciaron conversaciones independientes para obtener de sus directivos un pronunciamiento favorable a la vuelta al trabajo.

En el Servicio Nacional de Salud pudo advertirse una posición similar, cuando centenares de trabajadores hospitalarios se presentaron a sus jefes anunciando la vuelta a sus actividades normales. En la provincia de Arauco, Concepción, Preirina, Curicó y otras localidades, se dio por terminado el paro hospitalario. La Dirección General de Carabineros, a través de radiogramas recibidos, confirmó la determinación de los hospitalarios de Preirina y Arauco, como también el reintegro de los empleados y obreros de la Administración de Aduanas de Antofagasta.

En otros servicios en huelga, se tomaron determinaciones similares, a pesar de las instrucciones impartidas por los dirigentes de mantener el movimiento que tiene paralizados servicios de importancia para el país.

Por otra parte, la determinación del Gobierno de cancelar sus sueldos al personal de la Administración Pública, refrendada por otro decreto de inestabilidad, está permitiendo que los trabajadores del Estado reciban sus sueldos y jornales, superándose, de esta manera, la situación provocada por el personal de Tesorerías, que dejó impago el personal de las actividades públicas.

EN LOS HOSPITALES. — El Subsecretario del Ministerio de Salud, doctor don Rafael Domínguez, dijo anoche a LA NACIÓN que, durante el día de ayer, pudo advertirse en los distintos hospitales de Santiago y provincias, el deseo del personal de poner fin al paro en estos servicios, y reintegrarse a sus labores.

Por su parte, el Director del Servicio Nacional de Salud, doctor don Guillermo Valenzuela Lavín, confirmó la vuelta del personal, el que ayer se presentó en sus establecimientos.

Agregó que esto había permitido normalizar las labores y la atención de los enfermos en los hospitales Luis Calvo Mackenna y San Juan de Dios, donde, más del cincuenta por ciento del personal estaba trabajando normalmente.

La colaboración prestada por instituciones como la Cruz Roja, la Cruz Roja de Mujeres de Chile, personal de Sanidad Militar y de Carabineros, y de turnos de emergencia del personal hospitalario que no se pliego a la huelga, ha permitido mantener atención, también, de emergencia, en el resto de los hospitales.

En el "José Joaquín Aguirre" las labores son normales, ya que el personal de este establecimiento no se pliego al paro.

PERSONAL DETENIDO DEL SNS. — En relación con el personal del Servicio Nacional de Salud que fue detenido de acuerdo con las disposiciones de la Ley de Defensa Permanente de la Democracia, don Luis Lazo Cornejo, profesional designado por el Consejo de Defensa Fiscal, para actuar como abogado acusador frente al paro ilegal decretado por la ANES, y Secretario Abogado de la Intendencia de Santiago, dijo que, hasta las 20 horas, cuatrocientos veinte funcionarios del Servicio Nacional de Salud habían sido puestos a disposición de la Corte de Apelaciones.

Agregó que para facilitar esta labor se habían contactado dos abogados más, lo que permitía formular las denuncias en forma más expedita.

EN LA CAJA DE EMPLEADOS PÚBLICOS. — El personal administrativo que atiende los edificios de departamentos y otros, de renta, de la Caja de Previsión de Empleados Públicos y Periodistas, acordó reintegrarse a sus labores.

Una vez adoptado este acuerdo, comenzaron a realizar sus labores habituales en los distintos edificios que se les tiene asignados.

EN LA CAJA DE CARABINEROS. — Los docentes titula funcionarios de la Caja de Previsión de Carabineros tomaron el acuerdo de reintegrarse ayer mismo a sus labores, según dio a conocer el Subsecretario del Interior, don Carlos Ferrer.

Un grupo de ex funcionarios de esta institución, que intentó impedir la vuelta al trabajo del personal, fue denunciado y detenido, para ser puesto a disposición de la Corte.

CAJA DE EMPLEADOS PARTICULARES. — El Ministro de Salud Pública, doctor Raúl Berríos Ortiz, anunció anoche a los periodistas que el personal de esta institución se reintegró a sus labores a mediodía de hoy.

Los Empleados de la Caja de Previsión de Empleados Particulares reintegraron sus labores a mediodía de hoy.

APOYO AL GOBIERNO DE TRABAJADORES LIBRES. — El Consejo Directivo Nacional del Frente Nacional de Trabajadores de Chile, se reunió en la que se encontraban presentes los delegados de las siguientes organizaciones: Federación Nacional Textil, Federación Nacional Hospitalaria de Chile, Nacional de EE. y OO.

Sus vidas también peligran



Sus vidas están en peligro. El abandono de los hospitales dejó sin atención a estas enfermas, que por la gravedad de su estado no pudieron ser evacuadas. La primera de ellas tiene 72 años, y es lavandera. De su trabajo viven dos pequeñas niñas. Las otras, también, son sufridas mujeres de nuestro pueblo. Los turnos de emergencia y la colaboración abnegada de la Cruz Roja, Defensa Civil y otros enfermeros, no son suficientes para prestarles el tratamiento que necesitan. Ellas son una demostración elocuente de que es el pueblo el más afectado con estos movimientos huelguísticos, hechos efectivos en los momentos que el Gobierno se encuentra estudiando la solución del problema económico de los personales de acuerdo con los recursos del Estado.

Senado acordó... (De la primera página)

Ibañez, del Movimiento Nacional Independiente, formuló indicación para que la Corporación acordase el trámite de la "discusión inmediata" para el despacho de esta iniciativa. El senador Ampuero, socialista popular, alegó que conforme al Reglamento, la indicación formulada debía votarse en la sesión ordinaria de la tarde. Así se acordó y la sesión fue suspendida.

SITUACIÓN DEL PAÍS. — A las 18 horas de la sesión de la tarde del Senado, se puso en votación la urgencia para el citado proyecto de Facultades. Se encontraban presentes en la Sala los Ministros del Interior, señor Koch; de Relaciones, señor Kaare Olsen; de Defensa Nacional, coronel Benjamín Videla; de Obras Públicas, general Alejandro Schwertner; y del

de Teatros de Chile; Nacional de Bienes del Acosado de Chile; Nacional de la Construcción; Nacional del Rodado; Agrupación Nacional de Practicantes de Chile; Nacional de Chofres de Chile; Nacional de Mastreros de Chile; Asociación Nacional de Viatoristas de Chile; Federación Nacional de EE. y OO. de Chile; Asociación Nacional de Trabajadores del Comercio de Chile y Confederación Campesina de Chile y Confederación de Trabajadores de Chile (C. T. C. R.).

Se refirió a una indicación del senador Ampuero, quien pedía la "simple urgencia".

IRRESPONSABILIDAD. — Durante el curso de la votación, varios senadores fundamentaron su voto. El señor Bulnes, conservador, dijo que el nombre de los senadores de su partido, dijo que votaría la "discusión inmediata", y que aprobaría el proyecto, porque en nuestro país se están agotando los últimos vestigios de la responsabilidad.

Se discute en estos instantes —expresó— si en el país manda el Gobierno o un grupo de los asalariados, pues los que se encuentran en huelga sólo son una pequeña parte del total de trabajadores. Se juega, también, un concepto económico muy importante, el que los aumentos de sueldos sólo pueden concederse de acuerdo a las disponibilidades del país, que, además está de crisis, en escasez en estos momentos.

INDISCIPLINA DESDE HACER ANOS. — Por su parte, el senador Izquierdo Araya, agrariorolabista, expresó que su partido había acordado votar por la "suma" urgencia (despacho dentro de 30 días), agregando

que los hospitalarios particularmente trabajan normalmente en los hospitales, clínicas, sanatorios y centros de atención de los enfermos.

CAJA DE ACCIDENTES DEL TRABAJO. — Las bases gremiales de la institución acordaron anoche facilitar todos los medios posibles para que no se interrumpiera la atención médica de los obreros asegurados.

Igualmente se acordó, para evitar que el movimiento provoque perjuicios a los familiares de los obreros fallecidos o accidentados, proceder a la cancelación de las pensiones que correspondan a las viudas o hijos.

Para cumplir estos acuerdos los días 1.º y 2.º de septiembre, un grupo de funcionarios que serán designados por los propios empleados de la Caja de Accidentes del Trabajo procederá a la cancelación de estas pensiones en las oficinas centrales, en Compañía 1288, a horas de oficina.

ACUERDOS GREMIALES. — La directiva nacional de la Central Única de Trabajadores de Chile celebró sesión secreta ayer, desde las 20 a 21.15 horas.

Terminada dicha reunión e integrado por los periodistas el presidente Nacional de la organización se reunió en un hermetismo absoluto.

A una pregunta hecha respecto a la actitud que tomaría la CUT al ser aprobada las facultades extraordinarias manifestó textualmente: "Ya veremos... ya veremos..."

IMPUESTOS INTERNOS. — En reunión celebrada por la directiva nacional de la Asociación de Empleados de Impuestos Internos, acordaron entregar la conducción de los devoluciones huiquísticas en manos de la ANES.

ANEP. — El Consejo Nacional de Delegados de la ANEP, celebró a las 17.40 horas, una reunión extraordinaria para tratar varios puntos relacionados con los diversos problemas que afectan en estos momentos a sus organizaciones.

MARITIMOS. — Al efectuarse una reunión del Comando Marítimo de Valparaíso fueron detenidos 200 miembros de esta organización a las 17.40 horas de ayer.

HOSPITALARIOS. — El personal del gremio de Salud, designó ayer varios comandos para que actúen frente al movimiento que mantienen.

Estos comandos que actúan en forma secreta y en forma oficial, están impartiendo instrucciones a sus bases.

Senado acordó... (De la primera página)

Trabajo, general Eduardo Yáñez Zavala. El presidente de la Corporación informó que procedía pronunciarse sobre la indicación del senador Videla Ibañez, en orden a aprobar la "discusión inmediata" para tratar las Facultades.

El Ministro señor Koch, en breve intervención, solicitó del Senado que calificara de "discusión inmediata" la urgencia hecha presente para el proyecto, dada la situación convulsionada que vive el país. "Se encuentran paralizados los servicios portuarios —explicó— y, por consiguiente, se ha suspendido la salida de los buques, los buques, los empleados de los puertos internacionales se mantienen en huelga y su resultado es que el Fisco no ha recibido la recaudación tributaria, las Tesorerías, también, están cerradas, y debido a ello se encuentran impagos los funcionarios públicos y luego deberán suspenderse los sueldos de los empleados del país, lo que traerá graves consecuencias. Yo no comprendo —dijo— cómo ante este estado de cosas haya quienes propicien la "simple urgencia" (despacho dentro de 30 días) para dar al Gobierno las armas que solicita este proyecto de salvación nacional."

Se refirió a una indicación del senador Ampuero, quien pedía la "simple urgencia".

IRRESPONSABILIDAD. — Durante el curso de la votación, varios senadores fundamentaron su voto. El señor Bulnes, conservador, dijo que el nombre de los senadores de su partido, dijo que votaría la "discusión inmediata", y que aprobaría el proyecto, porque en nuestro país se están agotando los últimos vestigios de la responsabilidad.

Se discute en estos instantes —expresó— si en el país manda el Gobierno o un grupo de los asalariados, pues los que se encuentran en huelga sólo son una pequeña parte del total de trabajadores. Se juega, también, un concepto económico muy importante, el que los aumentos de sueldos sólo pueden concederse de acuerdo a las disponibilidades del país, que, además está de crisis, en escasez en estos momentos.

INDISCIPLINA DESDE HACER ANOS. — Por su parte, el senador Izquierdo Araya, agrariorolabista, expresó que su partido había acordado votar por la "suma" urgencia (despacho dentro de 30 días), agregando

que los hospitalarios particularmente trabajan normalmente en los hospitales, clínicas, sanatorios y centros de atención de los enfermos.

CAJA DE ACCIDENTES DEL TRABAJO. — Las bases gremiales de la institución acordaron anoche facilitar todos los medios posibles para que no se interrumpiera la atención médica de los obreros asegurados.

Igualmente se acordó, para evitar que el movimiento provoque perjuicios a los familiares de los obreros fallecidos o accidentados, proceder a la cancelación de las pensiones que correspondan a las viudas o hijos.

Para cumplir estos acuerdos los días 1.º y 2.º de septiembre, un grupo de funcionarios que serán designados por los propios empleados de la Caja de Accidentes del Trabajo procederá a la cancelación de estas pensiones en las oficinas centrales, en Compañía 1288, a horas de oficina.

ACUERDOS GREMIALES. — La directiva nacional de la Central Única de Trabajadores de Chile celebró sesión secreta ayer, desde las 20 a 21.15 horas.

Terminada dicha reunión e integrado por los periodistas el presidente Nacional de la organización se reunió en un hermetismo absoluto.

A una pregunta hecha respecto a la actitud que tomaría la CUT al ser aprobada las facultades extraordinarias manifestó textualmente: "Ya veremos... ya veremos..."

IMPUESTOS INTERNOS. — En reunión celebrada por la directiva nacional de la Asociación de Empleados de Impuestos Internos, acordaron entregar la conducción de los devoluciones huiquísticas en manos de la ANES.

ANEP. — El Consejo Nacional de Delegados de la ANEP, celebró a las 17.40 horas, una reunión extraordinaria para tratar varios puntos relacionados con los diversos problemas que afectan en estos momentos a sus organizaciones.

MARITIMOS. — Al efectuarse una reunión del Comando Marítimo de Valparaíso fueron detenidos 200 miembros de esta organización a las 17.40 horas de ayer.

HOSPITALARIOS. — El personal del gremio de Salud, designó ayer varios comandos para que actúen frente al movimiento que mantienen.

Estos comandos que actúan en forma secreta y en forma oficial, están impartiendo instrucciones a sus bases.

Senado acordó... (De la primera página)

Trabajo, general Eduardo Yáñez Zavala. El presidente de la Corporación informó que procedía pronunciarse sobre la indicación del senador Videla Ibañez, en orden a aprobar la "discusión inmediata" para tratar las Facultades.

El Ministro señor Koch, en breve intervención, solicitó del Senado que calificara de "discusión inmediata" la urgencia hecha presente para el proyecto, dada la situación convulsionada que vive el país. "Se encuentran paralizados los servicios portuarios —explicó— y, por consiguiente, se ha suspendido la salida de los buques, los buques, los empleados de los puertos internacionales se mantienen en huelga y su resultado es que el Fisco no ha recibido la recaudación tributaria, las Tesorerías, también, están cerradas, y debido a ello se encuentran impagos los funcionarios públicos y luego deberán suspenderse los sueldos de los empleados del país, lo que traerá graves consecuencias. Yo no comprendo —dijo— cómo ante este estado de cosas haya quienes propicien la "simple urgencia" (despacho dentro de 30 días) para dar al Gobierno las armas que solicita este proyecto de salvación nacional."

Se refirió a una indicación del senador Ampuero, quien pedía la "simple urgencia".

IRRESPONSABILIDAD. — Durante el curso de la votación, varios senadores fundamentaron su voto. El señor Bulnes, conservador, dijo que el nombre de los senadores de su partido, dijo que votaría la "discusión inmediata", y que aprobaría el proyecto, porque en nuestro país se están agotando los últimos vestigios de la responsabilidad.

Se discute en estos instantes —expresó— si en el país manda el Gobierno o un grupo de los asalariados, pues los que se encuentran en huelga sólo son una pequeña parte del total de trabajadores. Se juega, también, un concepto económico muy importante, el que los aumentos de sueldos sólo pueden concederse de acuerdo a las disponibilidades del país, que, además está de crisis, en escasez en estos momentos.

INDISCIPLINA DESDE HACER ANOS. — Por su parte, el senador Izquierdo Araya, agrariorolabista, expresó que su partido había acordado votar por la "suma" urgencia (despacho dentro de 30 días), agregando

que los hospitalarios particularmente trabajan normalmente en los hospitales, clínicas, sanatorios y centros de atención de los enfermos.

CAJA DE ACCIDENTES DEL TRABAJO. — Las bases gremiales de la institución acordaron anoche facilitar todos los medios posibles para que no se interrumpiera la atención médica de los obreros asegurados.

Igualmente se acordó, para evitar que el movimiento provoque perjuicios a los familiares de los obreros fallecidos o accidentados, proceder a la cancelación de las pensiones que correspondan a las viudas o hijos.

Para cumplir estos acuerdos los días 1.º y 2.º de septiembre, un grupo de funcionarios que serán designados por los propios empleados de la Caja de Accidentes del Trabajo procederá a la cancelación de estas pensiones en las oficinas centrales, en Compañía 1288, a horas de oficina.

ACUERDOS GREMIALES. — La directiva nacional de la Central Única de Trabajadores de Chile celebró sesión secreta ayer, desde las 20 a 21.15 horas.

Terminada dicha reunión e integrado por los periodistas el presidente Nacional de la organización se reunió en un hermetismo absoluto.

A una pregunta hecha respecto a la actitud que tomaría la CUT al ser aprobada las facultades extraordinarias manifestó textualmente: "Ya veremos... ya veremos..."

IMPUESTOS INTERNOS. — En reunión celebrada por la directiva nacional de la Asociación de Empleados de Impuestos Internos, acordaron entregar la conducción de los devoluciones huiquísticas en manos de la ANES.

ANEP. — El Consejo Nacional de Delegados de la ANEP, celebró a las 17.40 horas, una reunión extraordinaria para tratar varios puntos relacionados con los diversos problemas que afectan en estos momentos a sus organizaciones.

MARITIMOS. — Al efectuarse una reunión del Comando Marítimo de Valparaíso fueron detenidos 200 miembros de esta organización a las 17.40 horas de ayer.

HOSPITALARIOS. — El personal del gremio de Salud, designó ayer varios comandos para que actúen frente al movimiento que mantienen.

Estos comandos que actúan en forma secreta y en forma oficial, están impartiendo instrucciones a sus bases.

LEY MORATORIA...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

lo tanto no puedo decirles nada... Finalmente, los periodistas preguntaron al Ministro Koch sobre la situación general del país.

En tono irónico y esbozando una ligera sonrisa el Ministro del Interior, respondió con presteza:

—No se perciben ingresos ni por Aduanas, Tesorerías, ni Impuestos Internos. No se recibe plata por ninguna parte, y no creen Uds. que hay razón de sobra para decirles que todo está tranquilo?—

—Y la gente que tiene compromisos urgentes Ministro, que hará?

—En el caso de que esta situación se prolongue, habría necesidad de dictar una ley moratoria. Pero ojalá, esa situación no se produzca—

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

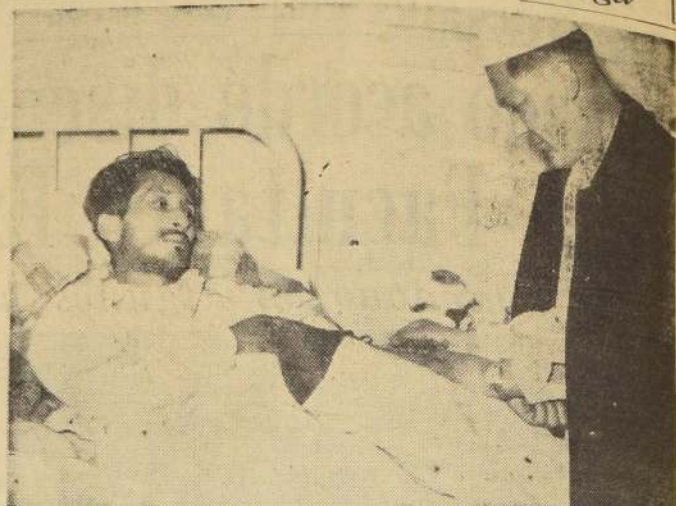
En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

En la tarde de ayer, el Ministro Koch, acompañado de los Secretarios de Estado, señores Schwertner, Videla y Yáñez, asistió a la sesión celebrada en el Senado. A su regreso no hizo declaraciones, sino que informó largamente el resultado de la votación y de la intervención de los Ministros al Presidente de la República.

Una víctima más de la huelga



controlar la producción, manufactura, distribución y venta de los artículos que se desearán de primera necesidad o de uso o consumo habitual.

Para cumplir con esta finalidad, cuenta con atribuciones que le permiten exigir declaraciones, inspeccionar, solicitar al Presidente de la República que declare o prohíba la exportación de determinados artículos, que declare al consumo total o parcial que importa el país, producir o elaborar en las condiciones que se determinen y padrones de calidad, la incorporación de la empresa industrial, de los artículos que se mantienen en reserva y exportación o venderlos en el extranjero.

En el aspecto fiscalización, su labor se limita a vigilar el cumplimiento de los precios fijados por el Poder Ejecutivo o la propia SAP, cuando ha sido o presuntamente fundada, por éste para determinar, interrumpir, reducir o suspender las cantidades de los artículos de consumo.

Sus herramientas punitivas son, según los casos, la regulación, económica, administrativa, o la aplicación multa, pero exclusivamente en los casos de engaño en el peso y la calidad, o cuando se compruebe la venta de artículos adulterados o nocivos para la salud.

En los casos de adulteramiento, su labor ha sido limitada a intervenir en la distribución de productos que pagan una renta inferior a uno sexto del sueldo vital.

LA COMERCIALIZACIÓN DEL FULVICO.— En la actual Ley de Control, el Coronel Castro Arangué, ha expresado respecto a la eficiencia de esta ley, que dirige, los siguientes conceptos:

"En el caso de este organismo habría sido altamente satisfactoria la acción al respecto al haberse contactado con la decisión de regulación del público consumidor; pero, al no poseer este un claro sentido de la responsabilidad, y por otra parte por los ataques muchas veces infundados e interesados que se han hecho contra el Servicio, han sido tratados de excluir su obra."

"Esto —agrega el coronel Castro—, podrá ser superado mediante la puesta en marcha de una campaña educativa que se está organizando, así como el valioso apoyo del Ministerio".

La SAP, ha contribuido eficazmente a la distribución de los alimentos en las zonas rurales y regiones, adoptando atinadas medidas que ha permitido que aún en las zonas más pobres, lleguen en forma oportuna y suficiente la necesaria los artículos de primera necesidad.



UNA DAMA JOVEN DE las que dieron realce y elegancia a la gran recepción de la Embajada del Uruguay. Ella es Lucía Lamas de Domínguez y Yuyo de Moscató, esposa del Consejero de la Embajada de Uruguay y del Consejero de la Embajada de Italia, respectivamente. Ambas son figuras destacadas de la diplomática residente y grandes amigas entre sí. El día de la recepción la señora de Domínguez vestía un modelo de taffetas, con un collar de perlas y un clip de flequillo de brillantes, en forma asimétrica por un clip de flequillo de brillantes, completando el conjunto un pequeño sombrero de terciopelo. La señora de Moscató lucía traje de moiré, combinado en forma muy original, que daba amplitud a la falda, sin breteles y corsage drapado. Una pequeña toquilla de plumas y un pendiente de oro y brillantes completaban el arreglo.

Christian Dior y los Gobelines presentan su colección Primavera-Verano 1955-56

A pocos días de la inauguración del Departamento Christian Dior en Los Gobelines, las señoras de nuestra capital, con interés en las creaciones de la nueva línea, que el gran maestro de la alta costura parisina ha designado con el nombre de "Helen L. West", han asistido a la inauguración de la colección de primavera-verano 1955-56.

Nuestro primer centro de la moda presentó una colección de excepcional atractivo, diseñada especialmente por Christian Dior y ejecutada en los talleres de Los Gobelines, por modistas y artesanos de gran experiencia, que han reproducido con exactitud verdaderamente notable los rasgos que personalizan las creaciones de la gran tiera francesa.

El martes 6 es el gran día en que abrirá sus puertas el nuevo Departamento Christian Dior en Los Gobelines y, naturalmente, la colección será presentada por un grupo de las más encantadoras y distinguidas manequines vivas.

En nuestros círculos sociales, que en este año han desarrollado una brillante actividad, la inauguración de este importante centro de alta costura es esperada como un verdadero acontecimiento que ha de dar lugar, sin duda, a una de las más esplendorosas reuniones de nuestro gran mundo.

Cabe destacar que el distinguido modista francés ha otorgado la exclusividad de la reproducción de sus modelos a Los Gobelines, con lo cual nuestras damas tendrán el privilegio de tener a su disposición modelos originales de Dior, sin tener que pagar los elevadísimos precios que resultarían al tener que importarlos hechos.

EN EL INSTITUTO CHILENO-NORTeamericano DE CULTURA. — Hoy, a las 19 horas, en el Salón "Helen L. West", Moneda 1467, el señor George Elliott disertará sobre "Emily Dickinson".

Esta es la sexta conferencia del ciclo sobre escritores norteamericanos, que auspicia el Comité de Biblioteca del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura.

ANUARIO LA NACION

le ayudará a BUSCAR

LAS DIRECCIONES QUE Ud. NECESITA

EL INDICE POR PROVINCIAS Y DEPARTAMENTOS DEL CASILLERO GENERAL DE CORREOS DEL PAIS QUE LLEVARA EL

ANUARIO LA NACION 1956

PIDA LETRA DESTACADA EN ESTE INDICE PARA EL NOMBRE DE SU FIRMA COMERCIAL

SI ASI LO DESEA, ES INDISPENSABLE REMITIR ESTE CUPON ANTES DEL 1.º DE SEPTIEMBRE DE 1955

CUPON Recórtese este cupón y envíelo

ANUARIO "LA NACION" 1956

CASILLA 81-D

Deseo que se destaque el nombre de nuestra firma comercial en el INDICE POR DEPARTAMENTOS DEL CASILLERO GENERAL DE CORREOS.

Nombre

Domicilio

Localidad

DIPLOMATICAS. — El Excmo. señor Embajador de Italia y la señora de Borgia ofrecieron ayer en su residencia un almuerzo, al cual asistieron las siguientes personas:

Excmo. señor Subsecretario de Relaciones Exteriores y señora de Vassallo; Excmo. señor Ministro de Suecia y señora de Bager; don José Maza y señora de Maza; don Luis Melo Lezama y señora de Melo; don Fernando Donoso y señora de Donoso; don León Subercaseaux y señora de Subercaseaux; don Haimon-Emile Gravel, de la Embajada de Canadá; don Luis Cousiño Mac Iver y señora de Cousiño y el Consejero de la Embajada de Italia, Dr. Niccolò Moscató, y señora de Moscató.

—El Ministro Consejero de la Embajada Argentina, Carlos Torres Gigena, ofrecerá, el próximo sábado 3 de septiembre, una comida, en su residencia, para despedir al Consejero de esa Misión Diplomática, señor Angel Scagliotti, y señora Rosa María Lemos de Scagliotti, quienes regresan a su país.

—El Ministro de Yugoslavia, señor Dragutin Djurdjev, y señora Rajna de Djurdjev, ofrecerán una comida, en su residencia, el próximo viernes, a un grupo de sus relaciones.

El señor Djurdjev hará un discurso, dirigiéndose a su país, el 6 de septiembre próximo, en unas breves vacaciones.

AL EXTRANJERO. — Por vía aérea se dirigió a Bolivia el señor Diego Barros Castillo y señora Rosario Taule de Barros.

—Ha partido a Europa, donde pasará una corta temporada, la señora Margary Hart de Bianchi.

UNA CAMPANA que cambiará de giro la actividad social de las alumnas de tres colegios de religiosas se está realizando en Santiago. Los padres de las alumnas de los colegios de los Sagrados Corazones (Monjas francesas), del Sagrado Corazón (Monjas inglesas) y Villa María Academy, tres de los planteles de donde salen el mayor número de debutantes casados, han decidido poner de acuerdo y emprender una reforma social. Dichos padres se unieron y decidieron hacer participar de sus sesiones a sus hijas, para llegar a un completo acuerdo acerca del cómo y del cuándo deben estas dar sus recepciones.

DE HABER CONSEGUIDO que las jóvenes de quince años participaran en los debates que fijarían las normas que debían regir las fiestas, se llegó a establecer, previo acuerdo con ellas, lo siguiente:

1.º. Las reuniones con jóvenes del sexo opuesto (vale decir, del sexo fuerte), no se realizarán, sino cuando la niña curse el cuarto año de humanidades, y no antes (últimamente se combatían en el primer año de humanidades).

2.º. Las fiestas empezarán más temprano y por ende se terminarán también más temprano. En este punto se acordó que las jóvenes, y el estado mayor, Venció el último equipo, después de haber probado que era mejor que una joven llegara a las siete de la tarde, sin sueño y fresca como una lechuga, que llegar a las once de la noche con un bagaje del día dormido a las tres de la mañana.

Llegada a esta parte, la reunión volvió a apasionarse y sobre este punto hubo nuevamente que ponerse de acuerdo. Como consecuencia que los jóvenes acatarán estas nuevas normas? Y, como para enfermedad nace un remedio, vino el preciso para el caso. Se conseguiría la asistencia temprana de los jóvenes si se les ofrecía que el buffet se abría temprano. El remedio era contundente y no hubo más que obedecer sobre este punto.

3.º. El último punto que trataron en "el ampliado" de padres y alumnas, de los tres colegios mencionados, consistió en una fórmula para evitar que a las fiestas no se dejaran caer los consabidos parientes, quienes ya forman parte de la institución "respetable". El acuerdo a este mal se expone en esta forma: Cada niña que invitaba llamaría personalmente por teléfono a los jóvenes. Al llamar debía tener buen cuidado de no decir el acostumbrado "ven con uno o dos amigos", de esta manera se llevaría el control exacto de los asistentes invitados y de los asistentes no invitados.

SESION DEL CLUB DE LEONES DE SANTIAGO. — Hoy, miércoles, a las 20.30 horas, el Club de Leones de Santiago, tendrá sesión de directorio, con el objeto de tratar asuntos de carácter administrativo y de la importancia de la marcha de la institución leonista. Para esta sesión han sido invitados especialmente los directores de comités, con el objeto de planificar el trabajo para el presente año. Además, asistirán los leones que recién han ingresado a la institución como una manera de ponerlos en contacto con las actividades de la nueva directiva. Al mismo tiempo, se acordará enviar un libro a la Biblioteca del Club de Leones de Río Bueno, que llevará el nombre de Humberto Valenzuela García.

A todos los asistentes, a esta sesión de directorio se les entregará la colaboración de un libro de carácter científico o literario, con el objeto de enviarlo a la Biblioteca de Río Bueno.

La Casa de Modas Hany presenta en el Hotel Carrera.

Prosigue la temporada de desfiles en Europa. Se comenta que recientemente se realizó la exhibición correspondiente al modista Givenci, quien tituló a sus modelos la "Forma". La nueva línea elimina totalmente la cintura, los vestidos parecen sacos. Incluso, en algunas ocasiones lucen cordones en el cuello o en la cintura. En cuanto a las maniquetes que lucieron los vestidos de Givenci, eran todas menudas y delgadas, seleccionadas evidentemente por su parecido a Audrey Hepburn.

A la dama chilena le agrada siempre la novedad, aceptando en la línea ideas renovadoras, pero sin llegar a la exageración. Le gusta elegir cada temporada distintos colores y modelos, pero sin apartarse de sus instintos tradicionales. La señora Alicia de Meyer, poseedora de una atractiva belleza y dueña de esbeltez de modas, dio el consentimiento para que se presentaran sus nuevos modelos, con los cuales se empezaba a adornar sus vitrinas. Es así como las últimas novedades de la Casa de Modas Hany se exhibirán a las 17 horas de hoy, en el 2.º piso del Hotel Carrera.

Se presentarán talleurs, pates, batas con el talle en las caderas, trajes de cocktail, y otros interesantes modelos, con que queda justificado el delicado gusto de la persona que dirige este salón de modas.

Los sombreros van adornados con la etiqueta Givenci, conocido en nuestro ambiente social, por dar el toque de fina elegancia a este accesorio. Los modelos de sombreros que se exhibirán están a cargo de esta firma.

Las fantasías de Casa Gorab ayudarán a dar mayor realce al éxito de esta tarde, pues sus fantasías han llamado muchas veces la atención en estas presentaciones. La señora Nena Gorab tiene ya separada la atrayente ciudad de adorno con que piensa deslumbrar al público asistente.

Y sería completamente imposible hacer la exhibición sin combinarla con los nuevos modelos de Calzado BATA. Las damas han quedado agradablemente impresionadas al ver los zapatos de esta firma, pues son de un diseño muy estilizado. La firma BATA hace solamente meses que empezó a mostrar un calzado de forma completamente europea.

La dirección de Hotel Carrera nos encarga informar que no se reservan mesas en los días de desfile y, además, se cobrará \$ 50.— por derecho a cover charge.

ANIVERSARIO DEL REPORTER "ESPO". — Hoy, a las 19 horas, se efectuará en el Hotel Crillon, el coctel que ofrece el señor R. B. Carder, vicepresidente y gerente de la Esso Standard Oil Co. (Chile) S. A. C., en celebración del 14.º aniversario de "El Reporter Esso".

Cocina de 5 platos

ENLOZADA Y CROMADA

PARA EL

Sorteo de Navidad

AUSPICADO POR "LA NACION"

En combinación con la Lotería de Concepción

Obsequio de

WENE BRUNET CARVALLO

ANUNCIADA 970-07 505

EN LA EMBAJADA BRITANICA. — El Embajador de Su Majestad Británica y la señora Empron ofrecieron una comida anoche en la Embajada, a la que asistieron las siguientes personas:

Senador doctor don Eduardo Cruz Coke y señora; don Horacio Walker Larraín y señora; don Sergio Montt y señora; don Waldo Müller y señora; don Arturo Lyon y señora; don Guillermo Quintana y señora; don Gerald Cooper y señora; Miss Green; don Alfred Seeley, el Adicto Naval de la Embajada británica en Buenos Aires, capitán Hill-Norton, y señora, y el Adicto Naval en Santiago, capitán White, y señora.

TE. — La señorita Rose-Marie Astorquiza Pizarro ofreció ayer un té a sus relaciones sociales, a las 17 horas, con motivo de su día de cumpleaños. Fueron invitadas las siguientes señoras: María Victoria Vicuña Eguín, Lila Letelier Torres, Copas, María Pia Coussio Noé, Paulina Domínguez Urrutia, Soría Goren, Pilar Lagarrigue Ríos, Paz Ojeda Valde, María Olga Túnón Silva, Raquel García Huidobro, Barros, Patricia Calvo Aguirre, María Pizarro Velasco, María Teresa Gandarillas Vergara, Ximena Lora Silva, María Teresa Gigena, Lila Moscató Biondi-Alott, María Cristina Ollama, Rosa Jara Goycoolea, Carmen Letelier Torres Copas, María Teresa Michelle Schavarría, María Angélica Edwards Bravo, María Cecilia Coussio Noé, María Sylvia Adriaola Bustos, Josefina Balmaceda, María Cristina Gaste Tuilla, María Antonieta Anderwiler Weir, María Soledad Ojeda Parga, Sonia Rivas Molynoux, Valentina Herrera Gaben, Chifoli Carmon Vargas, María Inés Tola, la Astorquiza, Henneke, Miquigara, Bernardita Ojeda Parga, Ximena Valenzuela Gómez, María Luisa Canales Castañer, Sylvia Luisa Rojas, María Florencia Rappin Alard, María Scharrer Contreras, María Eugenia Montt Medina, María Angélica Conzador Bravo, María Pia Turri Concha, María Astorquiza de Infante, María Angélica Hernández de Rivera, María Cristina Baudrich de Araya, Paz Bambach Riveros, María Gloria Mac-Kendrick, Edith del Solar Romero, María Eugenia y María Teresa Baez del Canto, Angélica Bambach Riveros, Sylvia Celodón Armstrong, Carmen Labra Loyola, Adriana Rivas Molynoux, María Eugenia Hirtas Rubio, María Eugenia Díaz Urrutia, María Inés Bruna Vargas, Mónica Comandari Keyser, María Josefina Ossandón Gana, María Teresa Astorquiza Fabry.

AL EXTRANJERO. — Por vía KLM, se ha dirigido a Buenos Aires el señor Adolfo Lasser.

CIENCIA Y CRISTIANISMO. — Hace casi unos diez años que Charles Darwin publicó "El Origen de las Especies", acontecimiento que marcó la gran división de la religión y la ciencia. Actualmente esta división ha decaído, y muchos de los principios científicos pertenecen al cristianismo. Con el objeto de ilustrar este tema, el Servicio Latinoamericano de la BBC comenzará hoy una breve serie de programas, que distinguirán científicos de diversas ramas de la ciencia describirán la causa por que creen en el cristianismo, como dichas creencias se reconcilian en el pensamiento científico.

El programa de introducción a la serie estará a cargo del profesor C. A. Coulson, muy conocido por el público, físico y químico, que ha enseñado en la Universidad de Cambridge y de Londres, y en la actualidad es profesor de Matemáticas Aplicadas en la Universidad de Oxford.

La convicción del autor de que la ciencia y el cristianismo son inseparables está expuesta en el libro de Roger Bacon, quien actualizó en el siglo XIII que "el objeto de la ciencia natural es el de ayudar a la Iglesia, con el propósito de evangelizar a la humanidad, haciendo que el pensamiento contemple al Creador, trascendiendo el estudio de las obras creadas por él".

El profesor Coulson finaliza con estas notables palabras: "Con mejor conciencia se veía el Dios con más ciencia se acerca más al Creador". El primer programa de la serie mencionada podrá escucharse, como se ha anunciado, hoy a las 22.15 horas chilenas, a las 22.15 horas chilenas.

MATrimonio CONCERTADO. — Se ha concertado el matrimonio de la señorita Liliana Manríquez Toro con el señor Sergio Muñoz Carrasco.

Hizo la visita de estilo la señora Genoveva Carrasco de Muñoz.

Bendijo las argollas Moisés Joaquín Puenzalida Morandé, secretario del E. y R., señor don José María Carr R., Arzobispo de Santiago y Primado de Chile.

CONFERENCIA DE ANA HELFANT. — Mañana se realizará en la Sala de Conferencias de la Casa Central de la Universidad de Chile, a las 19 horas, la conferencia que dictará la distinguida escritora, señorita Ana Helfant, sobre el tema "Monumentos y paisajes portugueses". Se proyectarán algunas vistas sobre el tema de la conferencia.

DOSA ANA BESA DE QUENNEY. — Ayer falleció en esta capital, la señora Ana Besa de Quenney, vinculada a tradicionales familias de la sociedad chilena.

Fue la distinguida dama, esposa de don Valerio Quenney Mackenna, e hija de don Luis Besa y de doña Clementina Díaz de Besa. Desaparece la señora Quenney, rodeada de el afecto de su numerosa familia, a quien dedicó sus mayores desvelos y a quien su bondadoso carácter siempre sirvió de guía y ejemplo.

Su deceso enluta los hogares de las familias Quenney Langlois, Eyzaguirre Quenney, Quenney Molina, Quenney Castillo, Quenney Walker, Vieraagallo Quenney, Quenney Davies, y Di Girolamo Quenney.

Sus funerales se realizarán hoy después de una misa oficiada por su eterno descanso, en la Iglesia de la Casa Nacional del Niño, a las 9 horas.

ENTREGA PRIMER PREMIO DEL CONCURSO DEL TEATRO DE ENSAYO. — Eugenio Dittborn, director de "El enfermo imaginario", hace entrega oficial a Silvia Lucretia, alumna del Colegio del Sagrado Corazón, del primer premio en el Concurso sobre Molière, organizado por el Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, bajo los auspicios del Instituto Chileno-Francés de Cultura y del Departamento de Publicaciones y Cultura del Ministerio de Educación. La agraciada recibió un tomo denominado "Théâtre Choisi" de Molière, donado por el Instituto Chileno-Francés, por su excelente trabajo "Trajes de la época de Molière" hecho en alambre y papel crepe. Los trabajos presentados a este concurso serán exhibidos desde hoy en el Instituto Chileno-Francés de Cultura, Agustinas 719.

CHRISTIAN FERRAS
Por PABLO GARRIDO

Con un programa muy serio se ha presentado entre nosotros el notable y joven violinista francés Christian Ferras. Ya habíamos tenido oportunidad de escucharle en Europa, dos años atrás, y sabemos comprender bien cuál era el futuro de su ascendente carrera. Porque, dotado de condiciones virtuosas de excepción, dedicado muy seriamente al estudio de la estilística, Ferras posee aquella cualidad innegable del solista nato, cosa que no radica ni en la técnica ni en lo formativo y que, queremos creer, se aborrece desde lo inicialmente maldiciente (como puede ser el caso de la Triguera, de Ravel), hasta lo más reconocido de las grandes estructuras (como se ha escuchado con la Sonata N.º 3 de J. S. Bach). Y hay en su arte aquella autenticidad que le permite recrear el clima impresionista de los franceses (por ejemplo, en la Sonata en Sol, de Debussy), y el romanticismo impetuoso germano (como la interpretación de la Tercera Sonata de Beethoven, en Re menor, opus 108). En nuestra primera sala logró un triunfo más en el honor de su brillante carrera, debiendo considerarse "extraño" (no obstante el extenso y difícil programa). Es que, a artistas como Christian Ferras, se les puede seguir escuchando por horas, sin fatiga alguna, deseando arrastrar todo lo que más pueda brindarnos en una tan larga pasada por esta lejana ciudad capital. Esperamos que Ferras venga nuevamente y, en lo posible, que se le pueda apreciar como solista de nuestra primera agrupación sinfónica. El éxito le ha de acompañar doquiera se presente.

MARUJA GARCIA Y SUS ALUMNAS.

Maruja García, maestra y coreógrafa, y su conjunto de solistas, que resaltarán en números de conjunto o a base de solistas.

Las alumnas de la distinguida maestra, demostraron los grandes progresos realizados desde su anterior presentación, destacándose la actuación de María Gabriela Rehbein, Sonia Avendaño, Magaly Rivano, Panchela Carro, Carmelita González García, Giselle Alarcón Gladys de Alfaro y Maureen González Frey, todas ellas conocidas ya en nuestro ambiente artístico, a raíz de sus brillantes actuaciones pasadas. Al finalizar la presentación, enclaustrada en un marco de la más alta nobleza y distinción, Maruja García fue ovacionada por el público.

HOY SESIONA EL ROTARY CLUB DE SANTIAGO. — A mediodía de hoy, en el Club de la Unión (4.º piso), celebrará su sesión semanal el Rotary Club de Santiago bajo la presidencia del doctor Gregorio Lira Silva.

Esta sesión estará dedicada a rendir homenaje a don Humberto Valenzuela, presidente de Leones Internacionales.

El Rotary Club de Santiago, verá con especial agrado la asistencia a su sesión de hoy de los rotarios extranjeros y de provincias que se encuentren de paso por la capital.



ENTREGA PRIMER PREMIO DEL CONCURSO DEL TEATRO DE ENSAYO. — Eugenio Dittborn, director de "El enfermo imaginario", hace entrega oficial a Silvia Lucretia, alumna del Colegio del Sagrado Corazón, del primer premio en el Concurso sobre Molière, organizado por el Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, bajo los auspicios del Instituto Chileno-Francés de Cultura y del Departamento de Publicaciones y Cultura del Ministerio de Educación. La agraciada recibió un tomo denominado "Théâtre Choisi" de Molière, donado por el Instituto Chileno-Francés, por su excelente trabajo "Trajes de la época de Molière" hecho en alambre y papel crepe. Los trabajos presentados a este concurso serán exhibidos desde hoy en el Instituto Chileno-Francés de Cultura, Agustinas 719.

DIVORCIOS
MESA Y GUERRERO

ABOGADOS

ESPECIALIZADOS

Atención de 11 a 13 y 18 a 20 horas

ESTADO 152

DEP. 811 — Santiago

Organización Nacional de Bienestar Social

Centro Infantil Dr. René Sand

(Primer establecimiento en su género en Sud América)

Lord Cochrane 185 — Fono 68315

Sala Cuna, Jardín Infantil, Instrucción Primaria completa, Cursos de Recuperación

Atendido por un equipo profesional idóneo

Servicio Social, Pedagógico, Psicológico, Médico, Dental y Dietético

Permanencia de los menores en el establecimiento, de 8.30 a 20 horas. Alimentación controlada y equilibrada

Matrícula limitada — Inscripciones abiertas — Atención e informes en el establecimiento o en las oficinas de la O. N. B. S.

Tenderini 26 - 2º piso - Of. 27 - Tel. 89096

S, FRANCE PRESSE Y AN

Francia notificó a Sultán Mulay Arafat que deberá renunciar a trono marroquí

CASABLANCA, Marruecos francés, 30. (UP).— El impasible Sultán Sidi Mohammed Ben Mulay Arafa, notificado hoy en su Palacio de Rabat de la decisión de Francia, de alejarlo del trono marroquí, mientras Marruecos esperara la llegada de un nuevo Residente General francés, que tendrá a su vez la tarea de iraca de restablecer la paz en el Protectorado.

La decisión francesa fue comunicada a Mulay Arafa por su Gran Visir (Primer Ministro), persona trascendente en la política exterior acerca de la cual se realzan los rumores.

Nada se sabe, en consecuencia, de cuándo y cómo se marchará el monarca, cuya impopularidad, por partidarios del anterior Sultán Mohammed Ben Yusef, provocó los desastres que sufrimos años.

Marruecos en los días de su crisis quisiera que Arafa se "esfumara" sin ruido, tal vez.

Tanger. Al cabo de unos días, unas vacaciones en el mar, y un viaje a la frontera de España, se declaró simplemente vacante el trono marroquí.

El Gobierno marroquí pondría a la tarea un "Consejo de Regencia" representativo de todos los matices de la opinión.

La formación de este Go-embargo, dijeron que está ve-

jerno, sin embargo, den-
 derá de que el exilado Ben Yusef
 apruebe en Madagascar el plan
 de evacuación para pasar a
 Marruecos por el arco de nacio-
 nalistas, que consideraron siempre
 legal el destronamiento de Yu-
 sef, acordaron hoy enviar una
 delegación a Madrid, donde
 se halla exiliado, para con-
 sultarlo sobre el plan
 de París. Los nacionalistas
 acaban a ingresar en el
 gobierno, por lo que sólo si Yusef
 los auxilia.

ESPERAN AL NUEVO RESIDENTE GENERAL. — Marrue-
 cos, entre tanto, esperan con
 ansiedad la llegada del nuevo
 Residente General francés, ge-
 neral Pierre Boyer de Latour.
 De Latour, hasta ahora Resi-
 dente General en Túnez, se
 fue de Yusef y de Yuncino, y ya tiene listas sus ma-
 letas para venir a Marruecos,
 aunque su nombramiento no ha

decidido que De Latour reem-
 place al Residente General, Gil-
 bert de Latour, "sacrificado" por
 el primer Ministro francés, por
 el cambio del alojamiento de
 Mulay Arafia. El plan de Faure,
 de resolver la crisis marroquí,
 se basó en que el exilado fue re-
 elido por sus Ministros y nacio-
 nalistas, pero éstos accedieron,
 finalmente, a condición de que
 Grandval fuera también destitui-
 do. De Latour, sin embargo, el
 General fue demasiado toleran-
 te con los nacionalistas durante
 el mes y medio que ejerció el
 cargo.

De Latour tiene fama de solda-
 do con "mano de hierro", pe-
 ro también goza de prestigio co-
 mo Administrador ecuménico, con
 años de experiencia en el Norte
 de África.

Su vinculación con la reforma
 iniciada por el ex Primer Mini-
 stro, Pierre Mendes France, co-
 ntra el nacionalismo, en Túnez,
 es un factor que clarifica

el asunto. Como De Latour se es-
 pere que pasará mañana, se
 cree que el exilado no irá
 mas a Marruecos con categoría
 oficial.

OPINIÓN DE LA PACIFICA.
 La aviación del GIL, 30 (UP),
 miles de volantes, lanzó hoy
 por el río de la agitada de se-
 ptiembre, para arrastrar la argelia,
 da nacionalista, la exportar a
 indígenas a volver a las aldeas
 han abandonado.

Los peritos de la guerra m-
 cológica de Marruecos, en
 campaña, de la guerra m-
 confianza", debido a que
 en gran escala efectivos
 la guerra m-
 cto de liberación por el ex-
 los nacionalistas, hizo salir a
 nados a miles de argelinos, que
 regresaron a sus pobla-
 ciones.

Los soldados, regresados a ellas,
 de embargo, subrayaron que
 no significa el perdón de los
 elementos que cooperaron con

...aún anunciado oficialmente en París. Fuentes bien informadas, mente, le ganará simpatías entre los nacionalistas marroquíes, y compensará en parte el pesar con que los ven el alejamiento de Grendval.

RESPALDO DE LOS COLONOS.— Sus antecedentes militares y el hecho de que sirviera ya en Marruecos a las órdenes del mariscal Alphonse Juin le ganarán también el respaldo de la vieja guardia de los colonos franceses del Protectorado,

...durante la rebelión fueron atacados 25 localidades en Argelia. Los franceses perdieron más de 2 mil prisioneros, entre argelinos y blancos.

ATAQUE AFRASÍATICO.— NACOS UNIDAD 30.— (UP).— Los dieciocho del Bloque Afrasíatico resolvieron pedir la intervención del Consejo de Seguridad, en la crisis del norte de África, pero se creó una comisión de Vigilancia a la acción del momento oportuno para acercarse al Consejo.

Los países africanos...

La hormiga del mundo

TITULARES.— LONDRES: Casas estadounidenses derriban un avión sin piloto. PARIS: Los indientes. YORK: Destituyen a Grandval. NUEVA YORK: El debate sobre el desarme. TOKIO: El primer Shigemitsu celebra su primera conversación con Dulles. BUENOS AIRES: Vestirá ropas nuevas. Miente como ministro de Asuntos Técnicos.

EL TIEMPO.— LONDRES: Brumoso. PARIS: Brumoso. NUEVA YORK: Particularmente nuboso. TOKIO: Sueño. BUENOS AIRES: Nublado.

MERCADOS.— LONDRES: Fojos. PARIS: Enclinado. NUEVA YORK: Algún alza baja. TOKIO: En general firme. BUENOS AIRES: En baja.

WASHINGTON, 30.— (UP).— La

energía que surgió en 1885 entendimiento con los nacionalistas. Juhn es el "ángel" de la opinión conservadora francesa en África del Norte.

Grandval, entretanto, partió hoy a Sanary, cerca de Tolón, para tomarse unos días de des-

maron la comilona esta tarde, en una reunión que duró dos horas. Quedó integrada por representantes de Egipto, Siria, Arabia Saudí, Irán y Liberia. El presidente Arthur S. Hall, delegado permanente de India ante la Organización Internacional.

El Canciller del Japón previene contra peligro del pacifismo moscovita

WASHINGTON, 30.— (UP).— El Ministro de RR. EE. del Japón, Mamoru Shigemitsu, recomendó hoy que se ejerza vigilancia sobre "las ofensivas comunistas de paz, que tienen por objeto crear dificultades y disensiones entre las naciones libres".

Shigemitsu, que visita Washington para sostener conversaciones con las autoridades norteamericanas, dijo que recientemente se ha observado una tendencia a vivir en el ambiente internacional, pero afirmó que se ha de evitar.

LONDRES. 30.—(UP).—La China comunista pide hoy al Gobierno de Londres que le pague las armas que poseyó un año atrás y que suministre energía eléctrica para uso pacífico. Gran Bretaña y la Unión Soviética están enzarzadas en una carrera que se asemeja a la primera que construya una central atómica para fines industriales, y el primer país en hacerlo será el más poderoso del mundo. El representante soviético de Moscú, Rumania informó hoy que piensa reducir el personal de su ejército en 40.000 hombres. Los japoneses están tratando de hacer salir del bloque comunista el apoyo que hace tal países, y se han lanzado a paños satélites harán otro tanto.

BONN. 30.—(UP).—El Gobierno de la República Occidental Alemana dice hoy que no tiene intención de salir del pacto con la Organización del Tratado del Atlántico Norte (O.T.A.N.), contribución que es en cantidad de 8.000 millones de marcos.

LONDRES. 30.—(UP).—La China comunista pide hoy al Gobierno de Londres que le pague las armas que poseyó un año atrás y que suministre energía eléctrica para uso pacífico. Gran Bretaña y la Unión Soviética están enzarzadas en una carrera que se asemeja a la primera que construya una central atómica para fines industriales, y el primer país en hacerlo será el más poderoso del mundo. El representante soviético de Moscú, Rumania informó hoy que piensa reducir el personal de su ejército en 40.000 hombres. Los japoneses están tratando de hacer salir del bloque comunista el apoyo que hace tal países, y se han lanzado a paños satélites harán otro tanto.

PROSIGUEN INCIDENTES EN FRONTERA DE GAZA

PAQUETE, Italia, 30. (UP).— Se informó que la policía confió cerca de una tonelada de cigarrillos norteamericanos introducidos de contrabando al país, que se hallaban en un camión de carga detenido en una calle de esta ciudad. Se calcula que el valor de la mercadería asciende a unos 15 millones de dólares, y que unos 20 millones de pesos chilenos.

TAIPE, 30. (UP).— Si almirante Alfred Price declaró hoy que las comunidades chinas continúan la ampliación de sus instalaciones" en el territorio de China metropolitana, el ejército que cree que la fuerza de los Estados Unidos en Taipe, está para hacer frente a cualquier movimiento de los rojos en la zona.

NUOVA DELHI, 30. (UP).— El jefe del Gobierno de la India, Jawaharlal Nehru, declaró ayer que "las fuerzas económicas y políticas" operando conjuntamente en

GAZA, 30. (UP).— Se informó que cinco personas fueron heridas y nueve resultaron heridas en una serie de incidentes que tuvieron lugar hoy entre israelíes y egipcios en el sector fronterizo de Gaza.

Otro israelí murió hoy a consecuencia de heridas que recibió el sábado en otro incidente fronterizo.

Tanto Egipto como Israel anunciaron nuevos encuentros en la frontera, en momentos que Washington hizo un llamamiento a los dos países para que cesen el fuego en el sector fronterizo.

En Gaza se anunció que pereció un soldado egipcio, y que cinco civiles resultaron heridos al disparar las fuerzas

En Tel-Aviv, un portavoz del ejército israelí dijo que cuatro campesinos hebreos fueron muertos por Egipto, mientras trabajaban en un ranchar de Bet Oved, en las inmediaciones de Gaza.

El portavoz israelí dijo también que cuatro personas resultaron heridas, dos de ellas de gravedad, cuando el auto-

móvil en que viajaban hizo contacto con una mina en el camino a Tel Raleim.

Israel informó igualmente que un automóvil fue asaltado con armas de fuego en las inmediaciones de Kfar Bilu.

INFORME EGIPCIO. — Ambos bandos dieron cuenta de fuego mutuo en el sector de Gaza, pero cada uno culpó al otro de haber comenzado los disparos.

Un portavoz del ejército egipcio dijo que murió un soldado egipcio cuando un destamador israelí cruzó la frontera y avanzó más de 500 metros. Los egipcios hicieron fuego contra los hebreos, que se retiraron a continuación dejando detrás su

que la Astronomía se pusieron hoy a hablar en serio de las es-
trellas después de los censados preliminares de paseos, discus-
siones y recepciones.

Astrónomos de 41 países, de ambos lados del telón de hie-
rro se dividieron en comisiones especializadas para hablar de
estrellas, la luna, el sistema solar y los métodos de observación
y medición.

Fuentes vinculadas a la asamblea dijeron que un programa
mundial para la determinación de longitudes y latitudes ha si-
do incluido en las observaciones que se realizarán durante el
próximo año geofísico internacional.

Los principales oradores de hoy fueron los representantes
británicos y norteamericanos, y
se hicieron con tantos términos
científicos que hasta los taquígra-
fos especializados parecieron
confundidos en no pocas ocasio-
nes.

**TRABAJOS DE RADIOAS-
TRONOMÍA** — La comisión de
Radioastronomía — que incluye
a los astrónomos de radio y a los
ingenieros de radio — se reunió
para discutir los trabajos de radio-
astronomía que se realizarán en
1964.

Los trabajos emprendidos este
año en el campo de la Radioas-
tronomía serán dados a conocer
en una reunión posterior.

El informe de la comisión de-
fine la Radioastronomía como
la Astronomía que utiliza para
sus observaciones las ondas ra-
diales. Estas son de dos cate-
gorías: las ondas de radio y las
ondas de microondas.

El gigantesco buque, de 80 años
de edad, se detuvo en plena
Atlántico, a las 11 horas. Por
después se anunció que ha-
bía sido desmantelado.

**DESPERPECTO SUFRO
AYER EL "FORRESTAL"**

A BORDO DEL "FORRES-
TAL" EN ALTA MAR, 30-
(UPI) — El "Forrestal", nuevo si-
guiente de la Marina, de un
gasto de los cojinetes de uno
de los ejes de las hélices, e in-
mediatamente se suspendieron
las pruebas de navegación
que estaba sometido.

recibió una carta del Presidente de la Unión Astronómica de la América Latina, L. Pawsey, de la división Radiofísica de la Universidad de Sydney, quien dice que los nue-

vas. Las observaciones de los andrómedas por los cuerpos astronómicos estudiados; 2) las observaciones de las cometas reboladas. Las primeras se aplican a la luna, el sol, etc.; la segunda, las del método del radar, están limitadas a los objetos estelares más próximos, como las nebulas y los meteoritos.

Los rusos expresan la esperanza de una delegación de 23 astrónomos. Es mucha la expectativa que existe por conocer los

bian desaparecido; 3) los cometas por la fricción, los helios, etc. tercero de las helices.

'The Newport News Shipbuilding and Drydock Co. Compañía constructora del buque y la comisión de la Marina, que se encuentra a bordo del buque, de velocidad pender las pruebas de velocidad que se habían señalado para mañana.

El buque llegará a New Port el jueves por la noche.

... años de edad),
... en busca de auxilio.
... trabajos que presentarán sobre
... la labor astronómica en su país.
... News (Virginia)
... la mañana, en vez del viernes.

En Tel-Aviv, un portavoz del ejército israelí dijo que cuatro campesinos hebreos fueron muertos por Egipto, mientras trabajaban en un naranjal de Bet Oved, en las inmediaciones de Gaza.

El portavoz israelí dijo también que cuatro personas resultaron heridas, dos de ellas de gravedad, cuando el auto-ataque fue lanzado.

Los 600 y tantos astrónomos que se reunieron en la Unión Soviética hoy a hablar en serio de las discusiones preliminares de pases, discusiones de ambos lados del telón de hienas especializadas para hablar de solar y los métodos de observación.

La asamblea dijeron que un programa de longitudes y latitudes ha sido acordado que se realizarán durante el año.

Los trabajos emprendidos este año en el campo de la Radioastronomía serán dados a conocer en una reunión posterior.

El informe de la comisión define la Radioastronomía como la astronomía que utiliza para sus observaciones las ondas radioeléctricas. Estas se dividen en categorías; 1) Las observaciones de las ondas emitidas por los cuerpos astronómicos estudiados; 2) Las observaciones de las ondas reflejadas. Las primeras se aplican a la luna, el sol, etc.; las segundas, las del método del radar, están limitadas a los objetos estelares más próximos, como la luna y los meteoros.

Los rusos, enviaron a la asamblea una delegación de 23 astrónomos. Es mucha la expectativa que existe por conocer los

movil en que viajaban hizo contacto con una mina en el Gasimino a Tel Raleim.

Israel informó igualmente que un autocarro fue asaltado con armas de fuego en las inmediaciones de Kfar Bilid.

INFORME EGIPCIO. — Algunos bandos dieron cuenta de fuego mutuo en el sector de Gaza, pero cada uno culpó al otro de haber comenzado los disparos.

Un portavoz del ejército egipcio dijo que murió un soldado egipcio, cuando un destacamento israelí cruzó la frontera y avanzó más de 500 metros. Los egipcios hicieron fuego contra los israelíes, pero se retiraron a continuación dejando detrás sus armas y municiones.

DESPERFECTO SUFRIO AYER EL "FORRESTAL"

A BORDO DEL "FORRESTAL" EN ALTA MAR, 30- (UP) — El "FORRESTAL", nuevo SS, reportero de la Marina, desgastó hoy los fuelines de uno de los cables de las hélices, a pesar de que se suspendieron las pruebas de navegación a que estaba sometido.

El gigantesco buque, de 50.000 toneladas, se detuvo en plena Atlántica, a las 10 horas. Poco después, se anunció que el buque estaba dañado, desgastado por la fricción, los colletes del eje tercero de las hélices.

"The Newport News Shipbuilding and Drydock Co.", compañía constructora del buque, dijo que se encuentra a la Marina, que se encuentra a bordo del buque, de la velocidad a que se habían señalado para mañana.

El buque llegará a New Port el jueves por la noche.

trabajos que presentarán sobre la labor astronómica en su país. News (Virginia) la mañana, en vez del viernes.

SERVICIOS CABLEGRAFICOS DE UNITED PRESS, FRANCE PRESSE Y ANSA

Autoridades francesas declararon Estado de Emergencia en Argelia

ARGEL, 30. (UP). — Las autoridades francesas declararon el "estado de emergencia" en todo el territorio de Argelia —que políticamente forma parte de Francia metropolitana— e iniciaron una campaña para contrarrestar la propaganda de los rebeldes y ganarse la confianza de la población.

En la zona de Khenechela los rebeldes prendieron a cinco soldados franceses, y los dos automóviles que se les llevaban fueron destruidos. Los rebeldes se declararon completamente armados.

Los funcionarios públicos nativos murieron a manos de los rebeldes en la región de Sétif, y cerca de Guelma los rebeldes se apoderaron de un puesto avanzado, pero fueron rechazados por las tropas de la guarnición.

La provincia de Constantine, centro de la actividad rebelde, en la cual se exhiben a rebeldes a sus aldeas —los miles de argelinos que las han abandonado por causa de los ataques nacionalistas de los últimos 10 días.

En embargo, prosiguen los actos de los rebeldes, una patrulla de la gendarmería cayó en una emboscada cerca de Ben-Bachir, en la región de El-Azrou, pero se pudieron recuperar los rebeldes a los 40 atacantes, seis de los cuales perecieron y 15 fueron capturados.

Los franceses explicaron que la campaña de rebeldes iniciada en Constantine tiene por objeto reconquistar la confianza de la población indígena, pues se admite que las relaciones entre estas y las autoridades se hallan gravemente afectadas por la sospecha.

Según los funcionarios, decenas de miles de indígenas huyeron recientemente a las montañas por la presión de los rebeldes y el temor a las represalias francesas.



BOGOTA, 30 (U. P.). — El Secretario Ejecutivo de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para la América Latina (CEPAL) Raúl Prebisch hizo un llamamiento a todos los países del Cono Sur para que hagan una planificación económica "sin esperar a que lleguen los tiempos buenos", y criticó el hecho de que "no se aprovechen las épocas de prosperidad para sentar las bases de un equilibrio económico".

Prebisch hizo una brillante exposición improvisada —sin mirar una sola nota— sobre la situación económica de la América Latina, y dio comienzo en esta forma al debate general de la CEPAL en el cual intervendrán todos los jefes de las delegaciones participantes.

El Secretario Ejecutivo analizó minuciosamente los factores de todo orden que se ponen al desarrollo de la economía latinoamericana y destacó la necesidad de que todo planteamiento se haga sobre una base doctrinaria, y no teniendo en cuenta los problemas económicos del momento.

Prebisch denunció la tendencia de los países latinoamericanos a establecer rígidas normas de control sobre sus cambios externos cuando se producen problemas internos, e invitó a la planificación objetiva.

IMPORTACION ALEMANA DE SUDAMERICA TUVO CONSIDERABLE AUMENTO

HAMBURGO, 30. (UP). — Las importaciones alemanas de Sudamérica en la primera mitad de 1954 aumentaron en la equidistancia de 41.390.000 dólares, o sea, 20,9 por ciento, sobre el mismo período del año pasado, mientras que las exportaciones alemanas a aquel continente permanecieron casi invariables.

Un informe compilado por el Banco Alemán de la América del Sur dice hoy que Alemania compró en los países sudamericanos mercancías por un valor equivalente a 252.913.000 dólares de enero a fin de junio del presente año, contra 209.215.000 del primer semestre de 1954.

A pesar del aumento, la participación sudamericana en el total de las importaciones alemanas descendió del 10,1 por ciento al 9,3 por ciento en los períodos mencionados.

Las exportaciones alemanas a Sudamérica en los mismos meses fueron de 215.836.000 dólares en 1954 y 217.255.000 en 1953, lo que representa una baja de 0,9 por ciento y 7,5 de la exportación total de Alemania.

El Banco llama la atención hacia el hecho de que las cifras citadas den en los primeros seis meses de este año un déficit a Alemania en la balanza comercial.

Egipto aceptará la proposición de ONU para cese del fuego

EL CAIRO, 30. (UP). — Egipto anunció que aceptará la propuesta de las Naciones Unidas para que cese el fuego en la frontera de Israel, donde las patrullas fronterizas de los dos países volvieron a atacarse hoy, después de cinco días de incidentes.

Se informó que 3 personas cayeron muertas por los disparos, y que 12 resultaron heridas.

SACERDOTE ALEMAN PUESTO EN LIBERTAD POR LOS SOVIETICOS

BERLIN, 30. (UP). — La Iglesia Católica anunció hoy que los soviéticos pusieron inmediatamente en libertad al reverendo Hermann Tietzen durante el fin de semana, después de tenerlo recluido cerca de 5 años en el campo de concentración de Vorkuta, en la zona ártica soviética.

Los comunistas detuvieron al padre Tietzen, en septiembre de 1950, en su parroquia de Brühl (Mecklenburgo), en Alemania, según informaron las autoridades religiosas.

El sacerdote fue condenado a 25 años de trabajos forzados, acusado de haber desarrollado actividades de propaganda contra el régimen de la zona oriental, y para cumplir la sentencia le llevaron a las minas de carbón de Vorkuta, en la región ártica.

La Iglesia anunció que el padre Tietzen, fue entregado por los soviéticos en Berlín el sábado, según el anuncio de la Iglesia.

LANZARON UN PETARDO FRENTE AL DESPACHO DEL PRESIDENTE JUAN PERON

BUENOS AIRES, 30. (UP). — La explosión de dos petardos en esta inquietud capital, indicó hoy, que la agitación política-religiosa de Argentina está tomando un nuevo rumbo.

Un petardo estalló poco después de medianoche, junto a la Basílica de San Francisco, y otro arrojado desde un automóvil que pasó a gran velocidad, hizo explosión debajo de las ventanillas de despacho del Presidente Juan D. Perón, en la Casa Rosada, en pleno centro de Buenos Aires, en ninguno de los dos casos, los petardos causaron víctimas o perjuicios.

Los lugares en que fueron colocadas las bombas sugieren que una puede haber sido detonada por manifestantes gubernamentales, y la otra, arrojada por partidarios de la Iglesia.

Otro hecho que reactualiza el entredicho de diez meses entre el Gobierno y la Iglesia, es el que la policía negó su permiso para la celebración de la tradicional procesión en homenaje a Santa Rosa de Lima, Virgen Patrona de América y protectora de la Independencia de Argentina.

ENTREVISTA CON EL CARDENAL COPELLO. — Por otra parte sin embargo, se anunció que uno de los primeros actos oficiales de Ildelfonso Cavagna Martínez, designado Ministro de Relaciones Exteriores y Culto, la semana pasada, fue una visita de cortesía al Cardenal Arzobispo de Buenos Aires, Monseñor Santiago L. Copello, en el sanatorio en que se asiste el prelado.

Cavagna Martínez dijo haber tenido una conversación larga y muy amistosa con el Cardenal, y añadió que el jefe de la Iglesia Argentina —un viejo amigo—, que le había enviado un mensaje de felicitación por su nombramiento como Ministro.

REUNION CON EL NUNCIO. — El Canciller sostuvo también una conversación a puertas cerradas con el nuncio papal, Monseñor Mario Zanin. Al salir de la entrevista, Monseñor Zanin dijo: "Esta vez no hablamos de asuntos eclesiales".

Mientras tanto, "la policía anunció que en una serie de allanamientos se confiscó una gran cantidad de armas y explosivos. Además, unos cincuenta hombres y mujeres jóvenes, en su mayoría estudiantes secundarios, han sido arrestados desde el sábado. La policía también ha confiscado cinco automóviles en los suburbios de Santa Fe y Palermo, y varios yates han sido allanados, pues se sospechaba que eran empleados para desembarcar armas en lugares secretos de la ciudad.

La entrega inmediata entró a 302 comprador y 303 vendedor, a tres meses, 387 comprador, y 387 1/2 vendedor.

OTROS METALES. — Sin cambio, se vendieron 180 toneladas. Entrega inmediata y a tres meses, ambas 748 1/2 comprador y 747 vendedor.

PLATA. — Con alza de 1/2 a 3/4 libra por tonelada, se vendieron 825 toneladas. Entrega agosto 107 1/2 comprador y 107 3/4 vendedor; noviembre, 107 comprador y 107 1/2 vendedor.

ZINC. — Sin cambio, ventas: 1.600 toneladas. Entrega agosto 90 1/4 comprador y 90 1/2 vendedor; noviembre, 89 3/4 comprador y 90 vendedor.

BOLESA DE NUEVA YORK. — La firmeza de las acciones de United Aircraft, motivada por la declaración de un dividendo de 50 por ciento, sostuvo el promedio de los papeles industriales en la sesión de hoy de la Bolsa de Valores.

Hubo en el mismo sector, sin embargo, bajas en valores de petróleo, productos químicos y metales. Anotando bajo 3/8 de punto a 57 7/8 y Kennecott 1 1/4 a 12 1/2.

Las ferroviarias se cotizaban con firmeza durante un rato, pero posteriormente bajaron; los servicios públicos, como promedio, también perdieron algo.

Algunas acciones especiales en cambio, acusaron alza. Disminuyó en general el volumen de operaciones, manteniéndose los corredores a la expectativa de alguna indicación sobre la tendencia que seguirá el mercado.

Se vendieron 1.740.000 acciones y 4.610.000 dólares en obligaciones. En la bolsa mercantil de Chicago los cereales se cotizaban en alza.

Los países de América Latina deben iniciar la planificación económica

BOGOTA, 30 (U. P.). — El Secretario Ejecutivo de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para la América Latina (CEPAL) Raúl Prebisch hizo un llamamiento a todos los países del Cono Sur para que hagan una planificación económica "sin esperar a que lleguen los tiempos buenos", y criticó el hecho de que "no se aprovechen las épocas de prosperidad para sentar las bases de un equilibrio económico".

Prebisch hizo una brillante exposición improvisada —sin mirar una sola nota— sobre la situación económica de la América Latina, y dio comienzo en esta forma al debate general de la CEPAL en el cual intervendrán todos los jefes de las delegaciones participantes.

El Secretario Ejecutivo analizó minuciosamente los factores de todo orden que se ponen al desarrollo de la economía latinoamericana y destacó la necesidad de que todo planteamiento se haga sobre una base doctrinaria, y no teniendo en cuenta los problemas económicos del momento.

Prebisch denunció la tendencia de los países latinoamericanos a establecer rígidas normas de control sobre sus cambios externos cuando se producen problemas internos, e invitó a la planificación objetiva.

El no se llega primero a la estabilización de los precios de las materias como el café, el azúcar, el algodón y la lana.

El Ministro dijo que el desarrollo económico no puede financiarse solamente con el producto de las exportaciones, que necesita "créditos e inversiones de carácter externo". Agregó que tiene confianza en que la actual sesión de la CEPAL, revise el proyecto del Fondo Interamericano de Desarrollo Industrial, así como el de un Banco Interamericano de Fomento.

Villaveces se refirió a la objeción a este Banco Interamericano en vista de que existe el Banco Interamericano para la reconstrucción y el fomento, y dijo: "La idea resulta discutible, porque los organismos especializados, que conocen en forma más directa las necesidades de una parte determinada del mundo establecen un contacto permanente con sus gentes, están bien capacitados para comprender los problemas peculiares de los países y para prestar su ayuda en forma muy eficiente".

DESIGNAN COMISIONES. — BOGOTA, 30 (UP). — En la sesión preliminar, que precedió a la Comisión Económica para América Latina, se designaron seis Comisiones de Trabajo, entre las que se distribuyeron los diversos puntos del temario. En el debate general se acordó que las sesiones plenarias terminarán el viernes próximo, para permitir así que la semana próxima las Comisiones intensifiquen sus programas de trabajo.

Las Comisiones fueron designadas como siguen: 1) Presidente, Raúl Prebisch; Secretario, Santo Domingo; Temas, Tendencia y perspectivas de la economía. 2)

CEPAL en el cual intervendrán todos los jefes de las delegaciones participantes.

El Secretario Ejecutivo analizó minuciosamente los factores de todo orden que se ponen al desarrollo de la economía latinoamericana y destacó la necesidad de que todo planteamiento se haga sobre una base doctrinaria, y no teniendo en cuenta los problemas económicos del momento.

Prebisch denunció la tendencia de los países latinoamericanos a establecer rígidas normas de control sobre sus cambios externos cuando se producen problemas internos, e invitó a la planificación objetiva.

Presidente, Venezuela; Relator, Nicaragua; Tema: Desarrollo económico y asistencia técnica. 3) Presidente, Ecuador; Relator, Uruguay; Tema: Comercio internacional. 4) Presidente, Chile; Relator, Panamá; Tema: Problemas económicos de la agricultura. 5) Presidente, México; Relator, Perú; Tema: Problemas de la energía y su desarrollo. 6) Presidente, Cuba; Relator, Paraguay; Tema: Coordinación económica-social interamericana; Programa de trabajos para 1955-56, y otras materias.

Alemanes ensayan un sistema televisor a través del Atlántico

COLOMBIA, 30. (UP). — Es posible que la televisión transatlántica sea pronto un hecho.

Así lo declaró la Empresa Calwerck, que fabrica cables eléctricos, la que dijo que está a punto de poder suministrar elevadores de potencia para los cables telefónicos transatlánticos, a fin de que éstos puedan ser utilizados para programas de televisión.

Estados Unidos y Gran Bretaña han perfeccionado elevadores de potencia para uso telefónico transatlántico; pero la compañía alemana trabaja ahora en la construcción de dichos dispositivos, para la televisión.

Misión financiera que asesorará al Gobierno de Chile

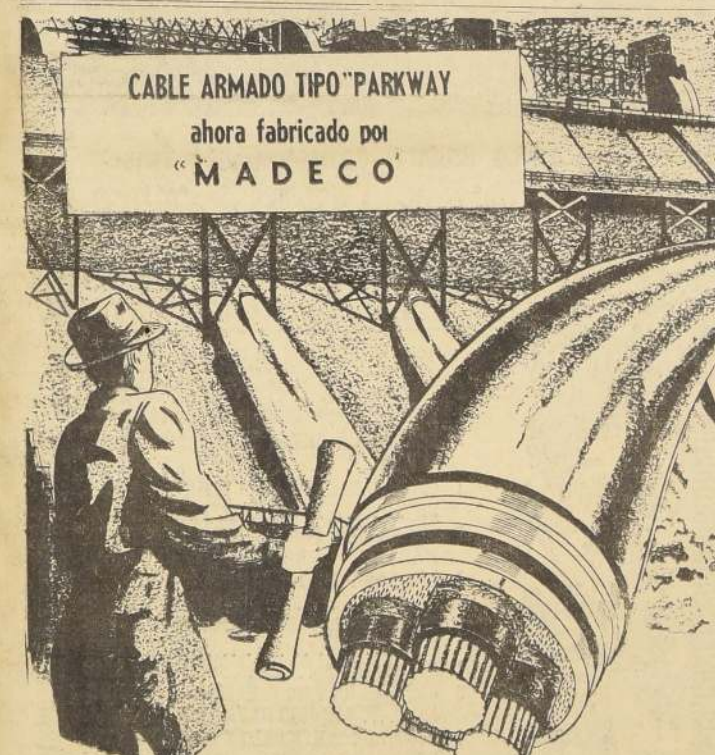
WASHINGTON, 30. (UP). — Thomas B. Lockett, secretario ejecutivo de la misión de la firma Klein and Saks, que asesorará al Gobierno chileno en cuestiones económicas y financieras, llegará el sábado a Santiago, según trascendió en esta capital.

Lockett, ex miembro del Servicio Exterior norteamericano, partirá el viernes con el objeto de hacer los preparativos necesarios en Chile para el arribo de los demás miembros del primer grupo de la misión. No se ha fijado fecha para la salida de aquellos, pero un vocero de la firma dijo que probablemente partirán dentro de los diez días posteriores a la llegada de Lockett a Santiago.

Los integrantes del grupo fueron elegidos por el doctor Julio Klein, ex Secretario Adjunto de Comercio de los Estados Unidos y presidente de la Compañía. Esta ya ha realizado para los Gobiernos de Perú, Brasil y Guatemala, misiones similares a la que le ha encargado el de Chile.

El primer grupo de la misión estará integrado por seis miembros: Lockett, Preston Carter, ex vicepresidente del National City Bank, L. Werner Knott, vicepresidente retirado del Banco Federal de la Reserva de Nueva York; Philip A. Glaesner, del Banco mencionado en último término; doctor William K. Schmeltz, de la Universidad de California, y Robert Carlisle Bayer, de la Universidad de Miami.

Otros peritos se unirán más tarde a la misión.



CABLE ARMADO TIPO "PARKWAY" ahora fabricado por "MADECO"

Para cualquiera tensión de servicio hasta 5 kilovoltios:

- Feeders de circuito primarios o secundarios.
- Servicios primarios o secundarios enterrados.
- Circuitos en los interiores de minas.
- Circuitos de poder, alumbrado y construcción de patios de ferrocarriles.
- Circuitos de señales de ferrocarriles.
- Alumbrado de calles, avenidas y jardines públicos.
- Circuitos de poder o de alumbrado de instalaciones y terrenos industriales.
- Circuitos para semáforos, alarma contra incendio y circuito de comunicaciones, etc.

También podemos construir otras variedades, a saber:

- TIPO RMLY o RMLYY, se diferencia del RMLZ en que tiene una o dos capas de yute impregnado en asfalto, sin las huinchas de acero.
- TIPO RMZ, construido igual que el RMLZ, con excepción del tubo de plomo.
- Tipo RMLA, igual a los anteriores hasta el tubo de plomo inclusive, y luego cubierto por doble capa de arpillera enrollada y saturada con asfalto especial.

Solicite mayores informes a nuestro Depto. Técnico.

M. MADECO R. URETA CON 930 - CASILLA 116-D - FONO 53094-7 - DISTRIBUIDORES EN SANTIAGO Y PROVINCIAS

COTIZACION Mundial de productos y metales

COBRE. — NUEVA YORK, 30. (UP). — Los futuros del cobre en el Mercado de Metales de Nueva York cerraron hoy entre con alza de 30 puntos y baja de 20 y se vendieron 15 contratos.

Las cotizaciones al cierre: Septiembre, 49 60; octubre, 49 10; noviembre, 48 40; diciembre, 47 70; enero, 46 80; febrero, 46 30; marzo, 45 20; abril, 44 10; mayo, 44 20; junio, 43 70; julio, 43 30.

METALES EN LONDRES. — LONDRES, 30. (UP). — Los precios del cobre en el Mercado de Metales cerraron hoy entre con alza de 6 a 7 1/2 libras por tonelada, después de abrir con alza de 6 a 7 1/2 libras por tonelada; se vendieron 823 toneladas.

La entrega inmediata entró a 302 comprador y 303 vendedor, a tres meses, 387 comprador, y 387 1/2 vendedor.

OTROS METALES. — Sin cambio, se vendieron 180 toneladas. Entrega inmediata y a tres meses, ambas 748 1/2 comprador y 747 vendedor.

PLATA. — Con alza de 1/2 a 3/4 libra por tonelada, se vendieron 825 toneladas. Entrega agosto 107 1/2 comprador y 107 3/4 vendedor; noviembre, 107 comprador y 107 1/2 vendedor.

ZINC. — Sin cambio, ventas: 1.600 toneladas. Entrega agosto 90 1/4 comprador y 90 1/2 vendedor; noviembre, 89 3/4 comprador y 90 vendedor.

BOLESA DE NUEVA YORK. — La firmeza de las acciones de United Aircraft, motivada por la declaración de un dividendo de 50 por ciento, sostuvo el promedio de los papeles industriales en la sesión de hoy de la Bolsa de Valores.

Hubo en el mismo sector, sin embargo, bajas en valores de petróleo, productos químicos y metales. Anotando bajo 3/8 de punto a 57 7/8 y Kennecott 1 1/4 a 12 1/2.



Esta Valiosa Ventaja...

La experiencia adquirida en vuelos alrededor del mundo !... algo que sólo hallará en todos los vuelos de la PAA!

Ya sea que su vuelo por Clipper* consista de unas pocas millas o de miles de millas, Ud. notará lo distinto que es volar por una línea aérea que tiene largos años de experiencia en vuelos internacionales: La Pan American ha volado un total de más de 1.600 millones de kilómetros en vuelos de ultramar... ha llevado a 13 millones de pasajeros en vuelos al extranjero... ha cruzado el Atlántico más de 50.000 veces... y ha dado más de 2.250 vueltas alrededor del mundo: ¡Un récord jamás igualado! Llame a su Agente de Viajes o a Grace y Cia., (Chile) S.A., agentes de la

PAN AMERICAN

LA LINEA AEREA DE MAYOR EXPERIENCIA EN EL MUNDO "Panagra - Pan American - al mundo entero" Consulte a su Agente de Viajes o a Grace y Cia. (Chile) S.A. Morandé 315 - Fono 81961

COOPERATIVA CHOFERES DE TAXI CELEBRARÁ HOY ASAMBLEA GENERAL

En su sede social de San Ignacio 1355, celebrará sesión hoy, a las 16 horas, la Cooperativa Nacional de Choferes de Taxis de Chile, que preside don Juan Camacho.

La fecha a tratar es la siguiente: conferencia sobre cooperativismo que dictará el Sr. Dr. Padre Humberto Muñoz; casa propia; inscripciones para importar autos europeos y americanos; asuntos varios.

CONCURSO UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO

Llámanse a concurso para proveer las siguientes cátedras que a continuación se indican:

INSTITUTO PEDAGÓGICO TÉCNICO — Consejo Docente de Ciencias Sociales y Filosofía.

8 horas de Taller de la Especialidad de Alimentación y Dietética, 2a. categoría.

4 horas de Taller de Bordado a Mano, de 2a. categoría.

4 horas de Taller de Bordado a Máquina, 2a. categoría.

4 horas de Taller de Lencería, de 2a. categoría.

4 horas de Taller de Camisería, de 2a. categoría.

4 horas de Taller de Modas, de 2a. categoría.

8 horas de Taller de Tejidos, de 2a. categoría.

2 horas de Taller de Sastrería, de 2a. categoría.

Todas estas cátedras pertenecen al primer año de los cursos pre-universitarios de adaptación pedagógica para las egresadas de las Escuelas Técnicas Femeninas.

El valor de la hora de clase de 2a. categoría es de \$ 14.500, incluido el aumento del costo de la vida.

REQUISITO:

Estar en posesión de un título universitario o reconocido por el Estado, o tener una preparación adecuada a juicio del respectivo Consejo Docente.

Las solicitudes y antecedentes se reciben hasta el 13 de septiembre del presente año en la Oficina de Partes de la Universidad Técnica del Estado en Alameda Bernardo O'Higgins N.º 1611.

Santiago, agosto de 1955.

EL RECTOR

Don RAMON AHUMADA PINTADO, que con motivo de su onomástico, sus familiares le recordarán en una misa que se oficiará mañana a las 10 horas, en el Cementerio General.

Cheques - Letras PAGARES ESCRITURAS

Cobramos sin ningún gasto para el cliente

Personal especializado, rápidos y seriedad.

Huérfanos 1175 — Of. 504

Teléfono 61802

ESTACION DE SERVICIO "OVIDIO"

MECANICA GENERAL

Lavado y engrase, pintura, desbaste, lladuras y cambio de aceite.

PUNTUALIDAD

HNOS. SCHOENIG SUAREZ

ARTURO PRAT 331

VISTASE CORRECTO

SIN PAGAR EL LUJO

MOISES JARA

SASTRER

Especialista en cuerpos difíciles, ofrece a Ud. Hechuras finas \$ 4.500

SAN ANTONIO 15

(ALTO) FON 84563

SALAS DE BAÑO

COCINAS-MUEBLES

SANITARIOS LINZMAYER

SAN DIEGO 2385 — FON 50691

AMPLIOS CREDITOS

Dirección del Registro Electoral

SUSPENSIÓN DE LAS INSCRIPCIONES EN LOS REGISTROS ELECTORALES

Se hace presente a las personas que no hayan cumplido la obligación cívica de inscribirse en los Registros Electorales que, de conformidad a la Ley N.º 9.341 Orgánica del Servicio Electoral, SOLO RESTAN LOS OCHO PRIMEROS DIAS DE SEPTIEMBRE para poder cumplir esa obligación y realizar su inscripción en dichos Registros Electorales.

Las Juntas Inscriptoras Permanentes, que funcionan de conformidad a la ley en las Oficinas del Notario Conservador de Bienes Raíces de la ciudad cabecera de cada departamento y en las Oficinas del Registro Civil de cada Comuna y Circunscripciones Civiles respectivas, SUSPENDERAN SU FUNCIONAMIENTO EL DIA 8 DE SEPTIEMBRE, y cerrarán los Registros Electorales a continuación de la última inscripción practicada dicho octavo día, procediendo en la forma señalada en el artículo 34 de la misma ley.

En cumplimiento a lo establecido en el artículo 9º, las Juntas Inscriptoras funcionarán durante los ocho primeros días consecutivos de septiembre, desde las 16 hasta las 18 horas, y en los casos que en esos días haya gran afluencia de ciudadanos en demanda de su inscripción electoral, deberán prorrogar el tiempo de su funcionamiento hasta por cuatro horas, cada día, a fin de satisfacer toda la inscripción.

Tienen obligación legal de inscribirse en los Registros Electorales de la Comuna en que estuvieren domiciliados, los chilenos hombres y mujeres, mayores de 21 años de edad, que saben leer y escribir. Los extranjeros, hombres y mujeres, que cumplan, además, el requisito de tener más de cinco años consecutivos de residencia en el país, podrán inscribirse, si lo desean, en el Registro Electoral Municipal de la Comuna en que estén domiciliados para tener derecho a participar en la elección de Regidores de la respectiva Municipalidad.

Santiago, agosto de 1955.

EL DIRECTOR



Asistentes al almuerzo ofrecido en la Casa del Estudiante Americano, por el presidente honorario del Comando Nacional de Jubilados de Chile, diputado señor Jorge Meléndez Escobar. Asistieron la totalidad de los delegados de provincia que concurrieron a la concentración celebrada por el gremio el lunes próximo pasado y la directiva nacional de esta organización.

SUS PETICIONES ENTREGARAN AL GOBIERNO JUBILADOS DE CHILE

Conclusiones que el Comando Nacional de Jubilados de Chile, hará entrega al Supremo Gobierno para su consideración y aprobación:

1.º Urgente pago de los reajustes adeudados desde julio de 1954, otorgados por la ley 11.764, y los correspondientes a las leyes 11.595, 10.343 y 10.383, como igualmente las diferencias de asignaciones familiares insolutas.

2.º Nivelación de todas las pensiones de retiro, jubilaciones y montepíos, con los sueldos de sus similares en servicio activo, aceptando mientras tanto el 75 por ciento de esta nivelación acordada por el Supremo Gobierno en el proyecto de la R. U. C. de la Central Única de Trabajadores de Chile, cuyo porcentaje se conceda de inmediato en el actual proyecto de bonificación del 35 por ciento que propone el Ejecutivo, siendo esta pagada a contar desde el 1.º de julio del presente año.

3.º Que el Supremo Gobierno, proceda cuanto antes a cancelar a las Cajas de Previsión lo que, desde hace años les adeuda para que éstas a su vez puedan conceder los beneficios a que tienen derecho sus imponentes.

4.º Protestar por las continuas e injustificadas alzas del costo de la vida, solicitando del Supremo Gobierno autorizar un mayor sujeción de las subsistencias y refrenar la especulación criminal de comerciantes inescrupulosos, ya que de nada sirven los reajustes y aumentos periódicos a los asalariados para resguardarse de tales hechos.

5.º Igualdad en la previsión para todas las pensiones de jubilaciones, retiro y montepíos, especialmente en cuanto se refiere a las últimas.

6.º En consideración a que las dificultades y postergaciones que viene sufriendo el despacho y pago de los reajustes adeudados, a las pensiones de los ex servidores del Estado, se deben especialmente a la inoperancia e incapacidad funcional del Director General de las Oficinas de Pensiones del Ministerio de Hacienda, señor Víctor Valenzuela.

Modas LIBERTY

A sola firma 10 meses

Abrigos, trajes, sastrería, vestidos, tres cuartos

WANDERER PA. BA NINITAS

FONO 36377

21 DE MAYO 617

DORMITORIOS

Normandos, Chippendale, Modernos, Sheraton, etc.

Facilidades de pago

NICANOR MARTICORENA

Moneda 778

"ANEF" TOMO DIVERSOS ACUERDOS EN SESION DE DIRECTIVA NACIONAL

Presidido por el vicepresidente de la organización, señor Carlos Morales Abamán, celebró sesión el directorio nacional de la ANEF, acordando dar a conocer al país los siguientes acuerdos:

1.º Retirar sus anteriores resoluciones en orden a considerar como única solución a los problemas del gremio, el propio despacho de la ley sobre escala única de sueldos, sobre la base del anteproyecto elaborado por la CUT y nuestros representantes.

2.º Insistir sobre la bonificación compensatoria, correspondiente al primer semestre del presente año.

3.º Represar su solidaridad con los compañeros delictivos, especialmente los de Impuestos Internos, Aduana, Tesorería y Fuentos, y manifestarles que se encuentran haciendo la gestión del caso para obtener su libertad.

4.º Declarar que estamos atentos a su defensa jurídica, habiendo ya designado sus defensores.

5.º Manifestar su rechazo al proyecto de facultades especiales.

6.º Que las inscripciones que sean necesarias serán dadas por la directiva nacional de la organización previa consulta a la CUT, y

7.º Retirar una sesión extraordinaria, hoy a las 19.30 horas.

CONFLICTOS SOLUCIONADOS POR EL MINISTERIO DEL TRABAJO

Diversos conflictos fueron solucionados por el Ministerio y que a continuación se detallan:

VALPARAISO. — Obreros de la construcción de la firma Noztor y Rey, lograron un avenimiento en el diferendo que sostenían tras aumentos y mejoras de salarios y otras regalías. Los obreros se beneficiaron con aumentos de un 30 por ciento.

SANTIAGO. — 270 trabajadores, pertenecientes al Sind. Ind. Productos Eléctricos S. A., finalizaron las discusiones del pliego de peticiones, en el que solicitaban mejoramientos económicos y otras garantías sociales, al lograr un entendimiento con la parte patronal. Estos acuerdos los significaron aumentos de un 21,6 por ciento.

Además fueron solucionados los siguientes problemas económicos: Obreros con Custer Zamora, 20 años de aumento; Obreros con Sargu, aumentos de un 80 por ciento. Obreros de la construcción con Fernández Coma, los 62 trabajadores, lograron un 40 por ciento de aumentos.

En la semana fueron resueltas las controversias económicas, que beneficiaron a 2.600 trabajadores, presentados a través de 33 conflictos.

TALCA. — Ciento dos empleados y diez obreros del Banco de Talca firmaron un acta de acuerdo que contempla aumentos en las remuneraciones actuales de un 35 por ciento.

CONCEPCION. — Obreros de la construcción de la firma Dominguez y Dubaut, de Las Higueras de Talcahuano, se reintegraron a sus labores, después de haber declarado un paro ilegal.

VALDIVIA. — Cuatrocientos obreros del Sindicato Industrial de la Sociedad Lino de la Unión, suscribieron un acta de avenimiento mediante la cual se aumentan sus salarios.

El próximo jueves se celebrará una nueva reunión en esta Secretaría de Gobierno, en la que se hará una fórmula que deje virtualmente solucionados los problemas que afectan a los obreros del calzado de la firma Tercera.

Se declaró constituido el Sindicato Prof. de Comerciantes del Balneario El Trápiche, de la comuna de Peñaflor.

ANTOFAGASTA. — Quedó cerrado el proceso de conciliación en el diferendo que sostenían el Sindicato Industrial Planta y Mina de la Compañía Minera Tocopilla y fue ofrecido el arbitraje.

VALPARAISO. — Obreros de la Imprenta Arbitros de Vía del Mar lograron un acuerdo en el planteamiento de sus peticiones por mejoras económicas, suscribiendo el acta respectiva que pone fin al litigio.

SANTIAGO. — Cuarenta y ocho empleados de la Compañía Productores Eléctricos S. A., obtuvieron aumentos en sus sueldos de un 15 por ciento, al concretar en forma armónica la base de sus peticiones.

El Sindicato Industrial del Laboratorio Químico Farmacéutico de la I. S. E. S. A. S. A., finalizó la discusión del pliego de peticiones respecto, y que les significó a los 80 obreros aumentos en sus actuales remuneraciones.

Docientos sesenta y un trabajadores de los Establecimientos Rudolf, firmaron un acta de avenimiento en que se estipula mayores remuneraciones para los obreros y otras garantías sociales.

Otro tanto sucedió con los 75 obreros de la firma Explotadora de Mármol Calama S. A.

BIO BIO. — Mediante un 32 por ciento de aumento sobre los actuales jornales, los obreros de la Barraca Maderera pusieron fin al conflicto que mantenían con la firma.

VALDIVIA. — Se logró solucionar el litigio que sostenían los trabajadores de la firma Altermant, con aumentos de un 40 por ciento en los jornales.

Mediante decreto N.º 700, se autorizó la existencia de la Sociedad Cooperativa de Edificación "Estadio Limitada", de Santiago y por decreto N.º 701, el de la Sociedad Cooperativa de Edificación Chateaux Ltda.

Quedaron aprobados los presupuestos de los siguientes sindicatos: Molino San Bernardo, Ferrer Hnos., de San Bernardo; Puertas y Ventanas La Vasconia, Fca. de Tejidos, Lanús Capolledo, de Viña del Mar; William Balfour y Cia., de Valdivia; Fca. Nacional de Carburo S. A. de Nos; Fca. de Tejidos Victoria, de Puente Alto; Fricks y Cia., de Colá, de Santiago; Frutera Sud Americana, de Santiago; Chile Exploitation, de Antofagasta; Lastrada Hnos. y Cia., de Santiago; Ferrocarril de Concepción a Curanilahue, de la Cia. Carbonífera e Industrial de Lota; Soc. Ind. Grob, Molina La Unión.

Por decreto N.º 717 se canceló el permiso de funcionamiento de la Feria Malleco, de propiedad de la firma Vergara y Cia., ubicada en Angol.

RELOJES SUIZOS

ENTREGAMOS CON SOLO \$1.000.

SAIDO FACILIDADES en la Relojería GABOR

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

ESTADO 91-5 PISO OF 501

ALLADO DE LA BOTICA PETRIZIO FON 69497

POBLACIONES UNIDAS DE PENALOLEN FORMARON COMITE

La directiva de la Población de San Judas Tadeo, organizó un ampliado de directiva de Junta de Vecinos de las poblaciones San Roque, José María Narbona y El Progreso, para formar un comité unido que trabaje por obtener de la CORVI atención a sus peticiones.

Pero, esta reunión fue hecha frusca por la participación de don Luis Maldonado Carranza, según nos informó la directiva de la Junta de Vecinos de San Judas Tadeo, quien con un grupo de pobladores se opuso a su realización promoviendo incidentes que hizo necesaria la intervención de carabineros.

Sin embargo, pese a la acción del señor Maldonado, la reunión se realizó en la Población Narbona, designándose la directiva del comité de enlace para llevar adelante las diligencias ante la CORVI.

SUPLEMENTEROS ELIGEN HOY NUEVA DIRECTIVA

En presencia de un Inspector del Trabajo dará comienzo hoy a la elección de su nueva mesa directiva el Sindicato General de Suplementarios de Santiago. Este acto se realizará de 13 a 21 horas en la sede social de la organización.

Los candidatos son los siguientes: señores Jesús Millo Gómez, Eduardo Pérez Henríquez, Víctor Reyes Cerpa, Luis Villalobos, Juan Acosta, Gonzalo Basualto, Campos Valenzuela y Luis Calderón Gera.

Fábrica de Tejidos TEXTIL SALMA

Gran surtido en ropa interior, para niños, caballeros y señoras.

De la máquina al consumidor

Precios especiales para comerciantes.

Visítelo hoy mismo y se convencerá.

SAN PABLO 2629

RADIO ELECTRICIDAD

Reparaciones de artefactos eléctricos, en general y todas clases radioreceptores, amplificadores y televisores.

SAN FRANCISCO 644

Mutualismo en el país

DECAS EN LA UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO PARA RISON DE MUTUALISTAS. — Se ha recibido una nota del Rector de la Universidad Técnica del Estado, don José Miguel Seguel, quien da a conocer la brillante labor desarrollada por el conserjero señor Ovarado Gendoy, representante de la Confederación Mutualista de Chile en el Consejo de la Universidad, quien para el próximo año, con cinco becas por cada escuela dependiente de esta organización.

CIRCULAR DEL DEPARTAMENTO JURIDICO PARA TODAS LAS SOCIEDADES DEL PAIS. — El Departamento Jurídico que preside el señor Marcial Cáceres, y secretario, don Severo Samanengo Alarcón, ha elaborado una circular a todas las sociedades del país reglamentando la forma de las consultas de éstas a dicho Departamento, y en su parte más importante, declara que para la atención de cualquiera consulta relacionada con tramitaciones de personalidad jurídica, estatutos o reglamentos, deberán las sociedades estar al día en el pago de las cuotas para con esta Confederación.

HOMENAJE AL EX PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DON ARTURO ALESSANDRI PALMA. — Con motivo del 5.º ANIVERSARIO DE SU FALLECIMIENTO. — El viernes próximo, a las 19 horas, se efectuará en el Salón de la República, don Arturo Alessandri Palma, con motivo del 5.º aniversario de su fallecimiento. A este acto, organizado por la Confederación Mutualista de Chile y Federación Provincial de Mutualistas de Chile, concurrirán los hijos y familiares del señor Alessandri y hará uso de la palabra en forma especial el distinguido hombre público, don Gervasio Galdames Nieto.

SESION SOLEMNE DEL CONSEJO NACIONAL Y PROVINCIAL DEL MUTUALISMO CHILENO. — El 17 de septiembre próximo se efectuará la sesión del Consejo Nacional del Mutualismo Chileno, en conjunto con el Consejo Provincial de Santiago, la que tendrá carácter solemne, para celebrar el Día del Mutualismo Chileno, con motivo del aniversario de la fundación de la primera institución mutualista americana, la Sociedad "Unión de los Tipógrafos", de Santiago.

SESION DE MESA DIRECTIVA DE LA CONFEDERACION DEL LUNTA MUTUALISTA DE CHILE. — La mesa directiva de la Confederación Mutualista de Chile, sesionará el lunes próximo, a las 18.30 horas, para tratar diversos problemas especialmente el relacionado con el proyecto de algunos señores parlamentarios en relación con la previsión social y otro de don Bernardo Larrain Vial sobre el fondo de ahorros para habilitaciones populares.

LA SOCIEDAD "FIGUEROA ALCORTA" CELEBRÓ EL DOMINGO SUS 45 AÑOS DE VIDA MUTUALISTA. — Con brillo celebró el domingo sus 45 años de vida las actividades de su 45.º aniversario la Sociedad "Figueroa Alcora", de la comuna de Quinta Normal, entidad que preside don Juan Riquelme Díaz.

TRAMITAMOS REAJUSTES DE PENSIONES DE MONTEPIOS

Viudas, hijas y hermanas de Veteranos del 79, APRESURESE, quedan sólo 3 días para que pierdan su derecho.

Personas de provincias deben venir a Santiago inmediatamente. De 4 a 5 P. M.

AHUMADA 312 - OFICINA 408

SORTEO de NAVIDAD

AUSPICADO POR EL DIARIO "LA NACION" EN COMBINACION CON LA LOTERIA DE CONCEPCION

Prestigiosas casas comerciales han donado premios para este gran SORTEO

A MEDIDA QUE TRANSCURREN LOS DIAS, SIGUEN AUMENTANDO LOS PREMIOS.



- 5 TERNOS ... VESTEX
- 2 RADIOS ... PETROWITSCH & ERRAZURIZ
- 1 DOCENA DE DISCOS A GUSTO DEL PREMIADO ... ORDINA
- 1 OLLA A PRESION DE 8 LITROS, MADEMSA ... CENTRAL MAC IVER 148
- 1 COCINA DE 5 PLATOS, ENLOZADA Y CROMADA ... RENE BRUNET CARVALLO
- 1 LAMPARA DE LAGRIMAS ... CASA FLUORESCO
- 1 JUEGO DE LAPICERAS ALEMANAS, DEPRIMERA ... CASA FIONA
- 1 ENCERADORA ... PEDRO SAID
- 3 CAJONES DE VINO ESPUMANTE MANQUEHUE ... ANTONIO RABAT E HIJOS Y CIA.
- 1 CORTE DE TERCIOPELO O FELPA DEL DEPOSITO DE FABRICA, HUERFANOS 638
- 1 ARTISTICA MESA DE ARRIMO ... KRAVETZ Y LOPEZ
- 1 AMOBLADO DE TERRAZA (1 MESA Y 2 SILLAS) ... ALFREDO NADEL
- 5 PARES DE ZAPATOS ... SAN FRANCISCO 273
- 1 EQUIPO COMPLETO DE FUTBOL ... CASA SEDERAP
- 1 CHAQUETON DE ROYAL MOUTON ... ROYAL MOUTON
- 1 JUGUERA MANSOL ... VITALMIN
- 200 PAQUETES DE VITALMIN VITAMINADO ... VITALMIN

BASES:

Para participar en este sensacional sorteo, basta canjear un ejemplar de LA NACION, por 1 cupón que se entregará en el hall de este diario. En Valparaíso se canjearán en la corresponsalia de LA NACION, calle Blanco.1161. El concursante de provincia deberá incluir una estampilla de correo de 2 pesos junto con los diarios para remitirlos los respectivos cupones.

FATAL COLAPSO CARDIACO DEL ARBITRO RAUL O. IGLESIAS DETERMINO SUSPENSION DEL MATCH PALESTINO-MAGALLANES



MUCHO TRABAJO. — Antes que se produjera la fatal caída del árbitro Iglesias, el arco de Pellegrino pasó por muchas angustias. Morales, González y Pellegrino tuvieron un trabajo abrumador, frente a la movilidad de la delantera tricolor. El peligro anduvo rondando el arco albicelste. Varios tiros dieron en los postes y en otros Pellegrino se lució con buenas atajadas. González, por su parte, sacó un gol hecho, pero segundos antes que cayera fulminado el juez, estuvo a punto de batir su propia valla. En la foto de arriba, vemos a Pellegrino cuando se estira para tomar una pe-

lota, mientras González alza los brazos frente a Pérez, Godoy (4) y Fernández (10) se conforman con mirar la escena. Abajo, se va a producir el único tanto que se registró en los 45 minutos que se disputaron. Pellegrino manoteó el balón en un corner ejecutado por Díaz, pero el balón fue a los pies de Fernández, quien alcanzó a conectar antes que se le fuera encima el arquero albicelste. González (3) y Hernández, al fondo, no pudieron rechazar y la pelota siguió su trayectoria hasta las redes.

Primer caso que se registra en nuestras canchas.— El referee argentino falleció víctima de un ataque cuando transcurrieron 42' del primer tiempo.— Profunda impresión causó este hecho en el público que asistió ayer al Estadio Santa Laura.— En ese instante vencía el cuadro tricolor por 1-0.

El ataque repentino que fulminó al árbitro Raúl O. Iglesias, cuando transcurrieron 42 minutos del primer periodo, obligó a las autoridades de la Asociación Central de Fútbol de Santiago, a dar por finalizado el encuentro que disputaban Palestino con Magallanes, ayer por la tarde en el Estadio Santa Laura. Sólo segundos antes que Iglesias cayera para siempre en el field, pareció sentirse mal, como que se ahogaba, pues lo vimos hacer una flexión tratando de injectar aire a sus pulmones. Alcanzó a abrir los brazos sólo dos veces. Pero al momento se fue a tierra, tendido de espaldas y muy cerca del área grande del sector de los albicelstes. Los jugadores rodearon al referee, procurando prestarle ayuda. Lo mismo hicieron los médicos Larach y Delk, quienes lo examinaron de inmediato, comprobando que ya no tenía pulso. Cuando lo retiraban de la cancha en una camilla dispuesta en seguida, se pudo apreciar que había dejado de existir. La congoja se hizo presente en la tribuna de dirigentes y en el público en general, a quien se le comunicó luego que se suspendió el encuentro y que los 45 minutos que faltaban para completar el tiempo reglamentario, se jugarán el miércoles próximo, en el mismo Estadio Santa Laura.

Hasta el momento de producirse el fallecimiento del árbitro señor Iglesias, vencía Palestino por 1 a 0, score exiguo para lo que realizó el cuadro tricolor, quien se movió con prestancia y calidad, principalmente en su delantera. Fueron dos o tres las ocasiones en que el arco custodiado por Pellegrino se salvó del contraataque providencialmente al dar la pelota en los postes y en otras frente a las masas. Intervenciones del meta de la "Academia", González también salvó un gol hecho, que alejaron a proclamar los hinchas del puntero.

Magallanes se dedicó a atacar de contrapelo, aprovechando bien cualquier falla de la defensa contraria. Sobre todo cuando Ortiz se iba adelante, descuidando el centro de la cancha, sector por donde se movió José Valdés, que hizo de nexo. El insidioso atacante se aprovechó de la falta de atención de los defensores de Palestino, para hacer más fácil llegar con el chute a las redes que custodiaba Remón. Estuvo Barriounevo, a quien pocas veces vimos desprenderse de la custodia de García, dejando todo el peso de la ofensiva a Solter o a Soto.

Damos a continuación los portadores registrados en los 45 minutos que se disputaron:

CANCHA: Estadio Santa Laura.
PUBLICO: 3.499 personas; 441 socios de Palestino y 415 de Magallanes.
RECAUDACION: \$ 293.500.
ARBITRO: Raúl O. Iglesias, después, en los últimos 3 minutos.

EL CLUB DE PILOTOS "MIDGET" REPARTE PREMIOS ESTA NOCHE

Este acto tendrá lugar en el Nuria

Esta noche, a las 21.30 horas, en los salones del Restaurante Nuria, Agustinas 705-715, se llevará a efecto la comida y repartición de premios que el Club de Pilotos Midget, que preside don Luis Hernán Soza Valencia, festejará a los corredores "midget" ganadores de las últimas competencias en la capital.

Han sido invitados a este acto destacadas personalidades de nuestro mundo deportivo, autoridades civiles, eclesiásticas y militares y representantes de la prensa y radio metropolitanas.

Puntero en el ranking nacional para Pilotos Midget es el volante internacional santiaguino Jorge Soza Valencia, hermano del presidente de la institución que cobija bajo su techo a esta clase de corredores automovilísticos.

SEGURA CANO VENCIO A RICHARD GONZALEZ

BERLIN, 30. — (UP). — El ecuatoriano Pancho Segura Cano derrotó a Richard González, de Estados Unidos, en un partido de exhibición de tenis profesional, por 6-4, 4-6 y 6-0.

González, a quien sus íntimos llaman también "Pancho" por su origen español, sólo fue rival de cuidado para el sudamericano en el segundo set. Segura Cano, ambidestro, desconcertó a su adversario usando las dos manos en el raqueteo.

Atleta noruego batió record mundial de los 1.000 metros planos
GOTENBURGO, 30. (UP). — El pedestista noruego Audun Boven estableció un nuevo record mundial para los 1.000 metros planos, en 2 minutos 19 segundos, en el curso de un torneo internacional efectuado en esta ciudad. La marca anterior pertenecía a mismo Boven con 2.19.5 desde agosto de 1954.

Dio su último pitazo



Cayo para siempre violando de costumbre, con su uniforme de árbitro, misión de toda su afección. Pudo cumplir muchas veces bien o mal, pero con una sola línea: honrado y de imparcialidad grande, conciente, con vergüenza. Se llevó agrasias y muchísimos elogios, pero alguno en la brecha con el paso firme y la cabeza en alto, como un buen deportista. Raúl Orestes Iglesias Rodríguez, tenía muchos años encima como referee. Empezó en Mendoza, su ciudad natal, dirigiendo los partidos de la competencia oficial, donde siempre se le consideró como uno de los mejores árbitros. Luego anduvo en Buenos Aires, donde compartió su profesión de sastré con la de "pito" del fútbol. Más tarde, fue tentado con un contrato por el balompié brasileño, aceptando durante una temporada en canchas de Rio y Sao Paulo. A fines del 51 y principios del 52 volvió a su terruño. Vino a Santiago y se probó en un partido, dejando una buena impresión. Se le hizo una oferta, aceptando de inmediato su participación en el torneo profesional que lo contaba en sus filas desde entonces. A través de su actuación, al igual que todos los árbitros del mundo, fue criticado a veces y felicitado en otras, pero de lo que no hubo duda alguna, fue en su personalidad, honradez y buen criterio.

Hace tiempo Iglesias no se sentía bien del todo. En una ocasión sufrió un malestar durante un partido disputado en Valparaíso, pero reaccionó bien. Este colapso le indujo a consultar a un médico, quien le aconsejó una inactividad absoluta. No hizo caso. Pudo más su inclinación al deporte, cediendo para siempre en un trabajo que a él le gustaba.

Iglesias se ambientó muy pronto en nuestro país. En una gira al extranjero que hizo acompañando a Palestino, recibió ofertas para actuar en Ecuador y en Perú. Pero las desechó sin preámbulos, aduciendo que estaba muy bien en Chile y que no se movería por ningún motivo. Finalmente, desmintiendo el rumor de su reciente comercial de los establecimientos Piccadilly Store, de la firma Briceño. Raúl Iglesias, era casado con una dama mendocina. Dejó dos hijas de cortos años.

Los restos del malogrado deportista, fueron trasladados ayer mismo al local de la Asociación Central de Fútbol, donde se erigió la capilla ardiente. Los funerales se efectuarán hoy, a las 16.30 horas, en el Cementerio General.

MANIFESTACION A TULIO VALPREDIA

Amigos y compañeros del basquetbolista Tulio Valpredia, del Club Universidad Católica, le ofrecerán esta noche una comida con motivo de celebrar su matrimonio. Las adhesiones se reciben en la sede social de la U. C. hasta hoy a mediodía.



LLEGO EL ANAFE INMORTAL TIPO PRIMUS
Funciona a parafina.
APURESE CON SU PEDIDO
Venta al por mayor en Gran Depósito de Fábrica.
PORTUGAL 700
Fono 397471 — Casilla 6063
SANTIAGO

**A PEDIDO DEL PUBLICO SANTIAGUINO
Y NUMEROSA CLIENTELA DE PROVINCIAS, HAREMOS
EXTRAORDINARIAMENTE EL VIERNES Y SABADO
ULTIMOS CURANTOS
"MERVILLES"
BLANCO ENCALADA 2116 — TELEFONO 93323**

PARCELAS EN RANCAGUA EN EL OLIVAR BAJO

TIERRA AGRICOLA FORESTAL APROPIADA
PARA CUALQUIER CULTIVO Y ABUNDANTE
Valor, \$ 250.000; cuota inicial, \$ 70.000, y 50 cuotas de \$ 3.800 mensuales,
sin intereses ni comisiones; con seguro de desgravamen incluido.

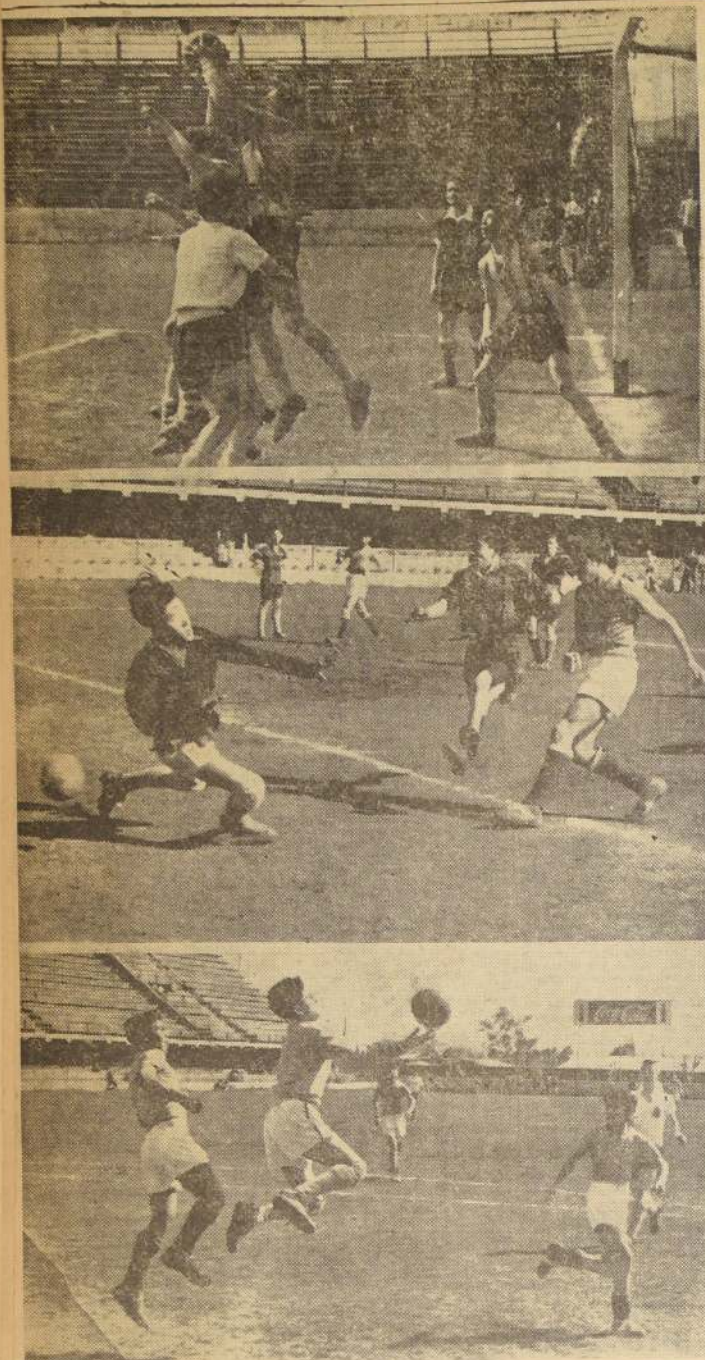
VENDE:

**ORGANIZACION CORTES
HUERFANOS 979 • OFICINA 907**

**¡ULTIMOS DIAS!
DE LA GRANDIOSA
LIQUIDACION de Crefor**

CAMISAS blancas, 1 por \$ 980.—, 2 por \$ 1.900.—	CASACAS pelo camello, fino, forrado, \$ 4.280.—
CAMISAS listadas, popelina inglesa, 1 por \$ 1.980.—, 2 por \$ 3.800.—	CAMISAS de color y blancas, 1 por \$ 1.590.—, 2 por \$ 2.900.—
SOMBREROS, fieltro fino, \$ 1.550.—	BATAS esponja, de un color, \$ 2.500.—
PULLOVER para la nieve, bordado a mano, \$ 3.250.—	SWEATER sin manga, pura lana, \$ 765.— y \$ 980.—
	BUFANDAS, pura lana, \$ 445 — 575 — 645
	CASACAS cuello piel, en fina gabardina forrada, \$ 3.580.—

Crefor
Cesar Herranz U. y Cia.
P. FERNANDEZ CONCHA 946 Casilla 3684



JORNADA INFANTIL futbolística de lucido contorno, fue la que se cumplió el domingo último en Santa Laura y en la cual no conocieron derrotas los conjuntos de Magallanes, Audax Italiano, Everton, Green Cross y Unión Española. En el mosaico, de arriba hacia abajo tres pasajes de esa tarde futbolística caudalosa. En el primer término, Santiago Cuadra, arquero de Palestino, se luce en una intervención.

Sin embargo, la excelente actuación de este elemento no impidió que los tricolores cayeran ante Magallanes por 2 goles a 1. Luego, al centro, uno de los goles señalados por Audax Italiano en el partido que los verdes ganaron a Rangers por 5 tantos a 0. En último término, Patricio Zoror, arquero de Green Cross, salva a su valla de una inminente caída.

Justo el 2 a 2 en Talca

Después de perder el primer tiempo por dos tantos a cero, Audax, en guapa reacción final, igualó con Rangers. — Se jugó bajo una suave lluvia y hubo acciones de interés.



CARLOS TELLO.

CANCHA: Estadio Fiscal de Talca.
PÚBLICO: 3.710 personas.
RECAUDACIÓN: \$ 210.835.
SOCIOS: 733 del Rangers y 100 de Audax.

ARBITRO: Pedro Prieto.
RESULTADO: Audax Italiano 2 - Rangers 2.

AUDAX ITALIANO: Chirinos; Yory y Torres; Olivieri, Vera y Cortés; Leyton, Valenzuela.

RANGERS: Behrens; Danovara y Bello; Badilla, Rigó y Clement; Rosales, Villalobos, Muñoz, Cáceres y Colipal.

PRIMER TIEMPO. — Se dio comienzo al partido bajo una lluvia suave, que no perjudicó su desarrollo. Viéndose mejor armado Rangers, que con una defensa de eficiente ubicación, y con un ataque que apoyaban bien Rigó y Clement, empezó a ejercer palatinista presión, que se tradujo a los 25', en la apertura del marcador. MUÑOZ tomó el rebote de un fuerte tiro que da sobre el travieso del arco de Chirinos, y con chut corto batió al arquero verde. A los 29', el mismo MUÑOZ "peinó" el mismo centro de Cáceres, aumentando a 2 el score para su equipo.

SEGUNDO TIEMPO. — Con muchas energías inició Audax la fracción final. Más firmes Torres y Yori, en la defensa extrema, y también la línea de halves, se entregó a una ofensiva persistente, en la que incluyó participó Cortés, haciendo de sexto forward desde los 30'. Mientras tanto, Rangers abrió un claro visible en las intenciones de Badilla, lo que aprovechó TELLO a los 36' para dejar atrás al arquero verde. A los 40', el mismo TELLO, venciendo a Behrens sin apelación. Cabe señalar, también, que ante la lesión de Bello, en Rangers, éste pasó de puntero, ocupando su lugar, Rosales, lo que debilitó más aún las líneas posteriores del equipo local. Finalmente, a los 44', TELLO en meritorio esfuerzo, decretó el empate ante una nueva falla de Badilla, que no pudo desparar totalmente un avance de las visitas.

El resultado de este cotejo entre Rangers y Audax, corres-

Ajedrez

Ultimos resultados del Torneo Internacional de Goetborg, Suecia.

GOETBORG, Suecia, 29 (UP). — Oscar Panno, el campeón argentino de ajedrez, y Laszlo Szabo, el gran maestro húngaro, suspendieron en la novena ronda del Torneo Internacional disputada esta noche.

De las diez partidas de la rueda se definieron cinco, una de ellas tablas, la de Raba y Keres, al cabo de 32 jugadas. Bronstein, el gran maestro soviético, superó a su compatriota Geller en apenas 23 jugadas y se afirmó en la posición de privilegio, el ajedrecista norteamericano Arthur Bisguier derrotó al holandés Donner, tras 38 movimientos; Pachman venció a Spassky en 40 jugadas, y Fuderer a Filip en 28.

Aparte de la partida entre Panno y Szabo, quedaron pendientes las de Miguel Najdorf, argentino, y Unzicker, alemán, que parece habrá de finalizar en tablas; Herman Plinik, argentino y Sliwa, que también podría definirse con medio punto para cada uno; Gedéon Stahlberg, sueco, y Carlos Guimard, argentino, que parece finalizará con la victoria de éste, y Medina, que juega por Venezuela, y Petrosian, soviético, que podría terminar en favor de cualquiera de los competidores.

Bronstein encabeza la tabla de posiciones con 6 puntos y medio y una partida suspendida; Panno tiene 5 y medio puntos y una suspendida; Szabo 5 puntos y una suspendida; Fuderer e Ilivitsky 5 puntos; cada uno; Rabar, Filip y Keres, 4 y medio cada uno; Plinik, Pachman y Sliwa 4 puntos y una suspendida cada uno, y Spassky, 4 puntos.

frases, y en momentos y hasta el minuto final, está cerca del triunfo. Pero Rangers se defendió con denuedo, aunque —ya lo decimos— con lagunas en su retaguardia, que le hicieron salir de la cancha sólo con un empate. De todas maneras, los locales justificaron esta igualdad por su desempeño en el primer tiempo, lo que es bastante decir ante un adversario de la jerarquía de Audax.

Por los barrios y comunas

CON EL PRIMER y tercer equipos empató el Santa Marta con el Maestranza, de Maipú, perdiendo con el tercero por la cuenta mínima. El juvenil venció 1-0 al Lautaro de Puente Alto. El ganador formó con Tribich; Alvarez y Verdugo (capitán); Vallejos, Droguett y Coc; Miranda, Mardones, Severino, Ramírez y Vergara. El cuadro de honor del "Santa Marta" formó así: Urbina; Reyes y Severino (capitán); Alcalde, Peñalillo y Montt; Conejeros, González, Ascul, González y Peñalillo. Goleos de Peñalillo y González.

UN BAILE ha organizado el Club Blue Star en la Sociedad Igualdad y Trabajo, para el sábado.

CON SUS tres equipos ganó el Palas Royal al Foblación El Carmen; por 3-2 con el tercero, por 3-4 con el segundo y por 3-0 con el primero. El ganador jugará el domingo con el Loma Blanca.

EL CLUB "Quintín Vargas" acepta desafíos para jugar el domingo, por la mañana, en su cancha, con clubes que dispongan de tres equipos. Contestar al teléfono 371264, señor Rudiberto Lara, o dirigirse a General Saavedra 1164.

DEPORTIVO New Castle Juniors acepta desafíos de clubes que cuenten con tres equipos adultos y que posean cancha. Contestar a su secretaria de San Diego 966, señor Luis Ponce.

EN EL partido entre los primeros elencos de fútbol del Sodimac y Madeco, venció el primero por la cuenta mínima.

EL Directorio y delegados de la Asociación de Fútbol de la cuarta comuna, se reunirán esta noche, a las 21 horas, a fin de programar los partidos correspondientes al torneo "María Ramírez". El calendario que corresponde jugar a fines de semana es el siguiente: Viernes, cancha Walter Müller, Bata con Walter Müller, primer femenino, y primeros masculinos. Sábado, cancha Arellano, Población Edwards con Diablos Rojos, primeros femeninos, y Arellano con Población Edwards masculinos. Domingo, cancha Flecha, Flecha con U. Portales, primeros femeninos, y Arellano "B" con Jadrán, primeros masculinos.

EN EL ESTADIO municipal de La Cisterna se jugará el primer partido por el Campeonato Nacional de Fútbol que auspicia la ANFA, entre los seleccionados de Cuarta Comuna y La Cisterna. El seleccionado de Cuarta Comuna ha sostenido cuatro partidos amistosos antes de actuar en esta competencia. Empatado 2-2 con Maipú, ganó 5-3 con Deportivo Ecuador, superó al seleccionado de Buin 4-2, y perdió 4-2 con Quinta Normal. Los jugadores deberán concurrir mañana, a las 20 horas, a entrenamiento a Alameda con Amengual.

DESPUES DE un largo receso reiniciará sus actividades el Club Deportivo Chile, del barrio Blanco Encalada. Con este motivo, el viernes, a las 21 horas, habrá una sesión en su local de Blanco Encalada 2867. La actual directiva formada por las siguientes personas: presidente, señor Octavio Silva; vicepresidente, señor Edson Martínez Klein; secretario, señor Antonio Atal; prosecretario, señor Pablo Longo; tesoro, señor Francisco del Pedregal; protesoro, señorita Yolanda Núñez, y directores, señores Alejandro Alegría, Evaristo Gálvez, Benito Cavagnaro, Luis Zúñiga y Hugo Chacón. Presidente honorario, señor Nicolás Barbagelata; vicepresidente, señor Carlos Alberto Martínez.

Los mexicanos, ganadores en los últimos dos años, irán en pos de su tercera victoria. El equipo será casi igual a los anteriores; tendrá como capitán a Joaquín Cicero, de Colón.

Cuba, único país que ha ganado la copa tres veces, tendrá una representación integrada por muchos veteranos y encabezada por Federico Mejer, de La Habana.

Los argentinos, cuyo capitán es Arturo E.

Confirmado castigo a los Clubes Catania y Udinese, por sobornos

ROMA, 30. — (UP). — La Comisión Asociada de la Federación Italiana de Fútbol confirmó la decisión de la Liga, que degradó al Club Udinese y al Catania a la segunda división, por haberse prestado a componendas para perder dos juegos importantes.

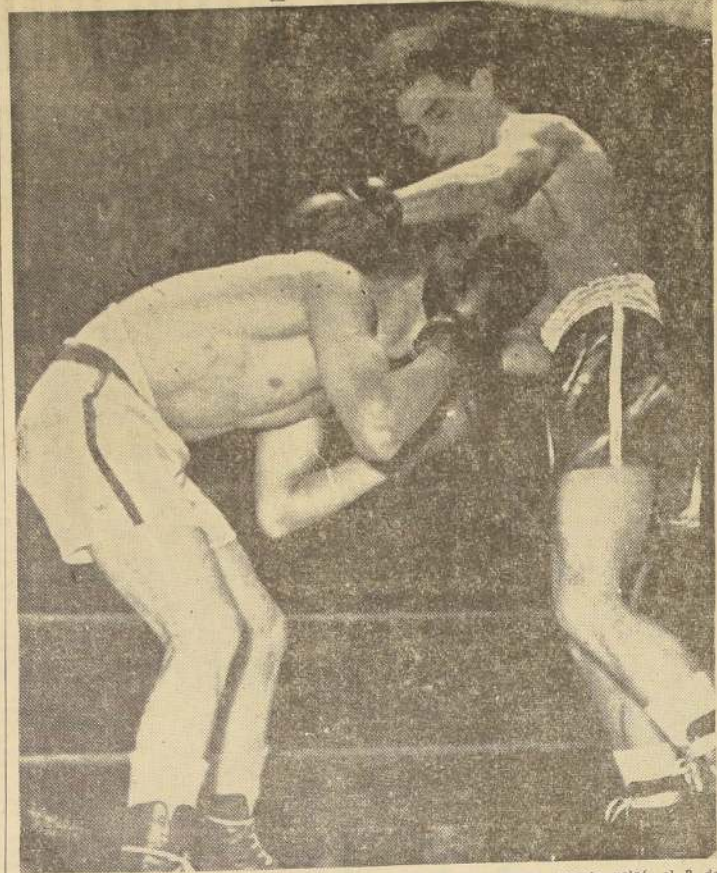
Los clubes apelaron de la decisión el mes pasado, a raíz del escándalo que conmovió al mundo deportivo italiano.

Confirmado castigo a los Clubes Catania y Udinese, por sobornos

ROMA, 30. — (UP). — La Comisión Asociada de la Federación Italiana de Fútbol confirmó la decisión de la Liga, que degradó al Club Udinese y al Catania a la segunda división, por haberse prestado a componendas para perder dos juegos importantes.

Los clubes apelaron de la decisión el mes pasado, a raíz del escándalo que conmovió al mundo deportivo italiano.

La habilidad de Sire se estrellará contra la potencia de Roberto Lobos



LOBOS EN ACCION.— Roberto Lobos aparece en una escena cuando peleó, el 3 de junio pasado, con Humberto Marín, a quien venció fácil. Esta noche tendrá un adversario muy difícil en Abelardo Sire, en un encuentro pactado a diez rounds.

Esta noche pelean diez vueltas en el Teatro Caupolicán

Con un programa de tres peleas a diez rounds se pondrá término esta noche en el Teatro Caupolicán, a la temporada de invierno del boxeo profesional, en cuyo encuentro más importante se enfrentarán los plumas Roberto Lobos y Abelardo Sire, profesionales que por sus innatas virtudes están en situación de ofrecer una pelea agradable, de matices seguramente muy interesantes, porqu mientras Lobos finca toda posibilidad al triunfo en sus notentes golpes, Sire en cambio opondrá su habilidad, su boxeo hecho arte, por que siendo un pugilista de primera fila, está necesariamente comprometido a ofrecer un combate lucido y hasta salir alroco de este compromiso. Por esta razón, este encuentro deberá resultar interesante, máxime cuando Lobos aspira a consagrarse como el mejor pluma del momento. Roberto Lobos ha ganado todas sus peleas; la última, con un espectacular nocaut a Juan Torres, causando expectación en el público no solamente por la forma como logró este triunfo, sino por la destreza y seguridad con que se conduce ahora el ex campeón latinoamericano.

Manuel Vargas y Daniel Rellano, serán los encargados del otro encuentro a diez vueltas. Aquel es vicecampeón mediano y el último, un exponente con aptitudes muy estimables, y que en breve plazo podría constituirse en el mediano más capacitado de nuestro boxeo rentado.

El primer match a diez rounds, estará confiado a los pesos mosca, Mario Ahumada y Humberto Marín, una pelea que a primera vista aparece de acciones equiparadas. Será una revancha, donde Ahumada tratará de rehabilitarse de aquele baja performance de su primer combate con Marín. Completará el programa de esta noche, un preliminar a seis vueltas entre Sergio Alvarado y Raúl Rodríguez.

CAMPEON MUNDIAL DE CICLISMO



FRASCATI, Italia. — Con lágrimas en los ojos, el veterano ciclista belga Stan Ockers, es ayudado a colocarse el sweater de colores del arco-iris que lo señala como vencedor del campeonato mundial de ciclismo profesional sobre carreteras para 1955. Junto a Ockers se encuentran (a la izquierda) su esposa y su pequeño hijo. El notable ciclista belga cubrió las 14 etapas del recorrido de 293 kilómetros 132 metros, en 8 horas y 43 minutos y 29 segundos, a una velocidad media de 33 kilómetros 555 metros por hora. — (RADIOFOTO DE LA UNITED PRESS)

Chile intervendrá en el XII Torneo Mundial de Pesca

Los nuestros ostentaron el título de campeones en el año 1950.

WEDGEPORT, Nueva Escocia, 30 (UP). — (Por Harry Mardon). — Con la participación de Argentina, Cuba, Chile, México, Venezuela, Estados Unidos y el Commonwealth británico, comenzará el 7 de septiembre en aguas de Nueva Escocia el Duodécimo Torneo Internacional de Pesca del Atún.

Los mexicanos, ganadores en los últimos dos años, irán en pos de su tercera victoria. El equipo será casi igual a los anteriores; tendrá como capitán a Joaquín Cicero, de Colón.

Cuba, único país que ha ganado la copa tres veces, tendrá una representación integrada por muchos veteranos y encabezada por Federico Mejer, de La Habana.

Los argentinos, cuyo capitán es Arturo E.

Los mexicanos, ganadores en los últimos dos años, irán en pos de su tercera victoria. El equipo será casi igual a los anteriores; tendrá como capitán a Joaquín Cicero, de Colón.

Cuba, único país que ha ganado la copa tres veces, tendrá una representación integrada por muchos veteranos y encabezada por Federico Mejer, de La Habana.

Los argentinos, cuyo capitán es Arturo E.

Los mexicanos, ganadores en los últimos dos años, irán en pos de su tercera victoria. El equipo será casi igual a los anteriores; tendrá como capitán a Joaquín Cicero, de Colón.

Cuba, único país que ha ganado la copa tres veces, tendrá una representación integrada por muchos veteranos y encabezada por Federico Mejer, de La Habana.

Los argentinos, cuyo capitán es Arturo E.

Los mexicanos, ganadores en los últimos dos años, irán en pos de su tercera victoria. El equipo será casi igual a los anteriores; tendrá como capitán a Joaquín Cicero, de Colón.

Cuba, único país que ha ganado la copa tres veces, tendrá una representación integrada por muchos veteranos y encabezada por Federico Mejer, de La Habana.

Los argentinos, cuyo capitán es Arturo E.

Los mexicanos, ganadores en los últimos dos años, irán en pos de su tercera victoria. El equipo será casi igual a los anteriores; tendrá como capitán a Joaquín Cicero, de Colón.

Cuba, único país que ha ganado la copa tres veces, tendrá una representación integrada por muchos veteranos y encabezada por Federico Mejer, de La Habana.

Los argentinos, cuyo capitán es Arturo E.

Los mexicanos, ganadores en los últimos dos años, irán en pos de su tercera victoria. El equipo será casi igual a los anteriores; tendrá como capitán a Joaquín Cicero, de Colón.

Cuba, único país que ha ganado la copa tres veces, tendrá una representación integrada por muchos veteranos y encabezada por Federico Mejer, de La Habana.

Los argentinos, cuyo capitán es Arturo E.

Los mexicanos, ganadores en los últimos dos años, irán en pos de su tercera victoria. El equipo será casi igual a los anteriores; tendrá como capitán a Joaquín Cicero, de Colón.

Cuba, único país que ha ganado la copa tres veces, tendrá una representación integrada por muchos veteranos y encabezada por Federico Mejer, de La Habana.

Los argentinos, cuyo capitán es Arturo E.

Los mexicanos, ganadores en los últimos dos años, irán en pos de su tercera victoria. El equipo será casi igual a los anteriores; tendrá como capitán a Joaquín Cicero, de Colón.

Cuba, único país que ha ganado la copa tres veces, tendrá una representación integrada por muchos veteranos y encabezada por Federico Mejer, de La Habana.

Los argentinos, cuyo capitán es Arturo E.

Los mexicanos, ganadores en los últimos dos años, irán en pos de su tercera victoria. El equipo será casi igual a los anteriores; tendrá como capitán a Joaquín Cicero, de Colón.

Cuba, único país que ha ganado la copa tres veces, tendrá una representación integrada por muchos veteranos y encabezada por Federico Mejer, de La Habana.

Los argentinos, cuyo capitán es Arturo E.

Los mexicanos, ganadores en los últimos dos años, irán en pos de su tercera victoria. El equipo será casi igual a los anteriores; tendrá como capitán a Joaquín Cicero, de Colón.

Cuba, único país que ha ganado la copa tres veces, tendrá una representación integrada por muchos veteranos y encabezada por Federico Mejer, de La Habana.

CHELSEA, CAMPEON INGLES, EMPATO A O CON HUDDERSFIEL

LONDRES, 29 (UP). — Con un nuevo empate del campeón Chelsea se iniciaron esta noche los partidos correspondientes a la cuarta fecha del Torneo Profesional de Fútbol Inglés, primera división.

Chelsea, con una derrota, un empate y una victoria desde que inició la defensa de su título, empató esta noche a cero gol con su visitante Huddersfield.

TENIS

Treinta y ocho partidos por el Campeonato de Tenis de Fiestas Patrias se efectuaron en las canchas del Internacional Sporting Club. Los resultados generales fueron:

ESCRIBANA-PON. — P. Apoy-O. Morales, 16, 63, 64.
M. Tort-L. Velasco a Y. del Solar-R. Yunis, 62, 63.
C. Ibarra-M. Ibarra a B. Ciccarelli-G. Pérez, 76, 36, 75.
Luisa Morales-Eliás Deik a L. de Castellanos-J. Castellanos, 63, 36, 63.
S. Rodríguez-M. Aguirre a R. Siquier-S. Tortora, 63, 66, 64.
R. San Martín-Y. Trullandue a S. Fuenzalida-C. Marín, 75, 36, 63.
HONOR. — R. Lizana-B. Chomali a Planella-Arriagada, 62, 64.

Tórtora-O. Pabst (padre) a F. Philipp-J. Castro, W. O. Matuana-H. Salcedo a T. verne-Guelli, 75, 64.
P. Rodríguez-J. Tort a Jaramillo-Borja, 63, 16, 61.
Vicencio-Brito a H. Sandoval-Arayo, 16, 63, 76.
P. Giroux-G. Marín a E. Sanhueza-E. Aguirre, 66, 62.
María Ibarra-S. Guelli a Esposas Philipp, 97, 61, 75.

SEGUNDA CATEGORIA. — M. Achondo-M. Mundaca a J. J. Dennett, 86, 63.
Umaran-Spías a Herrera-Illes, 64, 61.
Montoro-Botiniell a Martínez-Arellano, 63, 46, 64.
Andeas-Zoman a Parna-Espinoza, 63, 64.
F. Tapia-Camus a Rodríguez-Pagola, 41, 66, 64.
G. Fierro-Orellana a R. Barond-Achondo, 75, 63.
J. Moreno-Armstrong a C. Arenas-R. García, 63, 86.
R. Maureira-Barrios a C. Fox-Campbell, 86, 06, 62.
Figueras-Avila a Campos-Quiróz, W. O.

Giron-Raineri a A. González-H. Villanueva, 61, 16, 103.
F. Molina-Herrera a F. Moyano-Miranda, 36, 97, 75.
J. Lipari-H. Wunthaus a F. Gil-V. Sánchez, W. O.
CUARTA CATEGORIA. — H. Dennett-Rodríguez-Alexandrovich, W. O.
P. Arísti-J. Regules a O. Betiniani-Gossen, 63, 62.
A. González-A. Cruz a Oyarzun-Sepúlveda, W. O.
R. Rojas-M. Cacchi a J. Soler-García, W. O.
S. Palma-Teixido a P. Wiesner-Ossandon, 36, 63, 64.
M. Silva-R. Sanhueza a Toledo-Gebauer, 61, 62.
R. Alonso-J. Musalem a C. Berrios-Leiva, 61, 61.
M. Jesam-A. Awad a Rodríguez-Lathrop, 62, 61.
H. Barahona-Kalman a J. Conn-G. García, 36, 60, 63.
F. Infante-C. Barrios a Gamuri-Larraz, 62, 75.
S. Palma-Teixido a M. Jesam-A. Awad, 36, 63, 63.
Vivanco-San Martín a J. Miranda-E. Neira, 75, 61.
P. Arísti-Regules a M. Silva-R. Sanhueza, 62, 64.

DEPORTIVO PALESTINO

PALESTINO O'HIGGINS

Match a jugarse el domingo 4 de septiembre en Rancagua

Se comunica a los socios y simpatizantes que se encuentran a la venta en la Secretaría del Club, Santo Domingo 673, los Pasajes en Ferrocarril y entradas numeradas para este partido. Esta venta se hará solamente hasta el viernes 2 a las 13 hrs.

LA GERENCIA

JACKSON CONCEDE EN CLEVELAND LA REVANCHA A EZZARD CHARLES

Si el ex campeón mundial pierde otra vez, colgará los guantes. — Programa de combates para la semana en los Estados Unidos

NEW YORK, 29. — (UP). — Ezzard Charles, ex campeón del mundo de los peso pesado enfrentará el miércoles en la ciudad de Cleveland a Tommy (Hurricane) Jackson, en una pelea que probablemente decidirá la carrera pugilística del veterano boxeador.

Charles sufrió una derrota a manos de Jackson el día 3 de agosto, en Syracuse, a pesar de que era favorito en la proporción de 2 a 1. La victoria constituyó la séptima consecutiva de Jackson, que está clasificado en el tercer lugar entre los aspirantes al título de los pesos y que en esta ocasión es favorito por 8 a 3 para imponerse sobre el ex campeón.

Se da como prácticamente seguro que si Charles es derrotado nuevamente por el joven boxeador de 23 años de edad, colgará definitivamente los guantes.

Dos conocidos peso plumas, Carmelo Costa y Bobby Bell, serán los protagonistas del encuentro estelar del Madison Square Garden, el viernes.

Será la tercera pelea en que se ven envueltos ambos pugiles. Costa se apuntó dos victorias y Bell ganó el encuentro que tuvieron el 6 de diciembre.

En la categoría de los welters, Gene Poitier es favorito en la proporción de 9 a 5 para derrotar a Chris Christensen, en la pelea a diez rounds que se efectuará el jueves en el Estadio St. Nicholas, de Nueva York.

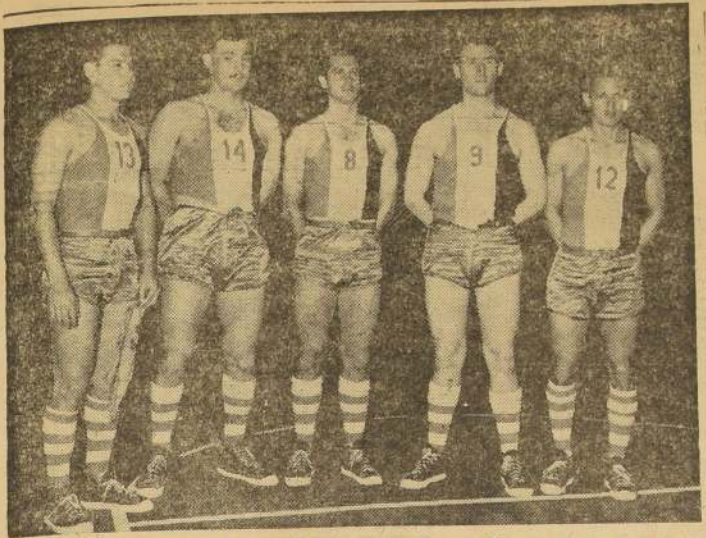
Los principales peleas de la semana son las siguientes:

MIERCOLES. — Cleveland: Ezzard Charles con Tommy (Hurricane) Jackson.

JUEVES. — Los Angeles: Leuro Sales con Epifanio García; Oakland: Ralph Dupas con Leonard Gaiter.

VIERNES. — New York: Carmelo Costa con Bobby Bell; Manchester, Arts Towne con Les Allen.

SABADO. — Hollywood: Don Jordan con Wody Winslow; Gate Bay Jimmy Sade con Yron Durelle.



AYERON LOS INVICTOS. Frente a las tres campeonas sudamericanas de baloncesto, fueron anteojos en Cúcuta su título de únicos invictos en el actual torneo continental de básquetbol. Los bravos guaraníes. La diferencia fue de 7 puntos: 62 contra 55, pero cayeron como guapos. Sin embargo, todavía tienen opción al título, pues por acuerdo de la Comisión Técnica del torneo, el desempate por el primer puesto con Uruguay lo definirán en un partido extra más. Y ahí está la nueva opción de los paraguayos.

Unión Española

EN VALPARAISO ORGANIZAN UN FESTIVAL PARA JACK MARTINEZ

En Valparaíso, a las 21.30 horas, se celebrará en el Teatro Pacifico, la presentación de gala con un programa novedoso.

La rama de púmpn alcanzó el primer lugar en la competencia de Valparaíso, justificando así la gran actuación que le ha cabido sus diversos equipos.

—Después de haber cerrado las actuaciones para los campeones de púmpn, se celebrará en el teatro Pacifico, a las 21.30 horas, la presentación de gala con un programa novedoso.

La sección ciclismo está organizando la prueba de los Tres días, que se efectuará en las Pistas Patricias.

Por su parte, la sección atletismo desarrolló su competencia interna de segunda categoría, los tres días y viernes, a las 21.30 horas. La ADIP efectúa esta semana la competencia los días de la semana.

—Iniciaron sus trabajos con bastante éxito, las comisiones que coordinan acciones de la inmobiliaria Unión Española S. A., a fin de hacer realidad cuanto antes la segunda etapa de la institución. El terreno que se adquirió, está ubicado en calle Carmen 94.

TRES RECORDS MUNDIALES DE CICLISMO CAYERON EN MILAN

MILAN, 29 (UP).— Dos records mundiales de aficionados y uno de profesionales cayeron hoy en las pruebas preliminares que hacen los ciclistas de diferentes países que tomarán parte en los campeonatos mundiales del pedal para 1955.

El ciclista profesional Mariano Moretti, de Italia, fue cronometrado en 25.8 segundos sobre los 500 metros, con impulso, y el aficionado Valentino Gasparella, también de Italia, hizo la misma distancia en 29.8 segundos.

El otro aficionado fue Pietro Chiesa, al que se cronometró en 1 minuto 3.8 segundos sobre los 1.000 metros, con impulso.



Nos permitimos sugerirle que se provea de una buena cocina, ahora y para siempre...

SIAM tiene la suficiente variedad de modelos para que usted elija...

Recuerde que SIAM es toda una tradición en materia de cocinas.

Matías Cousiño 54. AHUMADA 65. ALB. O'Higgins 2300. SANTIAGO.

Siam
DI TELLA S. A.

CAMPEON



GEDEAO, notable embocador carioca resultó campeón sudamericano de tiro libre del actual Torneo Continental de Baloncesto de Colombia. Gedeao, con 17 tantos, hizo perder el título al paraguayo Arístides Iruel.

Aniversario del Club del Estadio Nacional

Su décimo aniversario celebrará hoy el Club Deportivo Estadio Nacional. Con este motivo se efectuarán competencias internas en las ramas de púmpn y rayuela, además de un encuentro de fútbol entre el primer elenco del ADIP, Club LAN y Estadio Nacional.

Fructífera ha sido la labor de esta institución durante la primera década con beneficios positivos, ya que no solamente las directivas han dado importancia al deporte, sino también al aspecto del bienestar de sus asociados. El programa deportivo es el siguiente: 14.30 horas, LAN con Estadio Nacional; 15.30 horas, campeonato interno de púmpn; 16.30 horas, torneo de rayuela; y 19.30 horas, encuentro de clausura en el estadio de suboficiales, calle Serrano 232.

SALDOS
Moda infantil
21 de MAYO 1955 (FRENTE A)
PRECIOS MUY REBAJADOS
EL PEQUEÑO PARIS

Antes que falle su lapicera...
Hágala revisar

Grande la victoria de Chile sobre Argentina en el S. A. de Básquetbol

Anotaciones de la contienda con que los nuestros vencieron por 63 a 59 a los ex campeones mundiales. Uruguay hizo caer por 69 a 52 a Paraguay el único elenco que se mantenía invicto en el certamen. El empate de charrras y guaraníes por el primer puesto no se decidirá por "gol average", sino que un encuentro extra más. Argentina, campeón en la serie juvenil.

CUCUTA, 30 (UP).— Chile aventajó a Argentina por 63 a 59, al terminar el primer tiempo.

Ambos equipos ejercitaron marcación individual. Fue un juego de gran calidad y el primer tiempo concluyó con el dominio chileno.

Las alineaciones iniciales fueron las siguientes:

CHILE.— Silva, Mahana, Ostelo, Alvarez Salvores y Riche-pati.

ARGENTINA.— Vian, Furion, Pagliari, Lubnicki y Perizina.

A continuación, el score progresivo del primer tiempo (Argentina primero):

3-0, 4-0, 6-0, 7-0, 8-0, 9-0, 10-0, 11-0, 12-0, 13-0, 14-0, 15-0, 16-0, 17-0, 18-0, 19-0, 20-0, 21-0, 22-0, 23-0, 24-0, 25-0, 26-0, 27-0, 28-0, 29-0, 30-0, 31-0, 32-0, 33-0, 34-0, 35-0, 36-0, 37-0, 38-0, 39-0, 40-0, 41-0, 42-0, 43-0, 44-0, 45-0, 46-0, 47-0, 48-0, 49-0, 50-0, 51-0, 52-0, 53-0, 54-0, 55-0, 56-0, 57-0, 58-0, 59-0, 60-0, 61-0, 62-0, 63-0.

Los chilenos siguieron adelante en el segundo tiempo, por la defensa que lograron conseguir en el primer período, y se mantuvieron así hasta el final, a pesar de la fuerte ofensiva que los argentinos lanzaron durante los últimos minutos.

El juego se hizo más lento. Argentina perdió cinco hombres: Vian, Furion, Gonzalez, Barera y Pagliari, por haber completado cinco faltas.

Chile perdió dos: Ostelo y Silva, por la misma razón.

Hubo muchísimos cambios en el segundo tiempo, cuyo score progresivo fue el siguiente (Chile primero):

38-21, 39-21, 40-21, 41-21, 42-21, 43-21, 44-21, 45-21, 46-21, 47-21, 48-21, 49-21, 50-21, 51-21, 52-21, 53-21, 54-21, 55-21, 56-21, 57-21, 58-21, 59-21, 60-21, 61-21, 62-21, 63-21.

URUGUAY Y PARAGUAY HAZER UN PARTIDO MAS.— CUCUTA, 30 (UP).— Los equipos mayores del Uruguay y Paraguay, que anoche midieron sus fuerzas en la cancha "Rojas Pintadas" de esta ciudad, posiblemente deberán jugar el jueves próximo un partido extraordinario, fuera de calendario, para decidir el XVI Campeonato Sudamericano de Básquetbol.

El poderoso conjunto del Uruguay, tres veces consecutivas campeón sudamericano, derrotó a los argentinos por 69 a 52, en un empate a seis puntos en la primera posición de la tabla. Esta mañana se informó que el Consejo Técnico programó un partido especial entre los dos equipos para el jueves, en lugar de decidir el empate por "gol average", es decir, por el promedio de puntos logrado en todos los partidos.

Los dos equipos tienen mañana sus compromisos finales: Uruguay con Colombia, y Paraguay con Ecuador. Colombia dio anoche una mala impresión en su partido con el Brasil. Los brasileños triunfaron más que fácilmente, por 63 a 46, en un encuentro sobre el cual no hay nada que decir.

Eso parece indicar, que tanto Paraguay como Uruguay, deberán al final del campeonato con siete puntos a su haber y uno en contra. Esta tarde se deberá hacer el anuncio definitivo sobre el partido de jueces para definir ese empate.

ARGENTINA, CAMPEON SUDAMERICANO JUVENIL.— CUCUTA, 30 (UP).— Argentina conquistó anoche el primer Campeonato Sudamericano de Básquetbol Juvenil, al vencer con facilidad al conjunto del Brasil, por 63 a 46, en un partido que se disputó en la cancha "Rojas Pintadas" de esta ciudad. Con esta victoria, el conjunto argentino concluyó sus ocho partidos invicto, al igual que la cabeza de la tabla de puntuación.

Brasil, el derrotado, conquistó en el mismo compromiso, el subcampeonato juvenil, sin que haya ningún equipo que se le oponga. Los juveniles argentinos ostentan hoy orgullosos su título, en contraste con el equipo de mayores del mismo país, confinado a un cuarto lugar en el XVI Campeonato Sudamericano.

El partido del Campeonato tuvo dos tiempos muy distintos. El primero, muy ágil y disputado, y el segundo, un poco lento, con juego inferior. Sin embargo, en ningún momento estuvo exento de animación. Al finalizar el primer tiempo, el marcador señalaba 29 por 24, a favor de la Argentina.

En otro partido juvenil de anoche, dio la victoria al Perú sobre Ecuador, por 65 a 46. El primer tiempo terminó 31-20, también a favor del Perú.

En el programa de hoy, último día del torneo, en desarrollo del Campeonato Sudamericano de Básquetbol:

Perú con Chile (mayores); Ecuador con Paraguay (mayores); Colombia con Uruguay (mayores).



SEGUNDO TRIUNFO.— Presentamos una escena del partido entre los quintetos de básquetbol de Chile y Colombia, cuyo triunfo en el Sudamericano de Cúcuta, perteneció a Chile por la cuenta de 60-53. Antes, nuestra representación adulta había ganado a Venezuela por 59-56. (Atención del señor Jacobo Bresler, del diario "Acción", de Montevideo.)

ARGENTINA, PRIMER CAMPEON S. A. JUVENIL DE BASQUETBOL

Al derrotar anteayer a Brasil por la cuenta 63-52, Argentina se clasificó en invicta forma, Campeón Sudamericano Juvenil de Básquetbol de 1955. A dicha fecha, la campaña y posición en la tabla de los nueve equipos que actúan, es la siguiente:

EQUIPOS	PJ.	PG.	PP.	GF.	GC.	Ptos.	Lugar
ARGENTINA	8	8	0	510	373	8	1.º
BRASIL	8	7	1	543	378	7	2.º
URUGUAY	7	5	2	340	314	5	3.º
PERU	7	4	3	393	374	4	4.º
CHILE	7	3	4	439	378	3	5.º
VENEZUELA	7	2	5	370	461	2	6.º
COLOMBIA	7	2	5	288	369	2	7.º
ECUADOR	8	2	6	314	397	2	8.º
BOLIVIA	7	0	7	125	279	0	9.º

Con este éxito, el elenco argentino se anotó la hazaña de ser el primer campeón continental de básquetbol juvenil, sin conocer derrotas. Brasil, por su parte, tiene asegurado para sí el vicecampeonato.

bien a favor de los peruanos. Hubo en este encuentro poca calidad de básquetbol. Con el punto ganado anoche, el Perú avanzó al cuarto lugar de la tabla, con series posibilidades de disputar el tercer puesto al Uruguay.

Todavía hay un gran partido juvenil por jugarse esta noche, en la cancha "Rojas Pintadas", entre Uruguay y Chile. El pequeño clásico frontalizado entre Colombia y Venezuela, ha despertado también gran interés local. La tabla de puntuación, después de jugados los partidos de anoche, es la siguiente:

Los equipos de Brasil y Argentina, fueron largamente ovelados en su partido de anoche, y los jugadores brasileños, al ganar el primer tiempo, abrazaron a sus colegas triunfantes.

CUCUTA, 30 (UP).— En el siguiente programa de hoy, último día del torneo, en desarrollo del Campeonato Sudamericano de Básquetbol:

Perú con Chile (mayores); Ecuador con Paraguay (mayores); Colombia con Uruguay (mayores).

Doce partidos en el fútbol universitario

Con doce partidos continuará esta tarde la sexta fecha del campeonato de fútbol universitario en las canchas que se indican:

Serie de honor: Cancha Pedagógico, 14.30 horas, Físico con Pedagógico, y 16 horas, primeros elencos. Cancha J. J. Aguirre, a primera hora, Veterinaria-Medicina, segundos, y 14.15 horas, primeros. Cancha Estadio Nacional 6, Agronomía con Leyes y 16 horas, primeros cuadros. Cancha 7, Normal con Arquitectura, dos equipos.

Ascenso: Cancha 8, 14.45 horas, Agricultura con Dental, y 16.15 horas, Plástica con Farmacia. Cancha 9, 14.30 horas, Economía con Ingeniería, y 16 horas, Periodismo con Practicantes.

El encuentro entre Carabineros y Constructores no se jugará hasta otra ocasión por razones especiales.

Básquetbol

Se dio comienzo al Ier. Torneo Provincial Estudiantil de Básquetbol y Vólibol de la YMCA

Se inició con todo éxito el domingo último en el Estadio Farnes el primer Campeonato Provincial Estudiantil de Básquetbol y Vólibol que organiza, en conjunto, la Y. M. C. A. el Departamento de Deportes del Estado y el Ministerio de Educación. Luego de la presentación de los 24 equipos, usó de la palabra, por la Y. M. C. A., el doctor Osvaldo Danús; luego habló el comandante Enrique Barros y, en seguida, hizo lo propio, el Director de Enseñanza Secundaria, señor Miguel Ángel Vega. A continuación se rindió homenaje al pabellón nacional, dando la bandera la jugadora de vólibol, Isabel Baranda, del club organizador. Los resultados de los partidos los damos a conocer en seguida: **Serie Comerciales.** Instituto Superior venció 35-24 al Instituto Comercial 2. Liceos Fiscales, San Antonio ganó 38-32 al Liceo Aplicación. La competencia continuará mañana, en la Y. M. C. A., con los siguientes encuentros: Industriales: Escuela Industrial de San Miguel con Escuela de Quinta Normal. Colegios Particulares, 18 horas, Escuela Italiana con Y. M. C. A.

POR FIN
Vasos bien limpios
\$ 760

Toda su loza resplandeciente con la maravillosa y económica

LIPIADORA DE VASOS
Scottie Bell
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO
MANFREDO BRAUCHLE
BANDERA 64 - OF. 110 - FONO 85105 - STGO
FABRICANTES VALENCIA Y CIA. LTDA.

AHUMADA 190 - HUERFANOS 1106

Técnico diplomado, repuestos originales, instrumental de precisión dejarán "nueva" su lapicera fuente.

Clinica Plumas Fuente
Llévela a:

POR UN PREMIO DE 79 MILLONES DE PESOS LUCHARÁN HOY 2 CABALLOS DE FAMA MUNDIAL: NASHUA Y SWAPS

CHICAGO, 30. (UP).— Swaps y Nashua, los mejores potros de tres años y probablemente los dos ejemplares más grandes que ha producido jamás el turf norteamericano, se medirán mañana en un match sensacional sobre una milla y cuarto (poco más de 2.000 metros), con un premio único de \$ 100.000 dólares (79 millones de pesos chilenos) al ganador.

Las apuestas favorecen en proporción de siete a cinco a Swaps, vencedor en los ocho compromisos que ha tenido este año, inclusive, el Derby de Kentucky.

Nashua, por su parte, ha corrido esta temporada nueve veces y sólo ha sido derrotado una: precisamente en el famoso clásico de Kentucky, en que llegó segundo de Swaps. Entre las victorias importantes de Nashua se cuentan el Preakness y el Belmont, carreras que con el Derby completan la triple corona de Estados Unidos. En ellas no intervino Swaps.

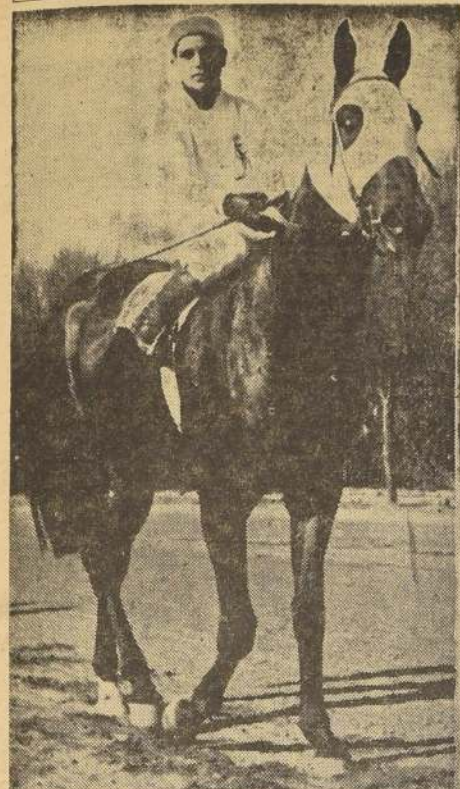
Pero la prueba de mañana será algo más que un match para determinar cuál de los dos grandes potros es el mejor. Será, al mismo tiempo, una contienda entre dos "escuelas", una confrontación entre "el caballo de los ricos" y "el caballo del pueblo".

Este último es Swaps. Su propietario, Rex Ellsworth, es un hombre de origen muy humilde que se ha enriquecido a costa de su esfuerzo. El cuidador del potrillo, Mashach Tenney, es un ex vaquero de quien prácticamente nadie había oído

hablar antes de conquistar fama con Swaps.

Nashua, en cambio, pertenece a William Woodward, hijo, miembro de una antigua familia de banqueros y propietario por herencia de una de las cuadras mejores del mundo, "Sunny Jim" Fitzsimmons, el cuidador, tiene 81 años y es un representante de la vieja escuela.

Por otra parte Swaps será dirigido por Willie Shoemaker, que, a pesar de tener sólo 24 años, ya es uno de los grandes jockeys norteamericanos. Eddie Arcazo, de 39 años, el piloto de Nashua, es, también, de la vieja escuela, como Fitzsimmons; nada tiene que envidiar a Shoemaker, en cuando a dominio del caballo e inteligencia para dirigirlo.



EL INVICTO.— Invicto a través de cuatro presentaciones, en todas las cuales ha sido dirigido por Manríquez, Nopal irá el domingo por su consagración definitiva en la "Polla de Potrillos". Es la primera vez que corre en el Club Hípico, y su actuación frente a varios otros magníficos exponentes de la edad, constituye una nota de gran atracción.

ESPOSA DE JOSE MORALES SE VA EL VIERNES AL PERU

La señora Liliana Cárdenas de Morales viajará el viernes con destino a Lima-Perú, a reunirse con su marido, el trainer José Morales. Este profesional chileno, que marchó hace dos meses a ejercer en la vecina República, ya ha conseguido su situación, contando con la confianza de varios turfman que le han entregado valiosos ejemplares.

HOMENAJE A LA MEMORIA DEL Sr. GEO BUSHELL

El directorio del Club Hípico acordó en su sesión del lunes, instituir una carrera con el nombre de "Geoffrey Bushell", en recuerdo del distinguido ex director de la institución y gran aficionado, fallecido el 29 del presente.

Los restos del señor Bushell fueron sepultados ayer en el Cementerio No 2 de Valparaíso.

MONTAS Y RIVALES QUE TOMARÁN PARTE EN LAS CARRERAS DEL DOMINGO EN AMBOS HIPODROMOS

CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA — 1.200 metros — A las 12.25 horas.

1. Aquilón, 52, L. G. Farmer.
2. Bien Arriba, 52, F. Alvarez.
3. Candela, 52, H. Espinoza.
4. Cobrita, 52, R. Medel.
5. Francista, 52, J. Atala.
6. Fulana, 52, E. Saavedra.
7. Hilaria, 52, J. Salgado.
8. Irma, 52, P. Parada.
9. Jovencita, 52, A. Salazar.
10. La Gloria, 52, S. Godoy.
11. Mascota, 52, M. Carrasco.
12. Premiera, 52, J. Rodríguez.
13. Sin Tacha, 52, P. Ulla.
14. Soldadito, 52, E. Paredes.
15. Woska, 52, M. Campos.

SEGUNDA CARRERA — 1.200 metros — A las 12.55 horas.

1. Alaska, 52, M. Carrasco.
2. Chacalita, 52, C. Benavides.
3. Chirila, 52, A. Poblete.
4. Chirila, 52, R. Serrano.
5. Endecha, 52, E. Saavedra.
6. La Lina, 52, R. Medel.
7. La Ultima, 52, M. Henríquez.
8. Maluca, 52, S. Godoy.
9. Nancy, 52, E. Contreras.
10. Nominata, 52, J. Atala.
11. Onena, 52, C. Paredes.
12. Rescatada, 52, P. Ulla.
13. Sakushita, 52, R. Madariaga.
14. Solita, 52, L. G. Farmer.
15. Supremacia, 52, J. Castro.

TERCERA CARRERA — 1.200 metros — A las 13.30 horas.

1. Avezada, 52, E. Contreras.
2. Cambiadora, 52, J. Rodríguez.
3. Carmen Luna, 52, B. Saavedra.
4. Coleda, 52, R. Madariaga.
5. Cristinahué, 52, R. Parada.
6. Chupita, 52, M. Carrasco.
7. Emergencia, 52, L. G. Farmer.
8. Falcón, 52, E. Araya.
9. Jorjita, 52, P. Ulla.
10. La Dolores, 52, S. Godoy.
11. Linterna, 52, F. Arredondo.
12. Nolicena, 52, R. Gatica.
13. Silver Cross, 52, J. Atala.
14. Tentación, 52, J. Escobar.
15. Tensita, 52, B. Gatica.

CUARTA CARRERA — 1.300 metros — A las 14.05 horas.

1. El Roble, 50, J. Escobar.
2. El Valeroso, 50, P. Alajunta.
3. Forastero, 50, R. Madariaga.
4. Frelón, 50, J. Atala.
5. Mogador, 50, L. G. Farmer.
6. Ollantay, 50, J. García.
7. Quemante, 50, E. Araya.
8. Sonegado, 50, J. Salgado.
9. Tercera, 50, E. Araya.
10. Tercera, 50, E. Araya.
11. Tercera, 50, E. Araya.
12. Tercera, 50, E. Araya.
13. Tercera, 50, E. Araya.
14. Tercera, 50, E. Araya.
15. Tercera, 50, E. Araya.

SEXTA CARRERA — 1.600 metros — A las 13.55 horas.

1. Volp, 52, R. Madariaga.
2. Clara, 55, O. Manríquez.
3. Reina, 51, P. Alajunta.
4. Aquilón, 52, L. G. Farmer.
5. Héro, 49, S. Godoy.
6. Paladín, 47, L. G. Farmer.
7. Los Galgos, 46, F. Alvarez.
8. Mena Lisa, 45, L. Jara.
9. Mena Lisa, 45, L. Jara.
10. Mena Lisa, 45, L. Jara.
11. Mena Lisa, 45, L. Jara.
12. Mena Lisa, 45, L. Jara.
13. Mena Lisa, 45, L. Jara.
14. Mena Lisa, 45, L. Jara.
15. Mena Lisa, 45, L. Jara.

HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA — 1.400 metros — A las 7.50 horas.

1. Auditor, 56, R. Olgún.
2. Beldadito, 56, R. Olgún.
3. Cartillero, 56, E. Saavedra.
4. Dunhill, 56, C. Pardo.
5. El Afortunado, 56, R. Parada.
6. El Afortunado, 56, R. Parada.
7. El Afortunado, 56, R. Parada.
8. El Afortunado, 56, R. Parada.
9. El Afortunado, 56, R. Parada.
10. El Afortunado, 56, R. Parada.
11. El Afortunado, 56, R. Parada.
12. El Afortunado, 56, R. Parada.
13. El Afortunado, 56, R. Parada.
14. El Afortunado, 56, R. Parada.
15. El Afortunado, 56, R. Parada.

SEGUNDA CARRERA — 1.200 metros — A las 8.30 horas.

1. Auditor, 56, R. Olgún.
2. Beldadito, 56, R. Olgún.
3. Cartillero, 56, E. Saavedra.
4. Dunhill, 56, C. Pardo.
5. El Afortunado, 56, R. Parada.
6. El Afortunado, 56, R. Parada.
7. El Afortunado, 56, R. Parada.
8. El Afortunado, 56, R. Parada.
9. El Afortunado, 56, R. Parada.
10. El Afortunado, 56, R. Parada.
11. El Afortunado, 56, R. Parada.
12. El Afortunado, 56, R. Parada.
13. El Afortunado, 56, R. Parada.
14. El Afortunado, 56, R. Parada.
15. El Afortunado, 56, R. Parada.

TERCERA CARRERA — 1.200 metros — A las 9.10 horas.

1. Auditor, 56, R. Olgún.
2. Beldadito, 56, R. Olgún.
3. Cartillero, 56, E. Saavedra.
4. Dunhill, 56, C. Pardo.
5. El Afortunado, 56, R. Parada.
6. El Afortunado, 56, R. Parada.
7. El Afortunado, 56, R. Parada.
8. El Afortunado, 56, R. Parada.
9. El Afortunado, 56, R. Parada.
10. El Afortunado, 56, R. Parada.
11. El Afortunado, 56, R. Parada.
12. El Afortunado, 56, R. Parada.
13. El Afortunado, 56, R. Parada.
14. El Afortunado, 56, R. Parada.
15. El Afortunado, 56, R. Parada.

CUARTA CARRERA — 1.200 metros — A las 9.45 horas.

1. Auditor, 56, R. Olgún.
2. Beldadito, 56, R. Olgún.
3. Cartillero, 56, E. Saavedra.
4. Dunhill, 56, C. Pardo.
5. El Afortunado, 56, R. Parada.
6. El Afortunado, 56, R. Parada.
7. El Afortunado, 56, R. Parada.
8. El Afortunado, 56, R. Parada.
9. El Afortunado, 56, R. Parada.
10. El Afortunado, 56, R. Parada.
11. El Afortunado, 56, R. Parada.
12. El Afortunado, 56, R. Parada.
13. El Afortunado, 56, R. Parada.
14. El Afortunado, 56, R. Parada.
15. El Afortunado, 56, R. Parada.

QUINTA CARRERA — 1.800 metros — A las 10.30 horas.

1. Auditor, 56, R. Olgún.
2. Beldadito, 56, R. Olgún.
3. Cartillero, 56, E. Saavedra.
4. Dunhill, 56, C. Pardo.
5. El Afortunado, 56, R. Parada.
6. El Afortunado, 56, R. Parada.
7. El Afortunado, 56, R. Parada.
8. El Afortunado, 56, R. Parada.
9. El Afortunado, 56, R. Parada.
10. El Afortunado, 56, R. Parada.
11. El Afortunado, 56, R. Parada.
12. El Afortunado, 56, R. Parada.
13. El Afortunado, 56, R. Parada.
14. El Afortunado, 56, R. Parada.
15. El Afortunado, 56, R. Parada.

SEXTA CARRERA — 1.800 metros — A las 11.00 horas.

1. Auditor, 56, R. Olgún.
2. Beldadito, 56, R. Olgún.
3. Cartillero, 56, E. Saavedra.
4. Dunhill, 56, C. Pardo.
5. El Afortunado, 56, R. Parada.
6. El Afortunado, 56, R. Parada.
7. El Afortunado, 56, R. Parada.
8. El Afortunado, 56, R. Parada.
9. El Afortunado, 56, R. Parada.
10. El Afortunado, 56, R. Parada.
11. El Afortunado, 56, R. Parada.
12. El Afortunado, 56, R. Parada.
13. El Afortunado, 56, R. Parada.
14. El Afortunado, 56, R. Parada.
15. El Afortunado, 56, R. Parada.

SEPTIMA CARRERA — 1.800 metros — A las 11.30 horas.

1. Auditor, 56, R. Olgún.
2. Beldadito, 56, R. Olgún.
3. Cartillero, 56, E. Saavedra.
4. Dunhill, 56, C. Pardo.
5. El Afortunado, 56, R. Parada.
6. El Afortunado, 56, R. Parada.
7. El Afortunado, 56, R. Parada.
8. El Afortunado, 56, R. Parada.
9. El Afortunado, 56, R. Parada.
10. El Afortunado, 56, R. Parada.
11. El Afortunado, 56, R. Parada.
12. El Afortunado, 56, R. Parada.
13. El Afortunado, 56, R. Parada.
14. El Afortunado, 56, R. Parada.
15. El Afortunado, 56, R. Parada.

OCATA CARRERA — 1.600 metros — A las 11.45 horas.

1. Auditor, 56, R. Olgún.
2. Beldadito, 56, R. Olgún.
3. Cartillero, 56, E. Saavedra.
4. Dunhill, 56, C. Pardo.
5. El Afortunado, 56, R. Parada.
6. El Afortunado, 56, R. Parada.
7. El Afortunado, 56, R. Parada.
8. El Afortunado, 56, R. Parada.
9. El Afortunado, 56, R. Parada.
10. El Afortunado, 56, R. Parada.
11. El Afortunado, 56, R. Parada.
12. El Afortunado, 56, R. Parada.
13. El Afortunado, 56, R. Parada.
14. El Afortunado, 56, R. Parada.
15. El Afortunado, 56, R. Parada.

NOVENA CARRERA — 1.200 metros — A las 13.30 horas.

1. Auditor, 56, R. Olgún.
2. Beldadito, 56, R. Olgún.
3. Cartillero, 56, E. Saavedra.
4. Dunhill, 56, C. Pardo.
5. El Afortunado, 56, R. Parada.
6. El Afortunado, 56, R. Parada.
7. El Afortunado, 56, R. Parada.
8. El Afortunado, 56, R. Parada.
9. El Afortunado, 56, R. Parada.
10. El Afortunado, 56, R. Parada.
11. El Afortunado, 56, R. Parada.
12. El Afortunado, 56, R. Parada.
13. El Afortunado, 56, R. Parada.
14. El Afortunado, 56, R. Parada.
15. El Afortunado, 56, R. Parada.

DECIMA CARRERA — 1.600 metros — A las 13.55 horas.

1. Auditor, 56, R. Olgún.
2. Beldadito, 56, R. Olgún.
3. Cartillero, 56, E. Saavedra.
4. Dunhill, 56, C. Pardo.
5. El Afortunado, 56, R. Parada.
6. El Afortunado, 56, R. Parada.
7. El Afortunado, 56, R. Parada.
8. El Afortunado, 56, R. Parada.
9. El Afortunado, 56, R. Parada.
10. El Afortunado, 56, R. Parada.
11. El Afortunado, 56, R. Parada.
12. El Afortunado, 56, R. Parada.
13. El Afortunado, 56, R. Parada.
14. El Afortunado, 56, R. Parada.
15. El Afortunado, 56, R. Parada.

PRIMERA CARRERA — 1.400 metros — A las 7.50 horas.

1. Auditor, 56, R. Olgún.
2. Beldadito, 56, R. Olgún.
3. Cartillero, 56, E. Saavedra.
4. Dunhill, 56, C. Pardo.
5. El Afortunado, 56, R. Parada.
6. El Afortunado, 56, R. Parada.
7. El Afortunado, 56, R. Parada.
8. El Afortunado, 56, R. Parada.
9. El Afortunado, 56, R. Parada.
10. El Afortunado, 56, R. Parada.
11. El Afortunado, 56, R. Parada.
12. El Afortunado, 56, R. Parada.
13. El Afortunado, 56, R. Parada.
14. El Afortunado, 56, R. Parada.
15. El Afortunado, 56, R. Parada.

SEGUNDA CARRERA — 1.200 metros — A las 8.30 horas.

1. Auditor, 56, R. Olgún.
2. Beldadito, 56, R. Olgún.
3. Cartillero, 56, E. Saavedra.
4. Dunhill, 56, C. Pardo.
5. El Afortunado, 56, R. Parada.
6. El Afortunado, 56, R. Parada.
7. El Afortunado, 56, R. Parada.
8. El Afortunado, 56, R. Parada.
9. El Afortunado, 56, R. Parada.
10. El Afortunado, 56, R. Parada.
11. El Afortunado, 56, R. Parada.
12. El Afortunado, 56, R. Parada.
13. El Afortunado, 56, R. Parada.
14. El Afortunado, 56, R. Parada.
15. El Afortunado, 56, R. Parada.

TERCERA CARRERA — 1.200 metros — A las 9.10 horas.

1. Auditor, 56, R. Olgún.
2. Beldadito, 56, R. Olgún.
3. Cartillero, 56, E. Saavedra.
4. Dunhill, 56, C. Pardo.
5. El Afortunado, 56, R. Parada.
6. El Afortunado, 56, R. Parada.
7. El Afortunado, 56, R. Parada.
8. El Afortunado, 56, R. Parada.
9. El Afortunado, 56, R. Parada.
10. El Afortunado, 56, R. Parada.
11. El Afortunado, 56, R. Parada.
12. El Afortunado, 56, R. Parada.
13. El Afortunado, 56, R. Parada.
14. El Afortunado, 56, R. Parada.
15. El Afortunado, 56, R. Parada.

CUARTA CARRERA — 1.200 metros — A las 9.45 horas.

1. Auditor, 56, R. Olgún.
2. Beldadito, 56, R. Olgún.
3. Cartillero, 56, E. Saavedra.
4. Dunhill, 56, C. Pardo.
5. El Afortunado, 56, R. Parada.
6. El Afortunado, 56, R. Parada.
7. El Afortunado, 56, R. Parada.
8. El Afortunado, 56, R. Parada.
9. El Afortunado, 56, R. Parada.
10. El Afortunado, 56, R. Parada.
11. El Afortunado, 56, R. Parada.
12. El Afortunado, 56, R. Parada.
13. El Afortunado, 56, R. Parada.
14. El Afortunado, 56, R. Parada.
15. El Afortunado, 56, R. Parada.

QUINTA CARRERA — 1.800 metros — A las 10.30 horas.

1. Auditor, 56, R. Olgún.
2. Beldadito, 56, R. Olgún.
3. Cartillero, 56, E. Saavedra.
4. Dunhill, 56, C. Pardo.
5. El Afortunado, 56, R. Parada.
6. El Afortunado, 56, R. Parada.
7. El Afortunado, 56, R. Parada.
8. El Afortunado, 56, R. Parada.
9. El Afortunado, 56, R. Parada.
10. El Afortunado, 56, R. Parada.
11. El Afortunado, 56, R. Parada.
12. El Afortunado, 56, R. Parada.
13. El Afortunado, 56, R. Parada.
14. El Afortunado, 56, R. Parada.
15. El Afortunado, 56, R. Parada.

SEXTA CARRERA — 1.800 metros — A las 11.00 horas.

1. Auditor, 56, R. Olgún.
2. Beldadito, 56, R. Olgún.
3. Cartillero, 56, E. Saavedra.
4. Dunhill, 56, C. Pardo.
5. El Afortunado, 56, R. Parada.
6. El Afortunado, 56, R. Parada.
7. El Afortunado, 56, R. Parada.
8. El Afortunado, 56, R. Parada.
9. El Afortunado, 56, R. Parada.
10. El Afortunado, 56, R. Parada.
11. El Afortunado, 56, R. Parada.
12. El Afortunado, 56, R. Parada.
13. El Afortunado, 56, R. Parada.
14. El Afortunado, 56, R. Parada.
15. El Afortunado, 56, R. Parada.

SEPTIMA CARRERA — 1.800 metros — A las 11.30 horas.

1. Auditor, 56, R. Olgún.
2. Beldadito, 56, R. Olgún.
3. Cartillero, 56, E. Saavedra.
4. Dunhill, 56, C. Pardo.
5. El Afortunado, 56, R. Parada.
6. El Afortunado, 56, R. Parada.
7. El Afortunado, 56, R. Parada.
8. El Afortunado, 56, R. Parada.
9. El Afortunado, 56, R. Parada.
10. El Afortunado, 56, R. Parada.
11. El Afortunado, 56, R. Parada.
12. El Afortunado, 56, R. Parada.
13. El Afortunado, 56, R. Parada.
14. El Afortunado, 56, R. Parada.
15. El Afortunado, 56, R. Parada.

OCATA CARRERA — 1.600 metros — A las 11.45 horas.

1. Auditor, 56, R. Olgún.
2. Beldadito, 56, R. Olgún.
3. Cartillero, 56, E. Saavedra.
4. Dunhill, 56, C. Pardo.
5. El Afortunado, 56, R. Parada.
6. El Afortunado, 56, R. Parada.
7. El Afortunado, 56, R. Parada.
8. El Afortunado, 56, R. Parada.
9. El Afortunado, 56, R. Parada.
10. El Afortunado, 56, R. Parada.
11. El Afortunado, 56, R. Parada.
12. El Afortunado, 56, R. Parada.
13. El Afortunado, 56, R. Parada.
14. El Afortunado, 56, R. Parada.
15. El Afortunado, 56, R. Parada.

NOVENA CARRERA — 1.200 metros — A las 13.30 horas.

1. Auditor, 56, R. Olgún.
2. Beldadito, 56, R. Olgún.
3. Cartillero, 56, E. Saavedra.
4. Dunhill, 56, C. Pardo.
5. El Afortunado, 56, R. Parada.
6. El Afortunado, 56, R. Parada.
7. El Afortunado, 56, R. Parada.
8. El Afortunado, 56, R. Parada.
9. El Afortunado, 56, R. Parada.
10. El Afortunado, 56, R. Parada.
11. El Afortunado, 56, R. Parada.
12. El Afortunado, 56, R. Parada.
13. El Afortunado, 56, R. Parada.
14. El Afortunado, 56, R. Parada.
15. El Afortunado, 56, R. Parada.

DECIMA CARRERA — 1.600 metros — A las 13.55 horas.

1. Auditor, 56, R. Olgún.
2. Beldadito, 56, R. Olgún.
3. Cartillero, 56, E. Saavedra.
4. Dunhill, 56, C. Pardo.
5. El Afortunado, 56, R. Parada.
6. El Afortunado, 56, R. Parada.
7. El Afortunado, 56, R. Parada.
8. El Afortunado, 56, R. Parada.
9. El Afortunado, 56, R. Parada.
10. El Afortunado, 56, R. Parada.
11. El Afortunado, 56, R. Parada.
12. El Afortunado, 56, R. Parada.
13. El Afortunado, 56, R. Parada.
14. El Afortunado, 56, R. Parada.
15. El Afortunado, 56, R. Parada.

PRIMERA CARRERA — 1.400 metros — A las 7.50 horas.

1. Auditor, 56, R. Olgún.
2. Beldadito, 56, R. Olgún.
3. Cartillero, 56, E. Saavedra.
4. Dunhill, 56, C. Pardo.
5. El Afortunado, 56, R. Parada.
6. El Afortunado, 56, R. Parada.
7. El Afortunado, 56, R. Parada.
8. El Afortunado, 56, R. Parada.
9. El Afortunado, 56, R. Parada.
10. El Afortunado, 56, R. Parada.
11. El Afortunado, 56, R. Parada.
12. El Afortunado, 56, R. Parada.
13. El Afortunado, 56, R. Parada.
14. El Afortunado, 56, R. Parada.
15. El Afortunado, 56, R. Parada.

SEGUNDA CARRERA — 1.200 metros — A las 8.30 horas.

1. Auditor, 56, R. Olgún.
2. Beldadito, 56, R. Olgún.
3. Cartillero, 56, E. Saavedra.
4. Dunhill, 56, C. Pardo.
5. El Afortunado, 56, R. Parada.
6. El Afortunado, 56, R. Parada.
7. El Afortunado, 56, R. Parada.
8. El Afortunado, 56, R. Parada.
9. El Afortunado, 56, R. Parada.
10. El Afortunado, 56, R. Parada.
11. El Afortunado, 56, R. Parada.
12. El Afortunado, 56, R. Parada.
13. El Afortunado, 56, R. Parada.
14. El Afortunado, 56, R. Parada.
15. El Afortunado, 56, R. Parada.

TERCERA CARRERA — 1.200 metros — A las 9.10 horas.

1. Auditor, 56, R. Olgún.
2. Beldadito, 56, R. Olgún.
3. Cartillero, 56, E. Saavedra.
4. Dunhill, 56, C. Pardo.
5. El Afortunado, 56, R. Parada.
6. El Afortunado, 56, R. Parada.
7. El Afortunado, 56, R. Parada.
8. El Afortunado, 56, R. Parada.
9. El Afortunado, 56, R. Parada.
10. El Afortunado, 56, R. Parada.
11. El Afortunado, 56, R. Parada.
12. El Afortunado, 56, R. Parada.
13. El Afortunado, 56, R. Parada.
14. El Afortunado, 56, R. Parada.
15. El Afortunado, 56, R. Parada.

DESDE MAÑANA HAY TEMPORADA POPULAR DE BALLET EN LA SATCH

A partir de mañana, el Ballet del Instituto de Extensión Musical ofrecerá funciones a precios populares (platea, \$ 250; balcones, 150 pesos, y 50 pesos en galería), en las que se presentarán algunas de las obras de más éxito del repertorio, como "Alotria", "Primeros", "Carmina Burana", "El Americano", etc.

El Rex estrena mañana "El Americano": drama

Tal como hemos venido informando, mañana en el cine Rex se estrenará "El Americano", producción extraordinaria de R. K. O. que cuenta con la participación de Gloria Ford, Frank Lovejoy, César Romero, Ursula Thiess y Abbe Lane. La misma fue filmada en tecnicolor.

GUÍA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VALLAS — V.: Puente de la Libertad.

CAUPOLICAN — N.: Boxeo profesional: Lobos versus Sire.

COUSINO — Compañía de Revistas Bursátiles.

DIEZ DE JULIO — Compañía de Revistas Bursátiles.

MARU — Crimen perfecto.

OPERA — Compañía de Revistas Bursátiles.

PETIT REX — V.: Siete años de castidad.

RUX — V.: Concierto de Jazz, homenaje a los artistas de "Porgy and Bess".

CINES

ALAMEDA — R.: Expediente peligroso. Sangre de mi sangre y Noticiarios.

ALCAZAR — V. y N.: La cama.

ALHAMBRA — R.: Serás mi marido. Guadalupe. Más fuerte que el amor.

ALMAGRO — R.: Esposas pecadoras. Locuras de París, y Agregados.

APOLLO — R.: A mano armada. De mala entraña. Magia negra.

AUDITORIUM — R.: Pucelón. Noticiarios y Agregados.

ANDES — R.: La estatua de carne. Si volvieras a mí. Una vida por otra.

AMERICA — R.: Si volvieras a mí. Ansias de amor. Nuevas traiciones.

ASTOR — M. V. y N.: Desiree. Noticiarios y Agregados.

AVENIDA MATTA — R.: Yo soy una estrella. La patrulla cohe. Fórmula de amor.

BANDERA — M. V. y N.: Dos noches con Cleopatra y Noticiarios.

CALMACEDA — R.: Locuras de París. Esposa por una noche y Agregados.

BAQUEDANO (Pantalla panorámica) — R.: Inferno bajo cero. Nido de ratas.

CLANCO ENCALADA — R.: Sangre en la nieve. La marca del renegado. La patrulla cohe.

FRANK — R.: Nuevas traiciones. La danza inenclavada.

BOLIVAR — (Descanso del personal).

CAPITOL — R.: El fantasma de la calle de la Morgue. El tigre humano. Su Majestad de los mares del Sur.

CARRERA (Pantalla panorámica) — R.: Robinson Crusoe. Hasta el último tiro.

CENTRAL — M. V. y N.: Los malos y sus mujeres.

CEVANTES — R.: Máscara en azul.

CINELANDIA — R.: Violetas imperiales. Agregados y Sinopsis.

CITY — R.: El monstruo de la laguna negra. Noticiarios y Agregados.

COLON (Pantalla panorámica) — R.: La estatua de carne. Si volvieras a mí. La reina de los diamantes. Noticiarios.

CONTINENTAL — M. V. y N.: Cita en la noche y Noticiarios.

CLUB DE SEÑORAS — R.: Nosotros los canibales. El capote.

CHILE — R.: El fantasma de la calle de la Morgue. Si tigre humano. La casa embrujada.

DANTE — M. V. y N.: Un día en los tribunales. Teresa Benedit.

DELICIAS — R.: El diablo Bwana. Escuela de vagabundos. Un nuevo amanecer.

DIEGO — R.: Maestro en el amor. Serenata española. Designios escandalosos.

EGARA — V. y N.: La sirena del cabaret. La pizarra de París.

EL GOLF (Cinemascope) — M. V. y N.: La fuente del deseo.

EL SALTO — R.: Experimento peligroso. Sangre de mi sangre y Camella.

ESMERALDA — R.: La hazaña de Malta. Yo, el jurado. Nuevos horizontes.

FLORIDA — R.: Corazones en llamas.

GRAN AVENIDA — R.: El regreso a la isla del tesoro. Robinson Crusoe y Noticiarios.

HOLLYWOOD — R.: Fácil de amar. Nuevo amanecer. María Antonieta.

IDEAL CINEMA — (Descanso del personal).

IMPERIAL — R.: Perla de pasión. El hijo de Ali Babá. La marca del renegado.

IRIS — R.: Cuerpo sin alma. El precio de la virtud.

ITALIA — R.: Vivir en paz. Nuevos horizontes. La casa trágica.

LAS LILAS — V. y N.: Nido de águilas. Noticiarios y Sinopsis.

Últimas funciones de la actual revista del Opera

Ha entrado a su última semana la revista "La bomba Bim Bam Bum", en el Opera, ya que el próximo 7 se estrenará la nueva obra de Eugenio Retes. En la actualidad brillan en la sala de calle Huérfanos, Miguelito Valdés, Sabina Olmos, Milos Velarde, Manolo González, Eugenio Retes, Gabriel Araya, Iris del Valle, Eduardo Gamboa, Susy Montrey, Nancy Lesica y muchos más.

Bella contorsionista española llegó a Santiago para actuar en el Circo "Las Águilas Humanas"

Contratada en el Circo Price de Madrid, la hermosa contorsionista Méryde, llegó ayer a Santiago, completándose así el elenco de todos los artistas que el Nuevo Circo Las Águilas Humanas 1955, en su decimosexta temporada, en la que será inaugurada el sábado 3 de la presente semana en el redondel del Teatro Caupolicán.

Méryde es toda una belleza de impresionante físico. Sus espectáculos en el Teatro Caupolicán llamarán la atención por sus fines expresiones de arte plástico, estético y atlético, que merecerá francos elogios de la crítica española e inglesa.

Junto con la contorsionista española, también actuarán The Flying Vectors, trío de trapecistas voladores estadounidenses. The Tony Gerbaldi Troupe, cuarteto de saltadores en vuelo desde el trampolín-cobete. The Milos Bros, dúo de bailarines en trémples de barras filas y demás elementos traídos de Estados Unidos, Francia, Argentina y Brasil, y la selección nacional.

El domingo 4, se harán los tres primeros espectáculos con los niños, matinee infantil a las 15 horas, vermut 18.30 horas y nocturna 21.40 horas con los muñecos cómicos de Larry y el Colegio de Perros Comediantes del profesor

RECITAL FOLKLORICO DARA MARGOT LOYOLA

Prosiguiendo con el gran ciclo de conciertos de balance de la actividad musical chilena, organizado por Productores Teatrales Asociados en el Teatro Sur del Hotel Carrera, Margot Loyola, la extraordinaria folclorista chilena, ofrecerá un recital interesante de música nuestra.

El programa que esta artista cantante ha preparado está dividido en tres partes. La primera, dedicada a las canciones araucanas; la segunda, a las pascuenses; y la tercera, a las composiciones folclóricas. Ellas son el resultado de sus propias investigaciones y serán presentadas en su recital del próximo martes 6 de septiembre.

TEATRO SATCH

COMPANIA DE COMEDIAS MUSICADAS ALBA REGINA

CADA MUJER ES UN MISTERIO DE CARLOS CARLOLA

DIRECCION: PEPE ROJAS

PROXIMA SEMANA DEBUT.

UNIVERSIDAD DE CHILE — Ballet del Instituto de Extensión Musical

JUEVES DEBUT DEL BALLET EN TEATRO SATCH: POPULAR

EN VERMUT A LAS 19 HORAS

"DON JUAN" y "ALOTRIA"

Entradas para las 6 funciones en venta en boletería

ANTES DE JOSEFINA AMO A DESIREE Y HAY LOS QUE DICEN QUE SIEMPRE AMO A...

ES UNA PELICULA EN CINEMASCOPE

CON SONIDO ESTEREOFONICO MAGNETICO

HOY SEGUNDA SEMANA TRIUNFAL.

ASTOR

FONO 592112

MARLON BRANDO

JEAN SIMMONS

MERLE OBERON

MICHAEL RENNIE



LLEGADA DE "NOSOTROS DOS". — Via LAN llegaron ayer a Santiago, procedentes de Montevideo, los celebrados artistas argentinos Arturo García Buhr y Aida Olivieri, quienes, desde hace dos años, constituyen una de las grandes atracciones en los teatros de habla castellana representando la comedia del escritor francés Michel Dulud, titulada: "Nosotros dos".

Los dos actores, que, naturalmente, cuentan con dos únicos personajes. Los distinguidos comediantes debutarán en la capital dentro de pocos días, presentándose en el Teatro Talla, que ha sido dotado de grandes comodidades por su nuevo concesionario, la dinámica actriz-empresaria Alba Regina.

Concierto de Jazz en honor de intérpretes de "Porgy and Bess" da hoy el Teatro Sur

Se había anunciado que el gran concierto de jazz extraordinario, en homenaje a los artistas de color que forman el elenco de la famosa ópera de George Gershwin "Porgy and Bess", se realizaría mañana, a las 10 de la noche, en el Teatro Sur del Hotel Carrera. Pues bien, por diversas circunstancias esta homaje ha sido adelantado en un día y se verificará hoy, a las 18.30 horas, en la misma sala ya dada a conocer, pues, como se sabe, este concierto jazzístico de honor lo han organizado productores teatrales, asociados y el grupo de cultores de la música sinopista que, tradicionalmente, actúa los días jueves por la noche en esa acogedora sala.

En esta jazz sesión tomarán parte Mickey Martones y Elko Aldana, en sus respectivos saxos; Roberto Acuña, en trompeta; Fernando Morales y Valentín Trujillo, en piano; Arturo y Luis Revuelto, en contrabajo; y José Luis Córdova, en batería, ya repuesto de su repentina enfermedad. Todo el elenco de "Porgy and Bess", ha sido invitado. Por esta razón, la audición de jazz de este tarde promete ser la más interesante que se haya realizado jamás en nuestro país.

Las entradas para este tarde ya están en venta en la boletería del Teatro Sur del Hotel Carrera, y pueden reservarse al fono 82011, anexo 1532; pero sólo hasta dos horas antes de empezar el gran espectáculo.

NUMERO UNO DE "QUIEN ES QUIEN" APARECERA EL 15 DE NOVIEMBRE

Se encuentra en preparación el primer tiraje de "Quién es Quién", la publicación que condensará todo el movimiento artístico de Chile, con un registro acucioso de los más destacados elementos que mueven la actividad teatral, radial y cinematográfica del país.

En sus páginas, además, se contendrá una nutrida información acerca de la vida artística del momento.

La aparición de "Quién es Quién" está fijada para el 15 de noviembre próximo, y a su cargo está un equipo de redacciones especializadas, bajo la dirección de los periodistas Orlando Cabrera Leyra y Julio Baeza Paredes, quienes no piden a los interesados en relacionarse con esta revista, antes de su impresión, se sirvan dirigirse a Bandera 84, oficina 213, o al teléfono 60940.

METRO-LAS LILAS

BANDERA 141 TELEF. 83361 PLAZA LORETO COUSINO TEL. 43116

HOY

Localidades numeradas HOY

6.15 y 8.30 P.M. 6.45 y 10 P.M.

Localidades numeradas HOY

La MCM presenta

NIDO DE AGUILAS

PROTAGONISTAS

VAN JOHNSON WALTER PIGEON LOUIS CALHERN DEWEY MARTIN KEENAN WYNN FRANK LOVEJOY

METROSCOPE

Para adultos y menores

Mein Goldwyn Mayer

Marido de Rita Hayworth llora el abandono en que lo ha dejado la frívola pelirroja

HOLLYWOOD, 30 — (UP). — Dick Haymes, llorando sin vergüenza alguna, insistió hoy en que aún no sabe por qué su esposa la actriz Rita Hayworth abandonó su hogar, pero declaró: "Si no vuelvo yo no podré continuar".

El cantante, que ha sobrevivido a luchas interminables con el servicio de inmigración, el Departamento de Impuestos, tres ex esposas y los tribunales de divorcio, se hallaba solo y triste en su hogar de la playa de Malibu e indicó que este golpe lo ha abatido verdaderamente.

"Un hombre sólo ama una vez — declaró, luego 37 años, y he estado enamorado de esa muchacha durante 18 años. No puedo usted esperar que se me pase en seguida. Si ella se divorcia de mí no sabré qué hacer. Probablemente no me dedicaré a la bebida ni a las píldoras soporíferas, pero me sentiré verdaderamente miserable".

El cantante argentino llegó a su hogar ayer por la tarde temprano y descubrió que su esposa lo había abandonado con sus dos hijos y la niñera.

Rita, con los ojos hinchados de lágrimas, dejó ayer su escondite en Malibu para anunciar que se había separado de Haymes "porque creo que es mejor para Dick, para mí y mis hijos que pensemos un poco las cosas".

Su abogado, Samuel Zagón, se negó a revelar dónde se encuentra

la actriz, pero advirtió "no quiere hablar con nadie". Retardó a la vez que no han hecho pases inmediatos para el divorcio.

La pelirroja actriz no se presentará mañana a los tribunales para apoyar su demanda de incumplimiento de contrato entablada por su abogado contra la Columbia Pictures. Zagón proyecta pedir un aplazamiento del juicio.

OPERA ITALIANA

HABRA ESTE AÑO

El Consejo de Comercio Exterior, entre otras resoluciones, acordó aceptar una petición de la Municipalidad de Santiago, para destinar diez millones de pesos, que la COVENSA tiene empadronada en Italia, para contratar una compañía lírica, que actuará en la capital durante las festividades patrias.

Así pues, los amantes de la ópera italiana estarán de pié, frente a esta oportunidad de presenciar una temporada en base a cantantes procedentes de los mejores teatros de Milán y Roma.

TRES GRANDES FILMS

ANUNCIA LA COLUMBIA

Para fechas muy próximas anuncia Columbia Pictures el estreno de tres películas verdaderamente formidables. En primer término hay que mencionar la espectacular primera revista musical en Cinemascope, filmada en tecnicolor, "Sobre un marido", con la participación de Betty Grable, Jack Lemmon y la famosa pareja de bailarines, Marge y Gower Champion, de renombre mundial. Le sigue la fantástica cinta, también en tecnicolor, "El caballero de negro", impresionantes aventuras de la época de las Cruzadas, con Alan Ladd como figura principal. Y finalmente figura una película de gran atracción para todos los públicos: "Tres horas para morir", que lleva a Dana Andrews en el papel protagonista.

TEATRO EXPERIMENTAL

DE CHILE

FUERTE BULNES

HOY Y TODOS

LOS DIAS

Vermut. 19 horas

ENTRADAS EN

VENTA

TEATRO ANTONIO VALLAS

MORANDE 25 FONO 61200



Dick Haymes

La pelirroja actriz no se presentará mañana a los tribunales para apoyar su demanda de incumplimiento de contrato entablada por su abogado contra la Columbia Pictures. Zagón proyecta pedir un aplazamiento del juicio.

TEATRO CAUPOLICAN

EMPRESA CHILENA "CONDOR"

SABADO 3. Noche 9.40, première de gala inauguración de la DECIMOSEXTA NUEVA TEMPORADA EN CHILE

CIRCO INTERN

"LAS AGUILAS HUMANAS"

MIKE AGRAMONTE

The Cuban Genius of Equilibrium, parece un demonio del equilibrio vertiginoso en el alambre.

JUEVES 1.º: LOCALIDADES NUMERADAS EN VENTA DES DE MAÑANA PARA EL DEBUT DEL SABADO 3 DEL NUEVO CIRCO "LAS AGUILAS HUMANAS 1955"

El domingo 4: tres primeras funciones para los niños, matinee infantil, a las 3 de la tarde, vermut 6.20 y nocturna 9.40

TEATRO EXPERIMENTAL

DE CHILE

FUERTE BULNES

HOY Y TODOS

LOS DIAS

Vermut. 19 horas

ENTRADAS EN

VENTA

TEATRO ANTONIO VALLAS

MORANDE 25 FONO 61200

The Ballet Theatre DE NUEVA YORK

LOS SEÑORES ABONADOS PODRAN RETIRAR SUS TARJETAS DE ABONO DESDE MAÑANA JUEVES A LAS 10 A. M. EN LA BOLETERIA DEL MUNICIPAL

ENTRADAS SOBRANTES EN VENTA

DEBUT, SABADO 3 DE SEPTIEMBRE A LAS 19 HORAS. DOMINGO 4, MATINEE EXTRAORDINARIA, A LAS 15 HORAS. DOMINGO 4, 2a. FUNCION DE ABONO, A LAS 19 HORAS

TEATRO MUNICIPAL

HOY 6.45 y 9.45 P.M.

MARCONI

MONT PROVIDENCIA FONO 42867

GRAN SUCE SO!

JORGITO RIVERON

HECTOR GAGLIARDI

CARLOS MORA • MONA BELL

MIRTHA CARRASCO Y LOS CAMPEROS CHILENOS

EDUARDO DE CALIXTO con "HOGAR, DULCE HOGAR"

LA CLEMENTINA • LA SINFONISA • LA RACA • LA BUGRA • EL MAESTRO CHASQUILLA • LA FLACA PITUCA • CELEDONIO

Humorista y Animador RAYERO • Mariquita de LIBERTAD

Unversidad de Chile — Ballet del Instituto de Extensión Musical — Temporada popular del Teatro SATCH

MAÑANA A LAS 7. DEBUT. con

"DON JUAN" "FACADE" "PAVANA" "ALOTRIA" "CAPRICHIO" "ALOTRIA"

Entradas para todas las funciones vendense en la boletería

COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS

LOS MEJORES PROGRAMAS EN LAS MEJORES SALAS

PRESENTACION DEL NUEVO Y REVOLUCIONARIO SISTEMA VISTA VISION

CON SU GRAN PANTALLA PANORAMICA Y SU NUEVO INVENTO DE FILMADO Y PROYECCION QUE PERMITE PROYECTAR PELICULAS FILMADAS EN CINEMASCOPE PANTALLA PANORAMICA Y PLANAS

SU EQUIPO: TOSHIMSKY SUPER CINEMAFOR LENSES Y PERSPECTA ESTEREOSONIC SOUND

HOY 3699 Rex Fono 31143

Ultimo dia por Danielle Darrieux y Charles Boyer en "MADAME DE"

3699 SANTIAGO Fono 1354

Rotativo de 13 horas adelante. O. R. I. Film presenta a Ingrid Bergman en LA ALEGRE CASADA (Mayores)

HOY 7m Petit Rex Fono 31143

SIETE AÑOS DE CASTIDAD con Silvia Piñero

ROTATIVO VICTORIA Fono 30021

Rotativo de 13.15 horas adelante. O. R. I. Film presenta a Ingrid Bergman en LA MUJER QUE VENDIO SU ALMA (Mayores)

AUTOMOVILES DEL FUTURO



Para el año 2 mil, la energía atómica promete la navegación interplanetaria

De CARLOS VATTIER

Estoy viendo el retrato de Apoloniaire, vestido con su traje de "pottu" de la Primera Guerra Mundial. Tiene

premios. Se imprimió un folleto especial, el que se ha distribuido ampliamente en todo el país, a fin de divulgar las bases del certamen y otros pormenores. El primer premio lo ganó el Sr. P. G. Alchóhols, un representante de la Legación de Dinamarca, el Jefe del Servicio de Cultura y Publicaciones, un representante de la Superintendencia de Educación Pública y representantes de las Direcciones Generales de Educación Secundaria y Primaria, emitirá su fallo el 21 de septiembre próximo.

P. G.

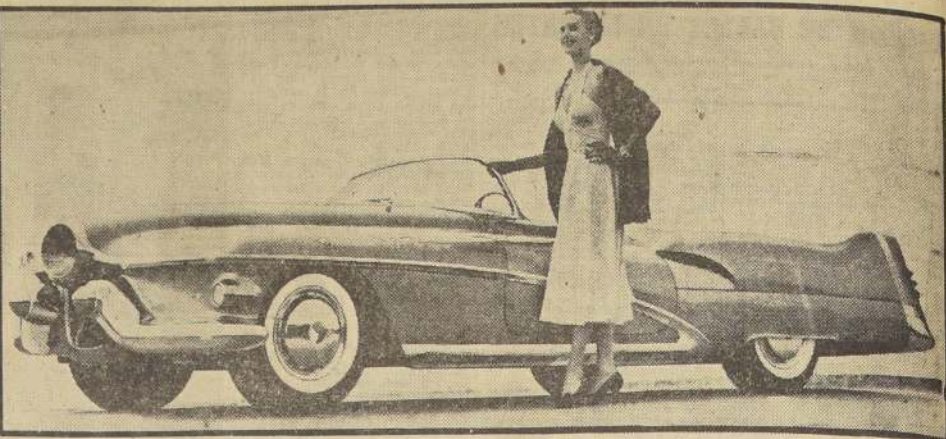
dencia literaria de la personalidad del escritor danés Hans Christian Andersen y el acendrado humanismo de su obra, el servicio de Cultura y Publicaciones, ante la celebración del 150.º aniversario de su nacimiento, que se desarrolla en el presente año, dispuso convocar a un Concurso Escolar Plástico y Literario con importantes

HANS CHRISTIAN Andersen. El cuento más popular de la isla danesa de Flors es tan conocido hasta en los tropezos con toda clase de dis-

por un público universal, pu-
to de 1875 cerró los ojos pa-
alredores de Copenhague. El
Ministerio Real de Asuntos
deseó junto a la escalera
que en sus escritos hizo y ha-
bido con cordialidad por las
de Cultura y Publicaciones de
del nacimiento de Andersen.

A black and white photograph of a man in profile, walking down a stone staircase. He is wearing a dark, knee-length coat, light-colored trousers, and a tall top hat. His right hand is on his hip, and his left hand is resting on the ornate, scrolled metal railing of the stairs. The background shows a brick wall and the continuation of the staircase.

HANS CHRISTIAN Andersen, el famoso autor de cuentos infantiles, nació en Odesse, capital de la isla danesa de Flonía, el 2 de abril de 1805. Ningún otro danés ha llegado a ser tan conocido, tanto en los países de habla danesa como en los de otras lenguas. El tropiezo con toda clase de dificultades y tuvo que sufrir mucho hasta que, al fin, adorado por un público universal, pudo contar entre sus amigos a príncipes y reyes. El 4 de agosto de 1875 cerró los ojos para siempre, en la casa de campo de unos amigos suyos, en los alrededores de Copenhague. Este retrato del escritor — que tenemos a una gentileza del Ministerio Real de Asuntos Exteriores de Dinamarca — presenta a Hans Christian Andersen junto a la escalera del Palacio de Frelsberg, en 1863. Era hombre singular, que en sus escritos hizo y hace surgir a los niños y jóvenes de todo el mundo; era reconocido con cordialidad por las familias nobles, a pesar de su mal genio. El Departamento de Cultura del Ministerio de Educación, que en 1850 celebró el 150.º aniversario del nacimiento de Andersen, ha organizado un Concurso Nacional de Plástico y Literario, cuyos resultados se anunciarán el próximo 21 de septiembre.



Dentro de un año habrá electricidad atómica a domicilio.— Luego, y mediante la irradiación, los alimentos se volverán imputrecibles.— Los calentadores atómicos para el hogar cambiarán de carga cada dos años.— Cómo será el automóvil atómico

Artículo final de Gustavo Labarca Garat, corresponsal especial de LA NACION, en París, sobre los debates y proyecciones de la Conferencia Atómica Mundial, recién efectuada en Ginebra, Suiza.

PARIS, agosto de 1955. — He aquí tres informaciones de la Conferencia Mundial Atómica de Ginebra, calificadas de espectaculares:

A. — Francia Perrin formula la noción de masa crítica, es decir, la masa requerida de uranio para producir la reacción en cadena y propaga el dar lugar a un desprendimiento controlado de energía, que se hará patente en las pilas.

B. — La reacción en cadena toma forma de una explosión porque los neutrones libres se propagan a la velocidad de 15 mil kilómetros por segundo. Para utilizar esta reacción nuclear en fines pacíficos, es preciso "domesticar" los neutrones, limitando su velocidad, gracias al grafito, a unos quince metros, hasta una velocidad media de 1.500 kilómetros por segundo.

C. — El conjunto de los informes que fueron presentados por Joliot, Halban, Kowarski y Frenkel, a los doctores de la conferencia, muestra el uso más útilmente con posterioridad para obtener el desprendimiento de energía de los materiales nucleares.

«Veanos ahora lo que, según los cables, depa-
rará la humanidad y al mundo si átomo bien-
hechor».

7 Los "Termotrones", nuevos centros industriales, los generadores de energía, habían provocado incredulidad general, hasta que Richer anunció haberlos realizado en Argentina; reaparecieron, luego, bajo la supervigilancia norteamericana.

8 De las "mutaciones" producidas por vía atómica, se puede obtener una super-cereza, arena resistente a las enfermedades. Se piensa extender al procedimiento a las "vegetales de consumo" y a los animales. Hay pollos "atómicos" que crecen y engordan extraordinariamente y vacas "atimizadas" que producen superiores cantidades de leche.

g El átomo conserva. Convenientemente irradiados los alimentos se vuelven imputrescibles. Se puede comer una costilla de cordero de 20 días y... pan de 6 meses.

10 Paquebotes y buques de carga a propulsión atómica. Velocidades elevadísimas: el Atlántico entero, cruzado en 2 días y medio

11 Trenes atómicos. El primer proyecto de locomotora nuclear, con potencia de 860 HP, acaba de ser publicado en los Estados Unidos.

12 Camiones y automóviles atómicos. Una "caldera atómica", capaz de accionar un camión de 200 HP, se ha ensayado en Alamogordo. El automóvil atómico será parecido al automóvil a vapor, ligero y potente, recientemente-

13 El átomo en el hogar hará, igualmente, su aparición bajo la forma de calentadores atómicos: uno solo de estos aparatos, de 50 centímetros de largo y 20 de ancho, bastará para alimentar la calefacción central de un departamento durante dos años, sin recambio de cara.

14 **HACIA EL AÑO 2.000:** Los meteorólogos "marcarán" atómicamente las nubes y las seguirán para prever el tiempo.

15 Edad de oro de los micromotores atómicos. Uno de ellos servirá para propulsar un automóvil, un avión, levantar pesados fardos sin necesidad de grúas ni winches. ¡Será el fin de los sacrificios humanos!

16 Navegación interplanetaria Motores que llegarán hasta el "territorio" (?) lunar, nos abrirán las rutas de Marte y de Venus.

HOY Y DE AQUI A UN AÑO:

- 1 Electricidad atómica a domicilio. La tienen ya, los Estados Unidos, Inglaterra, Francia, Rusia.
- 2 "Isótopos" para la medicina. Obtenidos por irradiación en una pila atómica, los isótopos permiten formular diagnósticos precoces, especialmente, en casos de cáncer.
- 3 Para la policía y la industria. Un apreciable número de aplicaciones existen para la persecución de los delincuentes, la medida exacta de consumo de motores, etc.
- 4 La agricultura comienza a servirse del átomo para estudiar el crecimiento de las plantas, la influencia de los abonos, la eficacia de los insecticidas. Un simple contador de Geiger permite seguir en el suelo, el camino de una rata o de un insecto destructor.

5 Como detector para situar objetos perdidos: los anteojos, la pluma fuente, los balones de golf. Un pequeño casco que emite ligeros cruídos, denuncia la presencia de lo que no está a menos de cinco metros.

HASTA LAS PROXIMIDADES DE 1980:

6 Centrales atómicas. La cantidad suficiente de "combustible nuclear" permitirá la construcción de grandes centrales. Hamadas a sostener la construcción de usinas atómicas.

Esmeraldas de hoy

A G O S T O 31

1786.—Nace Miguel Eugenio Chevreul, químico francés.
1794.—Los españoles fundaron Salta, Argentina.
1857.—Se toca por primera vez en público el Himno de Yungay,
crítico por José Zevallos.
1878.—Nace Maria Montessori en el pueblo de Chiaravalle (Italia).
1897.—Se funda el Liceo de Hombres de Ansoel.

PAPEL MONEDA
EN EL BRASIL

El papel moneda en circulación efectiva el día 15 de abril de este año llegó a 59.672.609,56 cruzeiros; el 31 de diciembre de 1954 esta circulación era de 55.039.212.000 cruzeiros, contra 47.002.408.000 cruzeiros, el 1.º de febrero de 1953.

Homenaje a Cordell Hull en la OEA



WASHINGTON.— El Secretario de Estado del Gobierno norteamericano, John Foster Dulles, pronuncia su discurso de elogio a la obra y a la persona del eminente estadista estadounidense y destacada figura del interamericanismo, Cordell Hull —recientemente fallecido—, durante la sesión del Consejo de la Organización de Estados Americanos (OEA), destinada a honrar su memoria. A la izquierda de Dulles aparecen, el señor José A. Mora, Embajador del Uruguay y presidente del Consejo de la OEA, y el señor Carlos Dávila, Secretario General de esta Organización. La ceremonia tuvo lugar en la Sala de las Américas de la Unión Panamericana. — (Foto Especial para LA NACION).